中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張 每份港幣壹毫 （外埠版精印一大張） 新聞紙類第零九七六號

本報今日出紙三大張仍售壹毫

古巴空軍昨突然起義
轟炸夏灣拿機場 彈藥庫發生爆炸
多處城市同時被襲加斯特羅下令動員

【夏灣拿十五日路透社電】三架不明國籍飛機，今日轟炸及炸毀夏灣拿附近「解放」機場之一個彈藥供應站。一小時後，劇烈爆炸聲，仍然震撼夏灣拿。當救傷車馳赴被炸機場時，夏灣拿所有電話及正常交通均被封鎖，街上到處都是戴府武器部隊及警察之車輛。在要緊期間，未見加斯特羅之飛機迎戰，惟來犯之飛機中，有一架美國製造之B廿五型機，曾遭遇高射砲及機槍之迎擊。一個目擊者謂：彼曾目擊其中一架飛機在政府大廈上空盤旋時起火，惟官方未有消息証實該機已被擊落。該等飛機似放射火箭及投彈。

【夏灣拿十五日美聯社電】兩架飛機今日襲擊古巴之軍用機場，同時並且擊沉謂：該兩架飛機曾對機場附近之一個彈藥供應站投彈。目擊者謂一架飛機已被擊落。在軋軋機隊及陸高射砲隊轟炸後一小時，古巴首都各處仍聽到爆炸聲。該機場在巴帝斯達時代稱為哥倫比亞機場，現已改稱「解放機場」，乃位于首都夏灣拿之西南郊外。又據美聯社駐聖地牙哥市之記者報導稱：聖地牙哥機場，于今晨黎明時亦曾遭受同樣襲擊。該犯者用低飛，並投以炸彈。古巴國防部長羅爾在廣播中聲稱所有士兵及民兵馬上報到。美聯社記者謂：第一枚炸彈似震撼整個聖地牙哥市，炸彈響後，機場隨出一陣陣濃烟。

【夏灣拿十五日路透社電】古巴總理加斯特羅宣佈全國總動員，準謂抗議美國即將提交聯合國。廣播聲明稱：夏灣拿、聖地牙哥及生利安奈市機場地（夏灣拿以南卅里）已同時被襲擊。進犯之飛機共有幾架，其中一架冒火逃去。我們遭事，有多人受傷，但無人死亡。

【紐約十五日美聯社電】古巴革命委員會主席卡多納博士，今日對新聞界發表一項聲明稱：「古巴空軍若干人員，今晨曾為古巴之自由發動一次英雄式出擊行動。該等人員在正式叛機投奔自由之前，曾試圖毀滅加斯特羅之軍機。該革命委員會讚佩彼等之計劃經已成功地實施，以及本委員會現正與該等機師聯絡，及對彼等加予鼓勵。彼等之行動，乃反對加斯特羅暴政之古巴愛國者之榜樣」。

古巴革命份子準備就緒
反加斯特羅進軍 行動已迫在眉睫
一說空襲為掩護革命軍突擊登陸

【夏灣拿十五日路透社電】據在美國所得之消息：謂反加斯特羅之進軍與古巴內部之起義運動，已在一週前準備完成。聞巴將軍隊用飛機運往瓜地馬拉及中美。其中一消息謂：五千之流亡份子，特在進攻之時獲得飛機及海軍大炮之支持，而地下革命份子則將在飛機投彈及電力站，進行其破壞工作。

【夏灣拿十五日美聯社電】未明國籍飛機，于今晨黎明後不久襲擊在夏灣拿及聖地牙哥之機場。加斯特羅政府廣播謂此為「海盜」式襲擊，另一架受重創。據一項消息謂：該等空中襲擊，旨在對夏灣拿西部卅哩之某處之一次突擊登陸加以掩護。官方人士謂：彼等不能証實此消息。古巴武裝部隊發言人謂彼等已獲得勝利。該部謂：「一架飛機受重創，尾部起火，離開該國」。該部稱：「據報告者，由「美國帝國主義者」所提及者係來自瓜地馬拉之兄弟之外國傭兵飛機所進行」。

一古巴空軍轟炸機 昨緊急降落邁阿密
傳為加斯特羅之機師要求庇護

【佛州邁阿密十五日美聯社電】一架具有古巴空軍徽號之B廿六型轟炸機，今日在緊急情況下降落此間。一項消息謂：該機曾參加在古巴夏灣拿及聖地牙哥之空襲行動。另一消息謂：該機似有求政治庇護之加斯特羅政府人員。古巴政府曾謂：「一架飛機被古巴高射炮擊中，尾部起火，飛入邁阿密國際機場」。邁阿密國際機場一個控制塔官員稱：「今日在此間降落之B廿六型機，飛行員一人。移民局官員將其監視。渠稱官員不可將其名字公佈，因其家屬在古巴之故。」

【佛羅里達州．傑克遜維十五日合眾國際社電】前加斯特羅私人機師，昨天與其兄弟乘一架古巴航空公司運輸機降落於此間，要求政治庇護。

【佛羅里達州邁阿密十五日美聯社電】一架於地面砲火擊傷之B廿六式轟炸機，今日降落於此。

中共指稱 泰國部隊十營 協助寮軍作戰

【東京十五日美聯社電】北平電台本日引述一個泰國逃兵之談話稱：十一營泰國部隊在寮國協助諾沙旺將軍作戰。新華社述訊稱：自去年十二月以來，該等泰國部隊已越過邊境開入寮國，佈特反共，曾見該泰國士兵。

促對寮問題 採強硬態度
前聯大主席門羅爵士
指共黨在東南亞侵略步驟 與當年希特勒吞捷克相似

【紐約十五日合眾國際社電】前紐西蘭駐聯合國大使門羅爵士，昨晚促請對寮國問題採取一項堅定立場，渠把共黨在東南亞之侵略，與希特勒進擊捷克之紀錄比較並論。該位前聯大主席在外國記者俱樂部之第廿二週年頒獎會中致詞。渠告知美國及外國記者謂：「在此核子時代，共黨在寮國之不斷侵略，以紐西蘭及澳洲觀之，與一九四九年希特勒進兵布拉格歷史政策，具有同一邪惡意義」。渠謂：「假如在東南亞地區有人無抵抗共黨之能力或意志，則此並非一件樂意。」門羅爵士指出寮共網羅得及蘇俄軍火之供應。渠稱，三月廿九日東南亞公約所發表，謂如失敗則該公約將採取行動之聲明，「顯係含糊之聲明」。渠指出法國不願意東約採取一項較強硬立場。渠謂：「在澳洲或紐西蘭，無人會對此感到愉快。西方在韓國所得到之經驗，顯示在一項休戰協定達成之前，共黨之政策乃拼命擴大其控制地區。在寮國之近年，與此種政策相符合。」門羅爵士警告謂：中國歷史之被使用在亞洲未來事件之一個警告。渠謂：「切勿期望蘇俄能制止中共在東南亞之擴張活動。預兆已非良好，不論何時，當中國具有一個中央政府時，其必向南亞及東南亞擴展。此乃歷史上不可避免之事。吾人勿避免野心勃勃之共黨教訓。吾人可能從許多痛苦……」

寮戰何時停火？
美催促蘇俄答覆
華府昨傳蘇在今後三天可提出答覆

【華盛頓十五日法新社電】美國務院官員今天稱：美國駐蘇大使湯普遜，已奉令通知蘇聯政府，謂美國刻正等候蘇聯對美國所提之寮國停火建議提出迅速之答覆。據稱，湯普遜並未奉令在莫斯科提出一項最後通牒。

【華盛頓十四日中央社專電】美總統甘迺迪前天說，他「抱有希望」，蘇俄將在本星期內對西方所提的寮國停火要求，提出答覆。今天是星期五，此間仍未接到蘇俄的答覆。此間權威人士此時的期望，是蘇俄在「今後三天內」提出答覆。

他們說：如果蘇俄各種跡象看來，美國繼續拖延，可能是由于以下的原因：㈠蘇俄似欲避免給人一種印象，以為它將向美國進一步讓步。㈡蘇俄提出「最後通牒」「或嚴重警告」，以促使共黨在寮國的勢力獲得更多地盤。中共可能反對早日停火，致使蘇俄要到限期後。這些人士又說：此間的關切之情，與日俱增，特別是如果寮國的軍事局勢繼續惡化的話。

他們承認此刻沒有徵象支持第二種可能，它們卻是根據以下的一種推理程序所作的推測。蘇俄外長葛羅米柯在美府和英國官員會談時曾說：他估計蘇俄將在三天之內，對西方所提的停火要求，提出有關答覆，那是半個月以前的事。直到今天，仍未見蘇俄的答覆，蘇俄大概受到阻力，在抵抗提到的可能因素之中，中共的好戰態度，也是其中之一。

【華盛頓十五日合眾國際社電】甘迺迪政府認為今後數日間之事情，可能決定寮國之和平或戰爭。權威人士今日稱：美政府日漸關懷蘇俄可能不再支持呼籲寮國停火之臨時承諾。美官員相信蘇俄意向之證據，將于下週初來臨。彼等謂：若干跡象顯示蘇俄將于今後三兩日間答覆英國所提用之停火建議。……但吾人將不以拖延來逃避現實」。

第七艦隊司令 葛里芬中將 昨抵台訪問

【台北十五日法新社電】美國第七艦隊司令葛里芬海軍中將，今日乘旗艦「聖保羅」號抵達基隆港。渠隨後驅車前來台北，俾與中美兩國高級官員舉行會談。

北角 海灣新樓
繼第一期後之第二期新貢獻
（英皇道海灣街即太古糖房對開海傍）

兩便馬路 兩便海堤
自置壹角 寧靜幽雅
一梯兩伙 裝置華麗 一廳三房 萬餘元起
樓房膳板 顏色浴室 三廳一房 新型廣樓 式萬元起
南國花園洋樓
大興企業公司
廣安銀行大廈八零四室
電話：四四五五四七八・四四四七七八 地盤電話：七零式九六

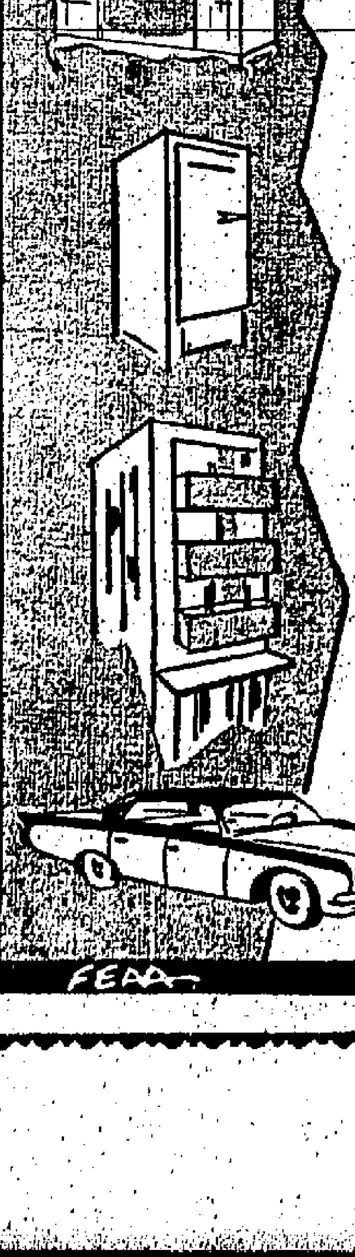
聯興象牙工廠象牙製品出口 啓事
本廠研究優良藝術傳統精刻各款人物鳥獸暨其他東方美術工藝品選材上乘取價廉宜叠承中外人士交相推薦函電紛頒高誼隆情良深感紉此後自當倍加奮勉精益求精以副雅意至出口需要綽合來滬地區惠顧時希即示知俾憑遵章代爲報運以期迅速而免躭誤恐未周知謹特登報代簡並申謝悃此啓

囍
中華民國駐澳洲領事梁展堯先生伉儷執柯於國曆四月十日在澳洲與張振文君訂婚謹此敬告各親友
長女式坤承
程少籍敬啓

"髮之素" 榮獲科學獎！
能使頭髮更加豐美
香港總代理 聯太公司
KAMINOMOTO · KAMINOMOTO · KAMINOMOTO
髮之素 日本・神戶
★感光色素T-7(註冊專利)係赤外線感光色素之一種，其功能有促進新陳代謝及使細胞組織之再生具有極強之滲透性及吸收力更有積聚藥效作用。故長期連續使用其效果更顯著增加。本劑由高橋、鈴江兩位博士研究結果，榮獲日本學士院獎並取得製法專利。其使用權屬本廠所有。
★純粹天然之檜樹精油(HINOKITIOL)真有不飽和7員環⊙結構之新物質，取自檜樹葉油液經精製而成之結晶，對生髮及防止白髮具有奇效。本劑由野副博士發明榮獲日本學士院獎。
★泛酸(PANTOTHENIC ACID)乃維他命之一種，能活化細胞組織，引起新陳代謝之主要作用，更能增強全身活動力，係由 LIPMANN 及 KREBBS 兩位教授詳細論証，因此而獲得諾貝尔生理醫學獎。本葯对衰弱老化之皮膚組織予以強有力之賦活作用，对生髮尤有奇效兼能預防白髮。
髮之素除含有上列三種獲獎之成份外，更配合多種獲有效成份，能立止脫髮，治癒秃頭，預防白髮，去頭皮，止頭痕等，具有超卓功效。

九龍最旺地區（滙豐銀行旺角分行斜對面）
彌敦道687至689號
嘉禾大廈

樓高十六層
獨立電梯
兩梯三伙
一廳三房
房房有窗
分層出售
分期付款
洽購處
基發置業有限公司 香港文咸東街22-26号文咸大廈五樓404室 電話：40533
鴻星營造有限公司 九龍山林道59號A地下 電話63779. 62377
中環辦事處 香港租庇利街19號開發大廈地下 電話：28631
本地盤辦事處 電話：805307

提高生活水準？
有利銀行
活期存款儲蓄户

這一切將為你所擁有！
有恒地＝將少量金錢存入
大道中七号

跑馬地區最理想住宅
寶德大廈
地址：跑馬地宏德街
分層出售 分期付款
年期150
花園洋房 有車房設備

南生營造公司
皇后大道中十七號三樓
電話：三八五〇一、二三四九八
軒尼詩大酒店
電話：七四二一一
洽購處
印備精美詳細說明書 歡迎索閱

九龍廣告客戶注意
本報為利便九龍方面廣告客戶起見，在彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側，近太子道口），設立辦事處，接受廣告，其辦公時間為每日由上午十時至下午一時，又由下午二時至六時。諸君賜顧，尚祈留意。電話：五五八四六
工商日晚報同啓

美國會兩黨領袖一致認為 美國會必須發表宣言 支持甘迺迪強硬立場

堅決反對中共今秋滲入聯合國

【華盛頓十四日中央社專電】國會中一項主張兩黨在今年九月聯大在紐約開會以前，共同表示美國反對中共進入聯合國之竄的運動，刻正逐漸展開中。不過雖則兩黨領袖人士，一致認為國會必須發表一項宣言，在聯國一致反對讓北平進入該世界組織的政策中，予甘迺迪總統以支持。但對於這樣一項宣言，究應如何措辭一節，意見卻有分歧。參眾兩院一項聯合決議究應如何措辭，以達到一項有用的目的，對抗聯合國內主張允許中共進入的意見，而在同時又不致妨礙總統的外交推行，這個問題，乃是昨日參院全體大會中所討論的題目。要求民眾支持美國此一立場的運動係共和黨方面人士所發起，參院共和黨政策委員會于昨晨曾舉行會議，並決定對英國力促允許中共進入聯合國之立場，隨有一項公開的反對表示。共和黨領袖人士對于甘迺迪總統于十二日親自否認倫敦方面所傳，美國對改變其主張入該世界組織問題之立場的一則消息一節，表示滿意。在昨日和今日參院全體大會的短時間辯論中，若干位民主黨和共和黨參議員，曾參加辯論。兩黨意見分歧之處，係環繞着兩個主要之點：㈠提出這樣一項建議案的方式；㈡該建議案之措辭。共和黨領袖人士如參院少數黨領袖德克遜等所表現者，均強調必需迅速通過這樣一項建議案，因此他說在不遠的將來，將由共和與民主兩黨人士，共同發起一項建議，提出於參院和眾院全體大會，以便「斷然地堅定地而且明確無誤地」聲明國會反對承認中共及其進入聯合國之意。可是民主黨領袖人士，則希望任何這樣一項建議案，應經由參院外交委員會的審查後再提出。

【華盛頓十四日合眾國際社電】參議院民主黨領袖曼斯菲爾，今日邀請共和黨人士，在一項反對承認中共或准許北平加入聯合國之決議案中，宣佈彼等「對總統予以支持」。曼氏告知參院謂：「此一項國會宣言，將得總統之歡迎。」參院共和黨領袖德克遜謂：渠認為曼斯菲爾之建議，具有「某種價值」。渠謂：渠將與此建議之發起人磋商擬提出之參眾兩院決議案之形式。德克遜謂：「吾人經常希望對總統予以協助。」曼斯菲爾謂：該項國會宣言，將聲稱「國會支持總統所發表美國將繼續履行其對中華民國人民所許下之承諾，以及在聯合國繼續支持中華民國政府之聲明」。渠指出國會以往曾通過反對中共之決議案，惟此等決議案已「無法阻止一個國際性考慮中共問題之情緒之發展」。此將使總統處於困境，渠已繼承一項政策而已，此政策無法阻止他國對中共入聯合國問題之新發展。

蘇太空人加格寧招待記者 謂擬往金星或火星旅行

從太空俯瞰地球時 山林島嶼清晰可覩

無重量狀態中生活不影響人之工作

【莫斯科十五日路透社電】加格寧少校今日對此間興高采烈之記者一千人談稱：渠「愛」太空旅行，並欲前往金星或火星。當渠於劃時代之太空飛行後，在莫斯科之科學家俱樂部舉行第一次記者招待會時，舉止安閒，而露微笑。渠謂：渠從開始之時，已「確信此次飛行成功」，且毫不憂慮起飛時因加速度關係所生之大壓力或其後之無重量感覺。當其他發言人讚揚其勇敢時，此微笑靦腆之少校態度謙遜，並謂：「以個人而言，余將再度飛行太空，余愛此種飛行並欲飛往金星或火星。」又謂：渠能從太空中俯瞰地球，「如在一架飛行甚高之噴射機下望，舉凡山林島嶼，皆清晰可覩」，雖不若一架噴射機中所見者顏色之深，且其色之大且轉瞬即逝。記者之詢問係以書面出之。科學院士費杜羅夫宣佈：從此次太空飛行所得之一切資料將於整理後公佈。

【莫斯科十五日美聯社電】世界第一個宇宙航空士加格寧今日稱：蘇聯計劃更多征服太空之飛行。渠對記者招待會稱：「余個人希望有更多之太空飛行，且具有此種飛行之信心與征服太空。」渠又謂：「吾人業來歡迎其他國家之科學上成就，吾人歡迎其他國家之宇宙航空士，吾人欲與彼等合作。」加格寧此說顯是指美國之人類太空飛行試驗而言。

否認是個落難王孫

【莫斯科十五日美聯社電】世界第一個太空人加格寧今日稱：在太空船到達無重量狀態中之生活，並未妨害個人之工作能力或其生理情況。渠於成為環繞地球飛行第一個人類後，對擠擁之記者招待會播述遇到之感覺。渠謂：雖在訓練期中，曾有少許在無重量狀態中生活之經驗，「但此到底是一種新感覺」。然而，余隨即使余適應此種生活並能繼續工作。此乃余個人之意見，即是無重量狀態中生活不影響人之工作能力或其生理狀況」。渠描述在太空船之所見時謂：「天空似極黑暗，天星較為光明，而地球則有一個美麗之光彩。」渠謂：在距地面一百七十五至三百公里之高度中，視界特別明朗。渠繼謂：「余曾一見太陽光線透過地球之大氣層。接近地球時，其色彩為淺藍色。」加格寧極力解釋，使人深信渠不是出自一個貴族家庭之苗裔。渠含笑謂：「余曾閱讀某報紙之消息，謂美國國內有若干好事之徒稱余是彼等之親戚，又謂余是一個王族之後裔。余實為蘇聯一介平民，在集體農場生長，在余之背景中並無所謂王族。此種事實令彼等失望，余甚抱歉。」

加格寧飛入太空時 通訊系統工作人員 兩日夜未離開工場

【倫敦十五日美聯社電】莫斯科電台今日稱：加格寧飛赴太空之飛行工具，其通訊系統於準備起飛時「不能十分正常工作」。電播稱：因此之故，工程師與工作人員不能離開裝配工場者凡兩日兩夜。此廣播根據青年「真理報」之一篇專論。該專論稱：在此次飛行之前，有以何故挑選加格寧為飛赴太空之第一人詢問一個心理學家。此學者答稱：「渠愛生命之故。」

老克瘋狂叫囂 謂蘇防務優越

要求東西方從速實施裁軍

【莫斯科十四日美聯社電】蘇俄總理克魯雪夫於星期五晚在克姆林宮告知歡呼不已之聽眾，謂加格寧之太空壯舉，證已使蘇聯之防務，優得凌駕西方之一種所謂「優越地位」。據克魯雪夫提出詢問稱：「由此事可作出何項之結論乎？其結論係此一舉切不可以優越地位給與任何一人或任何國家。此舉必需以全世界人民甚至較大之信念，認為較大之努力，必需以確保和平，對裁軍達成協議，以其指標。」

加格寧完成太空飛行後，本日在克姆林宮參加蘇共所設之歡宴。蘇聯總理克魯雪夫、聯共及政府主要官員，及加格寧之家人，均有出席參加。此次歡宴，係由聯共中央委員會，最高蘇維埃主席團及蘇聯內閣所聯合舉行者。加格寧在歡宴席上發表簡單演說稱：「余對於作為全體蘇聯人民之代表完成此項任務，感到榮幸。余感謝我們可愛的黨，我們蘇維埃政府及我們英勇的人民對余工作所錫予之最高獎敬。」渠並謂「余可向我們的黨、我們的政府及我們全體人民保證余將隨時準備擔任人民、黨與政府所委托之任何任務」。克魯雪夫隨後于下午八時（莫斯科時間）在歡宴會開始發表演說。

【莫斯科十四日法新社電】蘇俄太空人加格寧少校，因首先飛入太空之故，於今夕獲授列寧章及「蘇聯英雄金星章」，且獲授予莫斯科市金章及新立名號「第一個宇宙飛行員」之證書。今夕，加氏於克姆林宮內之一隆大儀式中由蘇俄主席布里什涅夫授予上述各物。加氏致簡短謝辭時稱：「我國黨政方面與全國人民對余之注視使余無限感動。」加氏稱：渠準備擔任可能擔任之任何任務。

英聯邦艦隊集結星洲 準備參加東約國 在北婆羅洲演習

【新加坡十五日合眾國際社電】英國海軍本日消息：五十艘以上之英聯邦軍艦，經已集於新加坡港口內，等候東南亞公約組織開始舉行每年一度之海軍大演習。該等艦艇包括航空母艦、驅逐艦、巡洋艦、潛水艇及小型艦艇。此次東南亞公約組織之「快中」大規模軍事演習，將於本月底在南中國海舉行。該項演習，將聚集海軍陸戰隊由攻擊船艦及直升機在北婆羅洲實行兩棲登陸。

美國太空專家付測 加格寧係利用降傘重返地球

太空艙亦係利用降傘降落

【華盛頓十四日合眾國際社電】美國太空專家今天付測：蘇聯太空人加格寧於星期三日由一個類似噴射戰鬥機投射座位之裝置，彈出渠之太空船：此項估計，乃莫斯科之報導所暗示者。莫斯科科學家指出：加格寧利用其太空艙外而之降落傘，降落地面，據該等美國專家稱：該太空艙大概亦利用降落傘降落。彼等之估計如下：制動火箭由距離降落地區約三千哩之處予以放射，使太空船之速度減低至每小時一萬七千餘哩之軌道速度以下，地心吸力使該五噸重之物體衝入大氣層，再度降低其拖慢傘，以抑殺其下降速度。加格寧之彈出座位將渠拋至遠處，使拖慢傘不致與太空船或其降落傘發生糾纏。倘根據美國之「火星」計劃，則太空人將留於艙內，而由一具巨型降落傘降落於海面，「水星」計劃之太空船，重達一噸餘。

台報提出警告稱 美對華政策 確在改變中

傳擬不派高級外交家駐華

【台北十五日泛亞社電】民營之台北「聯合報」，今日發表社論，指出美對華政策確在改變中。該報以不尋常之直率，在社論內引據事實，以證明美對華政策之變化，該報警告稱：㈠美對中華民國有關之許多重大問題，俱採含糊之態度，而未作明確之說明。㈡美民主黨新政府有意不派高級之外交家駐華。㈢美政府與其他國政府，曾在幕後進行有關中華民國問題之洽商。㈣美政府部門秘密設立專家組織，以研究所謂中國問題。㈤美總統以下之高級人員，往往提及「中華民國」時，即以「台灣」一詞代表。該報提醒此間人士謂：美國對於中國在聯合國內之代表權問題，並未持堅定之立場，而係隨時可以跟世局之變化而變動者。

達賴喇嘛抵新德里 將與尼赫魯商討 向聯大提西藏案

【新德里十五日法新社電】西藏流亡領袖達賴喇嘛本日抵此作五天訪問。渠將與印度總理尼赫魯及印度政府其他領袖會談。可靠方面人士謂：達賴將向聯大提出之西藏問題草案。該方面人士謂達賴將設法取得印度對該案之支持。尼赫魯將近在印度國會答覆各項詢問時謂，印度於此項問題將採取態度時，將決定其對此問題之態度。渠未有說明印度對該問題將採取何項立場。

【新德里十五日美聯社電】達賴喇嘛於本日抵達此間時，經由一個傳譯員宣稱：渠此次來新德里，因與總理、總統及副總統會晤也。

【新德里十五日美聯社電】達賴喇嘛將於星期一與尼赫魯進午餐。

美專欄作家在華盛頓郵報著文指出 英阻撓我參加世運 因受馬奎斯所左右

馬氏是與蘇集團做生意的英商行經理

【華盛頓十四日中央社專電】美國名專欄作家索可斯基，對於英國為何使用他的影響力，在世界奧林匹克委員會中阻撓來自台灣的中華民國運動員代表中國一事，向許多報紙讀者提出若干背景說明。索可斯基在「華盛頓郵報」發表的一篇專欄中說：「你們可以想到，在電視中看到在羅馬舉行世界運動會的實況，當時來自台灣的代表，舉一塊抗議牌子，抗議他們被視為是台灣的代表，自然，他們不是台灣的代表，他們的正當名稱是中華民國，而且聯合國就是如此承認他們。」索可斯基透露：美國一位運動界人士葛羅巴奇，想知道英國為甚麼如此急切的要使中共參加世運會，葛羅巴奇在英國僱用一名調查人員，調查在英國奧林匹克委員會有影響力的馬奎斯（一個有名的運動員）的個人實際情形，業經查出，馬奎斯是國家名銀行的總經理，是蘇俄及中共銀行的代理，並是許多與蘇俄集團國家做生意的商行的總經理。索可斯基指出：世界奧林匹克委員會不應牽進到政治問題，諸如決定是中共抑或是中華民國代表中國。索可斯基說：「奧林匹克委員會應遵照聯合國所列舉的各國名稱，因為這些問題，應完全由聯合國來解決。依照國際條約，聯合國是提出各國名稱的一個通常機構，奧林匹克委員會無權承認或拒絕承認一個國家。」

美派人登陸月球 一九六七年實行

但願人長久 千里共嬋娟

美太空總署副署長謂此較原定計劃提早三年

【華盛頓十五日美聯社電】一位美國太空機構高級官員於星期五日稱：倘美國願意支出數以十億計之金錢，以從事一項計劃，則美國可能於一九六七年使一位人類登陸月球，並可能因此與蘇聯作一確定之競賽。惟美國家航空及太空總署副署長施曼斯博士復稱：採取此項目標，將需在國策方面有所改變。渠稱：全面推行此項計劃，將需數以十億元計之經費，此一數字，遠比現時所考慮者為高。美國預定之登陸月球時間，係在一九六九或一九七零年，蘇聯對其計劃，尚未有所暗示，惟其第一位太空飛行家加格寧稱：此事可能「比吾人所想像者更早」。施氏稱：一九六七年之日期，將為一項極重大之承擔，此項計劃提前三年，將使經費大量增加。施氏稱：將首先檢討此項目標，此項目標，乃極可能達成者。施氏在眾議院科學及太空委員會作證。施氏稱：「一九六七年係一個由設計觀點而言可予考慮之日期」。渠稱：「余并非表示吾人可以完成此事，但余個人認為此事實可能。余無法向君等提出可以完成某些事之保證」。渠謂某些事之目標是否極端重大，以至於全國必須傾全力以赴，即使必須改變國民經濟亦如是。施氏稱：「余相信，此一項極需要之決定，問題須由美國人民加以決定，彼等可經由君等（委員會委員）及總統表示其見解。」

蘇卡諾月底訪美時 將向甘迺迪探詢 對西伊里安問題

【耶加達十五日合眾國際社電】據本日此間可靠消息：印尼總統蘇卡諾將向美國總統甘迺迪探詢美國對西伊里安問題之意見。該方面謂：蘇卡諾將往十八個國家作環遊世界之旅行，渠預料乘坐所租用之一架泛美航空公司噴射客機，於上午九時（當地時間）（格林威治時間為上午一時三十分）啟程，其同行之人員數目及其姓名，尚未有宣佈。外交部長蘇班特里奧昨日說明蘇卡諾與甘迺迪將於四月廿四日，開始舉行兩天會談。

麥美倫評蘇聯征空事件 東西方軍力均等 均可使對方毀滅

強調訪華府時係與甘迺迪磋商

【倫敦十四日路透社電】英首相麥美倫今夕對美國某報上週之說法「全保留」。麥氏稱：「余與甘氏係十分自由之會談。」渠並未否認英美兩國之間組織處理核子問題之報導。麥氏稱：「吾人必須計及新歐洲人之感情。然而，英美兩國就軍事力量而論，均有能力毀滅對方。」麥氏稱：西方與蘇俄在太空之事，此事成為自由陣營之領袖之處，麥氏稱：蘇俄征服太空之事，並無是處。麥氏稱：「西方實力之一世界之指南。」

緬甸武裝人員一隊 去週曾侵寮境 被自衛隊擊退

【永珍十五日合眾國際社電】寮國官員今日宣佈：緬甸之一隊武裝人員，於去週曾侵入寮國境內，但被寮國自衛隊所擊退。此方面人士告知合眾國際社記者，謂該隊緬甸武裝人員，係在寮國西北角在中共邊境附近之處所發生者。寮國官員拒絕透露此部隊之規模，此間消息靈通人士謂彼等可能係逃出緬甸政府軍控制之部族人民。

毛澤東返抵長沙老家 原因未有宣佈

【東京十五日泛亞社電】據中共電台廣播：毛澤東昨日在長沙接見委內瑞拉「和平人士」及左派革命運動成員，並與之進行「友好、親切談話」。毛澤東為湖南人，中共電台未說明其回老家之目的。

北平無錢買小麥 中共要求賒賬 澳洲政府不理

澳洲小麥委員會將自行作決定

【雪梨十四日合眾國際社電】確實方面人士本日宣稱：澳洲政府經已拒絕向澳洲小麥委員會說明關於中共要求依照掛賬或「延長付款日期」之辦法，供應五十萬噸小麥之政府意見。該委員會由於牽涉各項可能政治問題之故，曾將該項請求向政府提出，以待決定。雖則官方未有發表任何聲明，但該方面人士謂：該委員會經已決定在研究該項局勢之後自行作出決定。該委員會兩個委員將於星期日偕同該委員會總經理貝里特乘往香港，俾與中共人員商討該項請求。貝里特謂：該代表團將在香港逗留約三個星期，並謂「在此個階段，余並不知吾人將是否訪問北平抑或在香港與北平人士討論該事。」

籌備陽明山會談 密鑼緊鼓進行中

【台北十五日泛亞社電】據所聞，「陽明山會談」正由黨政方面緊鑼密鼓進行中，惟官方對此事，則不多作事前之宣揚。據悉，由蔣總統所主持之會談籌備處，在數天之內即可成立，其內部人員之編組，且已內定。籌備處將設於行政院內，其事務、聯絡、招待、議事等組，各組人員由有關機關調用。會談將於明年開始舉行，時間至少將有八個月之久，而此項會談將斷斷續續，一直延至。

日反潛艇飛彈 定期舉行試射

【東京十五日法新社電】據今天宣佈：第一個日本製之反潛艇飛彈，將於四月廿五日開始在相模原之自衛隊射擊場進行為期三天之試射。此種直徑六十公厘，長六十公分之飛彈，預定可由距二百公尺上空之「P2V」及「F2」之潛艇機發射，以對付潛艇之飛彈。此次試射，將在地面進行，以便研究飛彈爆炸之各種效果。

鮑爾斯將訪遠東

【華盛頓十四日美聯社電】美國副國務卿鮑爾斯，將於五月一日出發作訪問遠東之行。

巴黎北郊 警察分所竟遭襲擊

【巴黎十四日路透社電】阿爾及利亞恐怖份子，於今日上午二時以手榴彈及輕機槍攻擊巴黎北郊之警察派出所一個，時，阿爾及利亞人一名被擊斃。警察方面則無傷亡。車一輛為手榴彈所中，嚴重損燬。

吳廷琰昨日接見于斌 談了三小時

【西貢十五日中央社專電】吳廷琰總統昨晚接見于斌總主教，和雷震遠神父，談了三小時。他們曾就國際情勢以及中越合作問題，廣泛交換意見。吳廷琰總統對最近中越兩國合作關係的加強，表示欣慰。同時他對越南華僑工作。

康黎表示願停火 但要求開十四國會議

【東京十五日法新社電】據中共電台今晨廣播其官方新華社之河內電稱：寮國左翼政府首領康黎，十三日在寮國查爾平原發表談話，宣布贊成停火，並要求從速召開十四國會議。康黎堅持必須先召開此十四國會議，然後再停火。康黎對於美國仍採猛烈抨擊，指「美帝」企圖干涉寮國內政，並謂美並無誠意解決寮國問題。康黎又稱：寮國停火，須由寮國交戰雙方會談，而由日內瓦會議及寮國國王之指示下，才能實現。康黎又表示寮國愛國戰線同意在日內瓦會議國際委員會之監督下，進行停火談判。

中共發砲濫轟金門

【台北十五日中央社電】國防部發佈：十五日下午七時十分至八時五十五分，大膽、二膽地區，向金門島群射擊六十發。

葉公超款宴羅斯克夫婦 邀周以德等作陪

【華盛頓十四日中央社電】中華民國駐美大使葉公超，今晚在雙橡園款宴美國國務卿羅斯克夫婦。參加宴會的客人，計有參議員及眾議員周以德夫婦，以及國務院助理國務卿及國務院遠東司長等，還有從前國會議員及其他高級官員，及社交界的名人。

狄托與阿巴斯發表聯合公報

促法與北非早日從事談判

【突尼斯十五日法新社電】南斯拉夫總統狄托及阿爾及利亞臨時政府總理阿巴斯在此發表聯合公報，促請法國及阿爾及利亞臨時政府早日進行談判。狄托今天在一項聯合公報上，聲明支持阿爾及利亞人民的自決權利，並稱阿爾及利亞問題須以和平方式解決。

我支持兩項提案 促比人撤離剛果

蔣廷黻在聯大表示

【紐約十四日中央社專電】中華民國首席代表蔣廷黻，今天在聯大政治委員會上，說明中華民國支持要求比利時人員撤出剛果的兩項提案，一項二十四國提案，和一項二十國提案。

匈官佈撤銷人民法庭

【維也納十四日路透社電】匈牙利通訊社報導，匈牙利政府今日撤銷在一九五七年設立以審判反革命份子之人民法庭。

南韓代表獲准出席聯大委會

代表團員喜極流淚

【聯合國十四日合眾國際社電】聯大政治委員會，今日通過日本之動議，准許南韓代表出席聯大委員會。南韓外長鄭一亨即坐於聯大政委會席中，其代表團員有些喜極而流淚者。

【東京十四日中央社電】日本今日提出一項動議，主張立刻准許南韓代表出席聯大委員會。

說明：美國駐日新大使賴紹華（右圖）及其夫人（左圖第二人），於四月十一日在華盛頓日本大使館參加宴會。圖為賴紹華夫婦在與日本駐美大使朝海浩一郎夫婦所攝之照片。（美聯社）

蘭在野黨 不與政府合作 自行印發郵票

【加爾各答十五日泛亞社電】此間獲悉：錫蘭之聯邦黨（在野黨）已不將現政府放在眼中。該黨之「不與政府合作」運動在進行之中，並在各村設立之郵局，自印郵票，自辦郵局，供人投遞郵件。

麥考尼及賴紹華 在檀香山晤費爾特

料為討論寮日局勢

【檀香山十五日美聯社電】兩個高級美國外交官員，昨日與太平洋美軍司令費爾特海軍上將會晤，討論遠東緊張局勢。主管東南亞事務助理國務卿麥考尼及駐日大使賴紹華，昨日在此間與渠舉行約一小時之秘密會議。彼等「僅討論太平洋區之軍事及外交兩方面利益之問題」。彼等在會後並無發表任何公報。

美國會議員 阿丹拿會晤 並將發表演說

【華盛頓十四日合眾國際社電】西德總理阿丹拿今日將與美國會議員會晤，並將發表演說。

西藏反共游擊隊 將展開全面戰鬥

中共軍駐藏境數達十七萬

中華民國政府仍承認達賴為官員

【台北十五日法新社電】中華民國官員今日稱：西藏反共游擊隊（包括許多逃入印度之士），計劃於今年春天對中共展開一項全面戰鬥。該官員稱：西藏反共游擊隊將擁護中華民國政府。中共駐軍於一九五九年西藏抗暴後，已增至十七萬之眾。

葡屬安哥拉北部 遭恐怖份子襲擊

殺死歐人四名另廿人受傷

【里斯本十四日路透社電】葡國之「西洋新聞社」今日在此間報導稱：恐怖份子昨晚襲擊安哥拉北部之查德斯村，殺死歐洲人四名，另廿人受傷。該新聞社謂：襲擊者被擊斃者廿四人，並有多人被擊傷。查德斯村遭攻擊，是昨日安哥拉北部若干次被攻擊事件之一。在此之前，匪徒十餘人，防軍四人及歐人十三名及未透露數目之非洲人被殺後，軍事行動已予加強。

蘇斯洛夫自謂 蘇聯反對革命輸出

【印度新德里十五日路透社電】蘇聯共黨理論家蘇斯洛夫在此間宣稱：「蘇聯反對革命之輸出，一如吾人反對反革命之輸入者然。」渠並發表演說：殖民地主義在美洲、亞洲及非洲仍然流行，但不久將被肅清。

蘇檢察官否認 釋放鮑華斯說

【莫斯科十五日合眾國際社電】美國U二式機駕駛員鮑華斯案件審判中之蘇聯檢察官，昨日否認鮑華斯將於日內釋放之消息。此檢察官於歡迎太空人加格寧之招待會中，否認蘇聯釋放鮑華斯之消息。

美核子武器 供應西德政府 未有停止之意

【華盛頓十五日路透社電】今日美官員否認倫敦報紙所謂「美德兩國已同意停止以戰術核子武器供應西德，以待未來決定」之消息。美官員稱：吾人深知兩國領袖甚至未有此種暫時之默契，此等事項係全態度。

國防之安排，並不能制定一項以原子武器供給北大西洋公約組織之事，已有決議。此項原子武器之供應，在進行中，與國防部長麥南瑪拉，中央情報局長亞倫杜尼斯，國務卿波爾，巡迴大使哈里曼，及三軍部長也在內。

夏灣拿機場被炸 古巴將向聯國控訴美國「侵略」

蘇亦要求聯合國立即討論

【聯合國十五日美聯社電】古巴外長羅亞稱：渠將于星期一把今日古巴機場被炸之事，連同對美國現在加斯特羅政府所採取之軍事行動之其他控訴，提交聯合國討論。同時，蘇俄要求聯大立即討論今晨古巴機場被炸之事。

南韓代表獲准出席聯大委會 代表團員喜極流淚

社論

看當前遠東局面

——共黨步步向前，西方大國步步退卻

正如我們所不斷指出的，遠東局勢的現階段，將是愈來愈緊，這原因，主要是由於西方大國們對遠東政策的軟弱，鼓勵了共黨勝利的信心，和縱使他們一步進一步的向前推動。我們且看看當前的種種：

寮國問題——自東約組織議決以談判為主的解決方案以後，顯示了西方大國事實上在共黨武力面前退卻，即使東約組織的亞洲國家心懷不滿，也祇好被拖從同。西方大國們既表示怯懦，當然促使了共黨進一步強硬，他們一面堅持先開國際會議後停火，一面把國際會議的權力縮小到幾等於零。英美卽補會議，雖然一樣表示先停火後談判，但經過半月以後，共黨方面的反應，一直是輕慢傲慢。最近柬埔寨再度提議，先召開國際會議，而於國際會議中特設停火小組，英國已表示贊同，這顯示了西方大國在這一爭持中又來一個退卻。這樣退卻下去，寮局前途，可想而知的，將是共黨的全部成功，而寮國反共政府，人民權益，必將為西方大國出賣無餘。

南越問題——因為西方大國們在寮局中極度示弱，自更加速共黨對南越的野心，因而越共發出所謂致日內瓦會議兩主席（英、蘇）照會，抨擊美國干涉越南事務，抨擊南越政府鎮壓愛國運動，要求制止美國和東約組織的干涉；中共亦跟着作同樣的叫囂。南越大選後，越共在南越的恐怖行動，猛發加強，戰爭威脅，亦不斷發自越共宣傳。越共總理范文同於十三日且聲明謂：「一項戰爭的危險，不獨危及越南，而且使到整個東南亞陷於危險。」可想而知的，南越大選結果，反共領袖吳廷琰氏獲選聯任總統，自為越共所不安，他們要盡力打擊南越安定的局面，是必然的。上月杪東約組織和會議公報雖曾表示對越南問題的關懷，但以對寮局表現而言，恐仍屬於一種空頭的警告，共黨如要採取行動，其結果亦將產生又一個退卻式的談判而已。據說南越境內的共黨「游擊隊」，經達七千至一萬人，已使得南越窮於應付，假如越共再要有所發動，則自可隨時增加，這一問題的發展，是可想而知的。

韓國問題——南韓自去年春暴潮發生以後，元氣大喪，局面迄未穩定，最近為了南韓政府的倒共法案，又引起了反政府暴潮，在其標語口號中，且有「美國人滾回去」的字句，其推展如何，大堪使人尋味。這一內亂的延續與發展，自屬可慮，而另一面，美駐聯合國首席代表史蒂文生，竟提出容許北韓代表參加聯合國對韓國問題辯論的言論，聯大政委會於十二日且亦通過邀請北韓代表參加韓國問題辯論的議案，雖則該決議有其條件的限制，但事實上也就顯示了西方大國們對於韓國問題的逐步退卻。這一做作，祇要韓共表面上承認聯合國的權力，即可取得合法地位。這樣一來，韓國問題，在可見的將來，將亦可由南北韓對等地位而舉行談判，而否定了過去聯合國對韓國問題的種種決議，這剛剛符合了共黨一貫所提出的東西德直接談判，南北越、南北韓直接談判的陰謀。由這一事看來，西方大國們遠東政策之以「逐步退卻」為主，似無可疑。但這種退卻，是否足以滿足共黨的要求，是否可以取得相安一時的預期，誰也不敢保證的。

中國問題——中國問題，無疑是遠東問題永遠的一個中心，中國問題一天不解決，則遠東問題將永遠不能解決，這是一個常識的判斷。而對於這個問題的姑息主義的陰影，最近所謂「兩個中國」和中共加入聯合國的空氣，更不斷地形成與加濃，雖則美國當局一再表示其堅決的態度，但在我們看來，一即如甘迺迪總統所提到中華民國一詞時，尙在似有意似無意地使用着「台灣」「福摩薩」字樣，至足使人疑惑；再則華沙的美毛談判仍然存在，即美國對中共的態度，仍然拖泥帶水，無論如何，不能使我們對美國政策放心。另一方面，中共這刻在整個大陸饑荒狀態之下，雖無能為力，然由於西方姑息主義者所給予的機會，祇要他們稍有可能，或者在國際上取得某些地位，其後患還更是必會無限制地擴張的。

日本問題——日本所存在的危機，很明顯的，第一它是共黨必爭的目標，第二，它有了共黨與左派作亂的基礎，因而我們不認為目前日本的一時苟安是可靠的，反而因為日本現當局的首鼠兩端手段，正在加深內部未來更大禍亂的醞釀。去冬莫斯科國際共黨會議關於「開展人民鬥爭」的議決，是以日本去年五六月間暴潮為有力根據，當然，共黨也就要以日本為「開展人民鬥爭」的最佳和最大試驗場。

上述種種，是遠東當前危機中的明顯部份，誰也可以看得清楚，其內在醞釀和發展如何，也不難推想得之。當然，共黨的力量在遠東絕不會如西方政客們所想像的可怕，問題祇是西方政客們一則怯懦性成，一則決意遷就，則其前途是可憂的，說不定俄共太空人試射成功後，更會增加西方政客們的退卻意念，則被犧牲的，首先當是遠東反共國家。

各地通訊

中共推行調查研究工作　企圖挽救生產頹勢

找生產低落原因作為改進根據　共幹虛應故事反大量浪費人力

【本報訊】中共為了瞭解工農業生產所存在的問題，於今年三月「指示」全大陸各省市和生產部門，必須做好調查研究工作，要把生產上存在的問題調查出來，作為改進的根據，藉以解決問題和扭轉生產低落的傾向，自這時起，上自匪都下至各省市的各種報刊，按日連篇累牘刊載與調查研究有關的社論或專文或報導；各地「公社」及生產隊或工礦企業單位，也不斷舉行所謂調查研究會、生產討論會等項會議。在這些報刊或會議中，都一再反覆說到調查研究工作的重要性。從一事實可確切反應一件事實，即在過去若干年的暴政措施中，中共根本未考慮到客觀條件的具備與否，而盲目亂幹，致造成一連串的失敗事實，也因此發生生產低落的惡果。現在中共雖欲查出生產低落的原因，作為改進的根據，以扭轉生產下降的頹勢，但這些調查研究工作還不是一樣的又是官樣文章，所有幹部都虛應故事，不但不能起到改進生產的作用，反而造成人力上的更大的浪費。

中共「人民日報」在四月十二日的一篇題為「調查研究是做好一切工作的基礎」的報導中，舉江西東鄉鋼鐵廠的調查研究工作為例說：「……在調查研究之初，東鄉鋼鐵廠的領導幹部碰到了這樣一個問題：即情況了解得不少，但問題的關鍵卻沒有抓到。該廠黨委在檢查總結了前個階段調查研究的經驗教訓後，發現主要問題是：對調查研究的目的性還不夠明確，在方法上，領導問，群衆答，或群衆講，領導聽，一問一答，一記一聽，以後，調查研究也就完了，情況摸不清，問題摸不透。……」

對所謂調查研究工作　中共又自認走錯路向　領導共幹仍充滿官僚作風

此外，北平、吉林、廣州等地中共的報刊，也連續披露了不少和上面相同的意見，說調查研究工作，其走上錯誤的道路，其意見歸納為如下兩個重要方面：（一）北平「前綫」雜誌強調說，調查研究工作並非把紛紜雜亂的現實材料，一字不漏的紀錄下來，交到領導機關就算完事；更重要的還是在運用階級分析方法，把調查研究資料作出若干總結，才會對今後的暴政有利。也就是說，必須根據共產黨的基本觀點去處理調查材料和進行研究，才能肯定誰是誰非。該報論說，在目前，階級仍然存在的社會裡，任何階級都要頑強地表現自己，像若干代表資產階級觀念的資料，雖然是真實的，但對中共來說，有所不利，這當然不能採取。（二）吉林和廣州的報刊也同時指出：調查研究工作，必須像「解剖一個或兩個麻雀」一樣，它不僅要求解決一個或幾個單位的問題，而是為了解決一般和個別相結合，領導與群衆相結合的大問題，首先，要在問題本的實上求深透了解，並且要不斷加以修正、補充，纔能獲得比較合理的總結。但是目前，大部份共幹，每寄以一勞永逸的改變作風的幻想，共黨認為在如此這般的草率下作的總結，是不會有任何實際價值的。

除上述的之外，南京、上海等地的中共報刊，更公開指出各級領導幹部充滿官僚作風，完全依靠報表、聽匯報，致造成生產混亂，經常不能完成任務。並指出其主要原因，實由於這些幹部對於「黨的政策」陽奉陰違。中共說，最近經過「整風」，有些部門的領導幹部，因為能迅速解決的改變作風，業已開始收到成效。如南京「水利電力」報，過去從未完成過任務，在這次「整風」運動中，該廠領導幹部總結了經驗，認到領導生產不能依靠報表、聽匯報，因為每一個數字的上升或下降，都有它的內在原因；而且事物不斷發生變化，錯過時機就無法補救，所以他們才決定把辦公室搬到車間裡來。

台灣警備總司令部　破獲孕婦分屍案

疑兇在台中被捕已解台北　死者原為疑兇已離婚妻子

【台北十五日路透社電】據警備司令部本日宣稱：有一個人犯有「孕婦分屍案」。這一分屍案件曾使數萬人震驚達四十三天之多。台灣警備總司令部發表一項簡單聲明，謂該一在台灣中部被捕之疑兇，經被押來台北。該疑兇供出他於二月廿三日晚上乘其業已離婚妻子入睡之際將其勒斃，然後肢解其屍體分為六段。兩天之後他將該六段碎屍以布及麻袋裝好，然後在其寓所附近將其傾入河中。

新加坡立法議院通過　第一個四年發展計劃

【本報新加坡航訊】新加坡自治邦立法議院，經過兩天的辯論後，十三日晚八時卅五分，一致贊成批准「新加坡一九六一——一九六四年發展計劃」，呼籲全島各階層人民團結一致，努力完成第一個四年計劃，並特別籲請工人、職工運動者、商人和工業家努力維持公平的利益平衡。在討論這個發展計劃過程中，極力指責這個計劃的祗有為芳林區補選宣傳的阿裕尼議員冷甘，在表決時缺席。勞羅議員亦缺席。在有關動議付諸表決前，動議人財政部長吳慶瑞博士和文化部長拉惹勒南，曾先後起立答覆反對黨的批評。吳慶瑞財長說，四年計劃中並沒有說我們要靠外國投資生存，如果我們這樣做，我們就是生活在夢中，我們是需要的一切努力，製造適合投資的氣氛，使我們更有機會得到外國資本前來幫助。拉惹勒南則強調，這個計劃並非私人企業計劃，政府並非完全依賴私人企業發展經濟，而是通盤對資源的現實統一的計劃，領導私人企業發展，鼓勵私人企業在建設性的作用。教育部長楊玉麟、內政部長王邦文及國家發展部長陳家彝等，則發言解釋其屬下部門在四年發展計劃裏的政策方針。總理對政務次長陳新嶸，則在會上呼籲本邦愛國資本家熱烈投資發展工業，利用自治政府所創設的空前有利條件，出錢辦工廠，使自己成為受人民愛戴的工業家。

馬來亞地方選舉中　竟發生全武行

兩黨人士大打出手

【本報吉隆坡航訊】據悉訊息：霹靂州拉律怡保地方議會十一日補選四名議員時，華巫印聯盟與進步黨的工作人員曾於上午十一時發生衝突，經警方及時制止，未造成任何意外，孰料一波未平，一波又起，雙方的工作人員於午後三時半發生正面衝突，結果一名馬青團員胡萬榮被擊傷頭部，血流如注，進步黨一名來自金寶的工……

……方議會，十一日舉行補選四名議員時，聯盟與進步黨之拉票工作人員曾發生衝突。此項不愉快事件，乃發生於是日上午十一時左右，地點係在E區。當警方趕至現場時，曾拾獲斧頭二把、柴刀一張及扭挑一枝等武器，較後，警方並搜出棍棒用以作武器之鐵刀、鋤頭、棍等。聯盟及進步黨工作人員，均於事件發生後前往警方報案。此為該地自選舉以來首次發生之兩黨工作人員衝突事件。

馬來亞鐵道局去年有盈餘　為大戰後第一次

盈餘額達二百二十五萬元

【本報吉隆坡航訊】馬來亞鐵道局代理總經理阿勿代指出，在交通部長沙頓之例常記者會議中宣佈：馬來亞鐵道局於戰後以還第一次於去年在營業上有了二百二十五萬元的盈餘。他說，一九五七年以還的三年內虧折的五百萬元，假如今年的營業仍能繼續順利，相信是可以填補了二百多萬元的赤字數的。至一九五七年以前共虧蝕多少，他則沒有說明。阿勿代總經理指出，鐵道局各項措施，去年大部份已有改進，但去年收入是來自營業的，鐵路運輸及其他貨運相等的收入，搭客的收入佔三分之一，兩州鐵礦及其他的鐵砂有百分之七十五是由鐵道局代運的，經常一列火車配有十八輛貨卡，可以載運五……保運至北海，去年所運鐵砂達一百五十七萬噸，收入為七百八十萬元。交通部長沙頓氏指出，鐵道局改用柴油客車，已獲得公衆人士的稱讚，營業大有進展。局正計劃改善柴油旅客車之服務，使更多旅客能享受更舒適之服務。目前已籌劃在各地的旅行業務，形成交通設施的需要，最近將來開闢吉隆坡至巴生之柴油旅客車服務，使搭客之趁搭方便起見，並將在綿蘭街附近開闢一搭車站。

戰後初期越界被扣日漁船　賠償問題懸案獲解決

本報駐台記者黃仰山

【本報台北通訊】民國五十一年會計年度國家總預算，業已送達立法院審議。該本預約三公分的總預算書中，有一項相當突出的撥款，數目是折合美國八十九萬元的新台幣；用途是作為我國補償越界被扣的日本漁船之用。這是中日兩國間在戰後發生的幾個懸案中的一個。

多年來由於中日雙方在循外交途徑反覆談判的過程中一直列為外交秘密，因此國內外同胞對此一懸案的背景，談判的經過及協議內容，尙不甚清楚。本月八日東京的一則新聞電訊，才首次將這個已順利解決的消息報導出來。

被扣日漁船共廿九艘

太平洋戰爭結束，盟軍佔領日本後，當時的盟軍總部麥克阿瑟上將曾劃定一條「麥克阿瑟線」，並指定在該線以內的海面為日本漁民作業的區域。民國三十七年五月至三十八年八月之間，正是我國大陸局勢逆轉，軍情緊急，而日本漁民卻在這段時間常越過「麥克阿瑟線」，甚至進入我國近海捕魚，影響我軍事行動。當時我海軍總司令部為了軍事上的理由，曾下令凡越界的日本漁船，如有影響我軍事行動，一律扣留。我海軍奉命後，先後將越界的日本漁船扣留並予處分，共達廿九艘，均已依照我國海軍事上的需要，曾將一部份作軍運之用，一部份改換為商船。日本漁商乃將情形報告當時的盟軍總部，請求盟總向我國交涉，將所扣漁船放還。盟總要求將被扣漁船歸還。但當時軍情正急，所扣的日本漁船一時無法再集合起來，甚至有些已告損失。於是日本要求我國將越界被扣漁船發還案，便告懸而未決。

中日和約外雙方換文

四十一年四月中日簽訂和約時，日本駐華大使館內曾數度就此一懸案和我國當時的外交部長葉公超交涉。政府當局為了處理此一懸案，曾由張群、張厲生、黃少谷、葉公超和已故的王寵惠等五人成立了一個專案小組處理，最後決定與日方協議，在中日和約中不提及此案，但雙方交換一項有關此案的文件，由雙方互為換文，彼此承諾以談判解決。由於雙方既經換文，便成了一項必須解決此案的責任及履行的義務。

日方於是屢次要求我方從速解決此一懸案。四十六年夏，堀內大使在當時的日本首相岸信介訪華前夕，曾再度提出此案，本小組乃提出一個原則性的協議，該一草案並經行政院通過，而日方對於漁民的損失，則提出一份估價的資料，開價為三百四十萬美元，其中二百五十萬美元為直接損失的賠償，其餘九十萬美元則為漁民的間接損失費。我方以日方開價太高，未加接受，因據我造船專家所估的價錢，比日方所估的價錢低很多，於是此案仍繼續懸而未決。

採合作方式分期賠償

四十八年井口大使定馬來台北上任，第一件事便是此一懸案的重提，並希望從中日兩國友好的政治觀點探求解決之道。我外交當局乃提出重新估價的兩個先決條件：一為我國被扣越界日本漁船時，因中日和約尙未簽訂，故損失的索賠應由中日和約簽訂時算起；其二為折舊率提高。經反覆談判，雙方對損失數額的計算，討價還價，不是三言兩語便可決定，雙方經過了兩年的反覆談判磋商，終於在去年七月獲得協議，由我方分期付出補償直接損失費八十一萬美元，間接損失費九萬美元。由我政府撥出八十一萬美元交給中國漁業公司，在日本訂購最新式的五百五十噸遠洋漁船兩艘，作為中日合作捕魚工具，同時由中國漁業公司加派新式遠洋漁船參加，成立一個中日漁業合作部門，僱用日本捕漁技術人員隨船出海，分別在太平洋及大西洋從事鮪魚作業。雙方估計，依照正常狀況，每年約可獲利八萬美元，作為分期補償的損失費，十年之內便可將全部補償八十一萬美元付清，而兩艘在日本訂購的漁船仍歸我方所有。至於九萬美元間接損失費，則由我方以白米、香蕉、鳳梨等貨物代價，當物救濟被扣漁船的漁商及其家屬之用。這個雙方業已獲致協議的草案，業經行政院通過，但因列入國家總預算內，尙待立法院加以審議通過後才能實現。一般外交界人士對於此一懸案能依循外交途徑處理，獲得圓滿解決，並以合作經營方式將所得的利潤分期作為補償費用，雙方均有好處。日方被扣漁船既獲得補償，而我方也透過合作生產方式，分期將補償費付清後，實應獲得兩艘遠洋漁船。（四月十一晚）

大陸若干地區仍患旱　山東河南兩省最嚴重

【中央社訊】大陸目前仍有不少地區患旱，中以山東、河南等省旱情最嚴重。由於旱象繼續發展，不僅影響春播的進行，同時打擊越冬作物的生長，尤其是小麥。中共「新華社」四月十四日的電訊中，面對此嚴重的旱情，亦無法加以掩飾，報導：「從去年以來，山東各地雨雪稀少，除個別地區外，全省絕大部份地區未下透雨，近六個月來，全省平均降雨量只相當於上年同期的百分之四十二點七。全省受旱面積已超過三千九百七十多萬畝，其中土壤含水量在百分之十以下的，就有十四個縣市。這樣，不但不能滿足小麥拔節期所需要的水分，同時也影響了春播工作的順利進行。」「新華社」又稱：「一個全面規模的『抗旱鬥爭』已在以上兩省全面展開，被投入『抗旱鬥爭』的奴役人民，估計佔當地各省勞動力的百分之六十以上。」

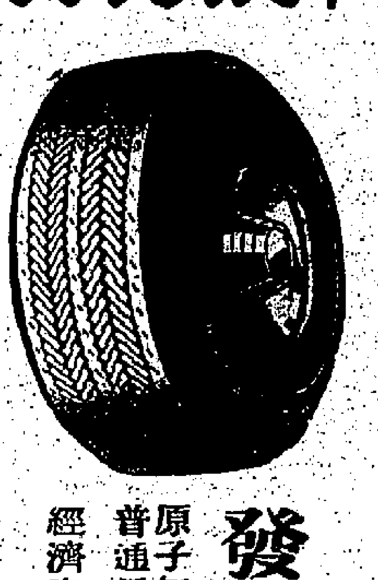
中共嗾使文丑　為梁啓超算賬

指梁為共黨大敵人

【大道社訊】自從上海「文匯報」發表了蔡尚思的「梁啓超後期思想」一文之後，該報副刊即接着召集了一批御用史學、文學界人士，對梁啓超的思想問題，進行了歪曲和醜詆性的「清算」，指梁啓超是共黨的最大敵人。

蔡尚思提出如下意見：㈠指梁啓超的後期思想體系，帶有一個資產階級色彩的時代化地主階級氣息，他在前期曾經是一個資產階級改良派，而後期便下降為地主階級的封建復古主義者。㈡蔡尚思認為：梁啓超站在地主階級立場上說孔，他不能不能成為「五四」新文化運動的一員，並且站在敵對的地位。

另一批赤色史學界的文丑們，雖然同樣反對梁啓超，但並不完全同意蔡尚思的論點。他們認為梁啓超的思想基本上屬於資產階級思想是可以肯定的，儘管他前後期思想變化很大，但萬變不離其宗，這個「宗」就是資產階級改良主義。按照中共的解釋：「改良主義的本質是由地主階級和資產階級思想融合起來的」，這些赤色文丑，即據此否定梁啓超在中國近代文化思想方面的成就和重大影響，因而詆毀梁啓超是中國勞動階級的敵人。



Firestone!

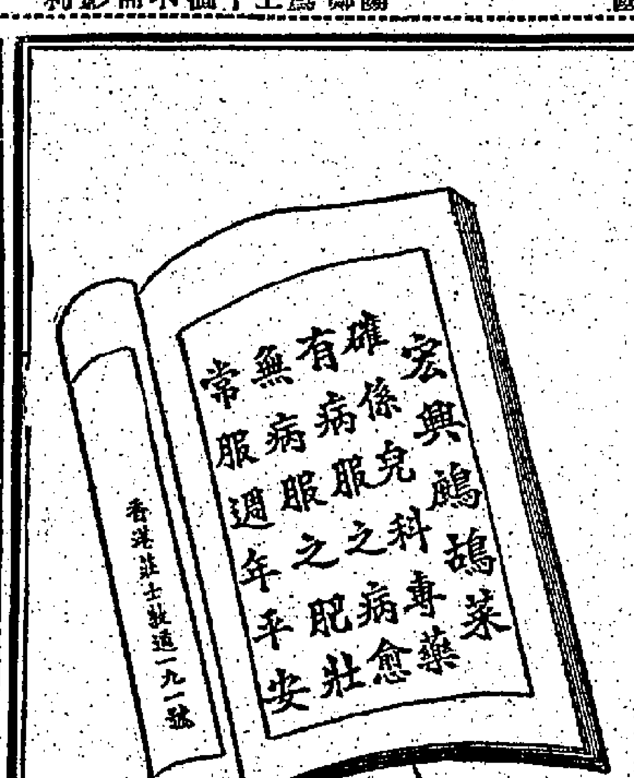
發士通

原子無喉輪胎　普通黑白輪胎

經濟安全耐用持久

總代理　衛利韓國際貿易公司

進豐大廈三一六室　電話：式七二式式　三三七一六九



陳鍾示中醫師

（精治）鼻病　頭痛　尿病　頑症　保證根治

專治鼻病頭痛各種久醫不愈及凡患各種尿病腰痛乳尿血尿等等久醫不愈及一切急慢性鼻炎喉痛面診

與郵函購藥均可限日根治服食簡便不必戒口。本丸採取中國名藥蒼耳辛夷當歸川芎白芷黃魚頂石天竺等藥物提煉而成製為丸一切急慢性鼻炎鼻瘜鼻息肉均能見效男女老幼咸宜。遠地病者不便門診來函附回郵港幣十元寄來試服一天見效。

本醫師控用中國特效鼻淵丸治愈鼻病一切

鍾示鼻淵丸

（功效）長流鼻涕　明頭鼻塞　流血暈眩　流涕好淚

能一服即止　一試便知　都有得根治

（歡迎試服）

時間：每日上午十時至一時，下午三時至六時。星期日下午五時休診

九龍油麻地彌敦道四九二號二樓　電話：八六四二四　出診預約

保衛爾

BOVRIL

供給鮮紅血液以產生充沛精力

我們在執行工作中，對於很簡單的任務，亦時有力不從心之嘆，要彌補這種缺憾，應即服「保衛爾」以產生鮮紅血液，使精力充沛，則任何繁重工作，亦能愉快勝任。

「保衛爾」含有製造鮮紅血液的三大要素——維他命B12，葉酸與鐵質，又含有維他命B1，B2與PP，以滋養神經，及使皮膚與眼睛光潔明亮，缺乏維他命B1使情緒不安，多愁善感，「保衛爾」含豐富的天然維他命B1，常服身心愉快。

請每日服「保衛爾」

總經理　和記洋行

香港家庭計劃指導會

會址：灣仔軒尼詩道一五二號　電話：七七三三三三號

一、指導節育生育問題。
二、指導解決不孕問題。
三、指導婚姻有關問題。

甲、香港區

一、灣仔軒尼詩道一五二號中央指導所，星期一、式、三、四上午九時至下午四時。星期五上午九至下午七。星期六上午九至十二。生育指導每星期二、五上午九至十二。婚姻指導每星期四下午三至五。電話七七三三三三預約。男界指導，星期四下午二至四時。

二、中區九如坊指導所（中區健康院內），每星期二、五下午式至四時。

三、西營盤醫院道贊育指導所（新贊育醫院門診部內），每星期三下午四至六。

四、堅尼地城指導所（堅尼地城政府贊育健康院內），每星期四下午三時至五時。

五、香港仔健康院診療所內指導所，每星期五下午三至五時。

六、赤柱聖瑪利角道公立醫局內指導所，每月第一個星期五下午三時半至五。

七、筲箕灣太祥街太古健康院內指導所，每星期五上午十時半至十二時半。

八、筲箕灣寶健兒會診所內指導所，每星期四下午二至四。又筲箕灣道保良局紅十字會指導所，每星期四上午十時至下午一時。

乙、九龍區

壹、尖沙咀彌敦道九龍印度健康院內指導所，每星期一、二、三、四下午五至七時。

式、何文田梳道政府母嬰健康院內指導所（大埔道巴域街），每星期式下午五至七。星期三下午四至六時。

三、石硤尾健康院內指導所，每星期一下午五至七時。

四、李鄭屋村健康院內指導所，每星期五下午四至六時。

五、黃大仙徙置大廈Y座內指導所，每星期一、三下午二至四。每星期四下午六至八時。

六、深水埗醫局街公立醫局內指導所，每星期二下午四至六時。

七、油麻地甘肅街公立醫局內指導所，每星期四下午五至七時。

八、紅磡觀音廟側蕪湖街街坊福利會內指導所，每星期五下午五至七時。

九、窩打老道新廣華醫院門診部內指導所，每星期三上午十至十二時。

十、馬頭涌道指導所，每星期一、二、三、五上午九時至十二時，星期二下午二時至八時，男性指導星期二下午三時至五時。

丙、新界區

壹、荃灣芙蓉街洪夫人健康院內指導所，每星期三上午十至十二時。

式、新界新墟公立醫局，每星期三下午二至四時。

三、元朗大馬路博愛醫院，每星期二下午二至四時。

四、沙田醫管館內指導所，每月之第一個星期一上午十至十二時。

五、大埔墟新公立醫局內指導所，每星期一下午二至四時。

六、長洲聖約翰醫局內指導所，每星期四下午一時半至三時半。

七、調景嶺第一區大會，每星期一、四，上午十至十一時。

（請剪此廣告應診）　（七）

分類廣告

醫藥

名醫洪亮　鼻　耳　照驗免費

梁鳳鳴　婦科

黃馨　婦科　月事水

上海筋骨專科　袁楚材　根治　風濕　跌打　筋骨痛

吳景雲　喉科

蔡德芬　耳　鼻　喉　頭部痛症

四三八億美元軍費的運用

甘迺迪的國防措施，一方面增強常規武裝以應付小戰，一方面大量增加核子飛彈

以美國的國防來說，如甘迺迪總統所計劃的，現在已有兩個趨勢形成了。

第一個趨勢：美國的核子攻擊力將要迅速的和大量的建立。新撥款中將有一十三億美元的款項，將用於那些從海底發射的北極星飛彈。額外的「義勇兵」飛彈。新的重點，將給予那些由飛機發射的「天帶」飛彈。到一九六五年，美國將有一千三百枚飛彈可以攻擊蘇俄。

第二個趨勢：同時，非核子實力也將大量增加，以應付小戰。新撥款中，已有三億餘元撥供發展和購買現代「常規」武器。幾乎五億元將被用於編組新增軍隊，給他們以較佳的訓練，並建造更多的飛機和船隻，以迅速運送他們到發生亂事的地方。

甘迺迪的修正預算案，如果能得國會通過，將揚棄那作爲對共黨侵略的遏阻力的「大規模報復」的原則，而代以一個新軍事政策，在五角大廈被稱爲「平衡勢力的概念」。它的意義只是這樣：美國現在必須隨時隨地應付大的和小的戰爭；美國現在必須維持兩個分立的、有成力的和耗費巨大的部隊。

用於國防方面的錢，結果自七月一日起的年度，將是第二次世界大戰以來最高的。來年的數目，將達到四百三十八億美元，而今後各年的國防預算，勢將繼續增加。

從新預算所得的事實和數字，可以作爲了解甘迺迪對美國軍事實力將來組合的看法的鑰匙。

計劃中的是一個核子飛彈部隊，它的數字是那麼龐大而又那麼保護良好，可使美國能夠於一次突襲下，仍然存在，然後向敵人報以致命的打擊。這是被認爲防止全球性戰爭的最可靠的方法。

試新預算案將調整優先次序和增加撥款一十五億美元，使一九六四年時，除目前所預期的數目外，增加戰略飛彈二百枚。

北極星飛彈計劃將予擴大，已發出定單增造潛艇十艘，以使北極星飛彈的生產，一九六一年中達到每月一艘。目前的生產率是每年五艘，到一九六五年，將有廿九艘北極星潛艇，裝載四六四枚飛彈，在海上巡邏，比較原定時間提早了兩年。

「義勇兵」固體燃料飛彈，將獲比較目前爲更高的優先權，生產力將增加一倍。此外，總統想延期把九十枚「義勇兵」飛彈裝置在火車卡上，而利用這筆費用，把一百五十枚裝置在保護良好的地下基地。那樣的改變，將使空軍到一九六四年底擁有六百枚飛彈。

「天帶」，在目前計劃下將獲得增加撥款五千萬美元以供發展。「天帶」是一種核子頭的彈道飛彈，能夠於離開母機後，飛行一千哩外以擊中地面的目標。它能夠使美國轟炸機的用途，伸展至這十年的末期。

爲協助應付這些支銷，戰減其他飛彈計劃費用的辦法被提出了。海軍的「騰」飛彈將予取消。把北極星飛彈裝置在核子動力巡洋艦的計劃也要擱置。速率緩慢和陳舊的「怪獸」式飛彈也要退休了。十四個「泰坦」中隊中的兩個（共有十八枚飛彈）將要裁撤。然而，仍繼續生產液體燃料的「泰坦」，將與一二一四枚「阿特拉斯」飛彈同時進行製造。這些「第一代」的飛彈，以及「義勇兵」和「北極星」飛彈，將使美國到一九六五年可有一千三百餘枚飛彈。（上）

（士達）

中俄共黨最險惡的陰計

僞裝分裂誘西方入彀

新領袖雜誌發表一篇精闢的分析文章，係出自中國事務專家、現任耶魯大學政治學教授羅維格。他指出：共黨自行傳出中俄共分裂，意在誘惑自由世界援助和承認中共，而且具有坐視中共獨在東南亞等地方實行軍事侵略的妙用。

●原吉●

有一本標準字典，在「裂縫」一詞所下的定義是「破裂、分裂、或分離的情狀」。按照這一定義，如果說蘇俄和中共之間有一個裂痕，就是錯誤的。目前的情形是：大約祇是局部和暫時的離縫，不是最後和全般的破裂。

舉例，現在還沒有證據表明這兩個盟友對一般公認的共產主義的目標，有真正的爭論。他們雙方仍主張透過全世界共產革命的最後勝利而達成世界共產之國。所以他們雙方都視美國爲達成他們目標的最大障礙。蘇俄和中共對怎樣排除這一障礙的問題，自然有很多不相同的主張，美國和它的大盟國對怎樣應付這個共產國的問題，也有互異的主張，抑，在實際上，中、俄不因此造成什麼裂縫。共黨今還沒有什麼離關，能比得上美國在一九五六年對蘇彝士危機跟英、法發生的離關那般大。那時莫斯科和北平都希望這危機的結果，會使西方同盟終於解體。可是，他們沒有根據這一希望採取冒險的政策。

今日美國的情形，卻相反。根據很多的證據，目前中、俄共的離關，在美國已受到過高的估計。而且，被認爲能替自由世界造成有利機會。舉例，在過去的一年多以來，有一種論調，以爲俄人很憫怕中共，憫怕的理由是中共的軍事和政治勢力有巨大發展。

爲非作歹的夥方，不肯互相信任過深，或許是常有之事。然而，如果克魯雪夫當真擔心他的毗鄰中共區的邊疆的安全的話，他不會把現時源源流入中共區的不可或缺的石油、卡車、機器和軍用品切斷供應嗎？更關重要的，他不會停止他現時給予中共發展原子能的援助嗎？中共如果沒有原子能，就很快會由今日的四等國一降而爲十等國了。

那末，中、俄共的離關爲什麼在最近大大張揚出來呢？共黨世界希望從這件事得到些什麼利益呢？

爲了解答這些問題，我們（指美國，下同）首先要了解蘇俄和中共對美國的對華政策問題的看法怎樣。在他們的看法，以爲這是一個不能解決的問題，這問題已使很多美國人大傷腦筋，主張作「高瞻遠矚的解決」。他們知道很多美國人所持的見解，以爲蘇俄能使中共脫離俄共。他們又知道美國有很多人熱衷於跟中國大陸貿易，而且不反對美國政府加重納稅人負擔來提供支持這種貿易所必需的借款。他們又知道，「中共能持久」的理論已說服了很多美國的熱心人，以爲美國應設法跟北平恢復正常關係。這一切思想流行於美國的少數社會中，已有多年了，可是他們的斡旋戰略，也不能制止了，因爲斡旋證明蘇俄和中共是完全合作的夥友。中、俄共的離關，現在大大張揚出來，用意無疑是使美國容易恢復一種主張，以爲中共和俄共已不和了，在中共獨斷反對克魯雪夫和他的一切工作當中，美國不祇能容忍他們，而且能跟他們貿易。

這一計劃，對克魯雪夫究竟有些什麼利益呢？上文所說關於克魯雪夫懼怕中共的理論固然是錯誤，可是克魯雪夫對中共確有擔怕之處，就是懼怕中共的未來革命不能成功罷了。我們現在已明白地看出中共的虛僞統計數字和大躍進的虛偽宣傳的內幕，存在着一些不愉快的事實。試將此等事實不是用空想能消除的。中國大陸在過去和現在都是相當貧窮的，天然資源的貧乏之不能用共黨教條的咒語來掃除，也不能用共黨的宣傳劳務來遮蓋。國家的生產，爲了維持六億七千五百萬的龐大人口的最低限度生活所消耗的數量，會日益增多。中共區的人口每年還將多一千二百萬至一千五百萬人，到了幾年之後，會增至八、九億人。在共黨集團的政治、軍事和經濟能力範圍之內，共黨無論怎樣應付他們自己的問題，在未來幾十年所造成的純結果，是中共區政治不安定，一個危機未決，一個危機又來，經濟的報酬遞減律也運行了。

自從第二次世界大戰以來，有一個顯明的事實，就是可以迅速解決這些問題的，祇有自由世界才有能力，中共迅速工業化所需的資本也只能在自由世界找到。共黨集團顯然不能提供完成中共工業化的工作的資源。蘇俄的政策，是每一件東西都要取代價的，中共因此要向中國農民施壓，大量輸出的數目日增，以圖增加出口的農產品，而且要在人口激增的情況下幹這件事。然而中國的人民無論怎樣努力，他們的工業化也決不會得到最大的進步。不會最大的結果，反會造成政治不安定的局面，而現在已開始出現了。在這樣情形之下，如果克魯雪夫和毛澤東必須用中共離節來誘惑西方援助中共，這代價也不是過大。這計劃的後果，會使整個共黨集團卸下經濟的重擔，而且進步得快。（上）

這架直升機比汽車更刺激，而且相當安全。

最新鮮而刺激的玩意

自己裝備的簡易直升機

遠在兩年前由一工人發明的

飛機每架只需數千元，估計不久可以銷十萬架

•易安•

美國近來最新鮮的玩意兒，是自己裝配的簡單直升機。從西岸的聖地牙哥到東岸新港，簡易直升機的銷數，超過了「飛機」牌的汽車，各地寧靜的牧塲，現時都常常聽到粗獷的軋軋機聲。據一個「飛行員」說：「駕船、開摩托車、跳降落傘或是滑水，都沒有飛這直升機那麼有趣。」

簡易直升機的機身，通常只是一個用鋼管裝成的架子，飛機只是一個露天的單人椅，緊貼着機身，而引擎則是普通摩托車用的四十匹馬力機器。十呎長的平放螺旋槳，即能使它升高八千呎，以六十五哩時速前進、後退或側飛。要降落嗎？普通的馬路，它就可以四平八穩地降下，它能使駕駛者有驚奇刺激之感，但卻並不太危險，而且成本也不很貴。

一架完備的商用直升機，要二萬美元以上，但是班臣飛機公司出售的幾千部由你自己動手裝配的簡易直升機，每架需六千美元。你對直升機一無所知嗎？不要緊，只需多付兩元，就可以得到一冊詳明的圖解說明書，一切困難自會迎刃而解。你甚至可以利用這些說明，加上一具摩托車引擎及其他零件，就可以動手裝配一架。班臣公司估計，它這種簡易直升機最少能銷十萬部。

簡易直升機是由五金工人阿年前發現的。他深信「美國人的嗜好是玩直升機」，於是就辭去工作，開始推銷他那別出心裁的「紙鳶」的構想。去年，他幾乎賣出了一百架簡易直升機（每架二千八百美元），及自己組織以每份卅五美元的代價，售出了千多份繪圖。接濟一些有規模的公司，就開始作大量生產。

現時「直升機俱樂部」已在各城市紛紛設立，好此道者與日俱增。班臣公司的老闆班臣解釋說：「直升機吸引好動的青年。有些人玩汽車已玩膩了，希望有些新刺激，有些則是失業了的飛機師。你知道全美國有三十萬名飛行員，但飛機則只有七萬架。簡易直升機正好滿足這些人的願望。」

從這西文迄今，駕駛直升機一直是好多人消閒的嗜好。就是現在，也有許多熱愛此道者寧願自製而不願購大量生產出來的製成品，或別人所設計的設計圖。聖地牙哥的電機工程師卡素爾及馬加度，已設計好一種能像汽車一樣在公路行走的直升機。……六呎六吋長，能航程二百五十哩……「現時還不知道，但我有大會升……但我看到地面已……只好下降回來。」……一部班臣廠的標……一個四葉的螺旋槳……他解釋說：「……只要發動機一開……否則它會……」

……所有簡易直升機已供商業用途，玩家無需領取直升機牌照……新鮮之故，所有「……」……小心翼翼。而且多……安全。如果引擎壞……螺旋槳，會發生降……這傢伙，在一鄉村……不知如何是好，只……但這小傢伙卻能平……真想不到。」

國際剪影

日社會黨是媚共組織

新任黨魁雖是右派，但實權卻操于左派之手，外交政策完全追隨中俄共。

社會黨於本年三月六日舉行全國大會，經過三天的辯論與爭執，通過了該黨機構改革案及今後行動方針與外交政策，並改選河上丈太郎爲該黨委員長，而江田三郎則當選爲書記長。

自從淺沼在去秋被刺以後，一般人已認爲社會黨未來的委員長非河上莫屬。河上在社會黨中資格最老，能夠和他競爭的只有鈴木茂三郎和江田三郎。但在淺沼被刺之後，鈴木既不便直接出面，而江田又是一個參議院議員（社會黨鬥爭的中心在眾議院），社會黨委員長一席就自然落到河上的頭上。

河上此次當選委員長，從表面上看，似乎是右派的勝利，其實他在政治上既無堅定明確的主張，而在社會黨中又無可靠的幹部，若干年來一任左派勢力的橫衝直撞，而莫可如何。他平生把名位看得很重，至於實權的有無，似乎不甚關心。只要能做委員長，左右兩方都可以遷就。

從這次大會選舉的結果看來，黨中的重要位置，如書記長江田三郎，組織局長小笠原二三男，政策審議會長成田知巳，財務委員長松原之次，選舉對策委員長小木幸一，婦人對策委員長藤原道子，而都係鈴木主流所佔。而國際局長和田博雄，教宣局長佐藤觀次郎，則是社會黨左派領袖。至於河上派，除了河上本人當選了委員長而外，只有總務局長矢尾喜三郎和機關報局長戶叶武二人而已。

再從新中執委的分配來看各派勢力，中執委十五人中鈴木派八名，和田派三人，河上派二人，和平同志會一名，野溝派一名。

一般都知道，鈴木是馬克斯主義者，且曾公開正式聲明：社會黨是階級政黨。和田是社會黨著名的左派領袖。十五名中執委，把鈴木與和田兩派合起來，就佔了十一名之多。而河上派不過二人。河上名義上雖是社會黨的委員長，實則完全在左派勢力控制包圍之中，由人擺弄而已。

其次，我們再來檢討社會黨的外交政策，社會黨在此次大會中所通過的外交政策，大半都是重彈以前的舊調，並沒有什麼變更，其中最重要的，不外下列數點：

一、廢止日美安保條約，締結日蘇及日中（共）互不侵犯條約。

二、支持中共加入聯合國，並主張承認北平政權。

三、主張中立日本，反對核子武器輸入日本，並贊成在太平洋地區建立一個「核子自由」地帶。

四、主張在歸還南千島群島諒解之下，締結日蘇和平條約，同時要求美軍從日本撤退，並將沖繩島和小笠原群島交還日本。

以上四項政策，完全是蘇俄與中共對日本政治鬥爭策略的翻版，社會黨這種媚共的外交如實現，日本事實上便非投入共產陣營不可。所謂「中立」也者，只不過是自欺欺人的虛偽口號。再分析言之：

第一、在共產集團向外侵略政策正在積極進展的時候，日美新安全保障條約的簽訂，實爲保障日本安全獨立最必要的措置，戰後十餘年來，因受共產勢力的阻撓，建軍自衛的計劃，遲遲未能按目標進行。面臨蘇俄、中共兩大強鄰的侵略，日本本身祇有自衛隊的實力，只不過廿萬人，而且沒有核子武器的裝備，如沒有日美安保條約的援助，一旦戰爭爆發，日本除了投降而外，必無第二條路可走。社會黨主張廢除安保條約，豈不是自壞長城。蘇俄與中共對條約的背信行爲，數不勝數。社會黨假如訂互不侵犯條約後，日本的安全便可以由此得到保障，純係自欺欺人。

第二、中國只有一個，中共固然反對「兩個中國」，中華民國政府更不會承認「兩個中國」的謬論。日本既與中華民國政府有了外交關係，便不能同時承認中共。社會黨的主張與中共建立正常外交關係，情勢如果發展到如此地步，中華民國政府也非和日本絕交不可，日本自然就脫離自由世界而投入共產陣營了。

第三、「核子中立」，其真正作用，不過是想利用亞洲弱小國家對核子毀滅的恐怖心理，把它們從親美的立場拉到中立地位。亞洲自由弱小國家聽到核子戰爭，雖亦同懷恐懼，但對於蘇俄這種假仁假義的主張，誰都知道決無實現的可能，不敢稍存幻想。日本社會黨竟把蘇俄對自由世界的冷戰策略列爲自己的外交方針，豈不可笑。

第四、日蘇和平條約至今未能簽訂，其關鍵所在，是蘇拒絕交還南千島群島，而蘇俄要求美國軍隊必須從日本撤退，並將沖繩和小笠原群島歸還日本，其目的無非想藉此挑撥日美的惡感。社會黨對於蘇俄這種挑撥離間的陰謀，如毫無覺察，那便是不智。如果知道了，仍附和蘇俄的陰謀，那便是不忠。總之，從社會黨領袖們幾年來的言論與行動去看，社會黨事實上已經成爲國際共產集團對日政策的工具。日本大多數國民對於自民黨的派系紛歧，固然大爲不滿，但是對於社會黨甘爲外國政策工具的作風，則更心懷危懼，因而不能回過頭來擁護自民黨。（新亞）

威士忌橘子醬與防腐劑

有一間專門製造及外銷蘇格蘭食品的公司，出品一種威士忌橘子醬。據該公司的經理說：此種新產品係依照一種祕方製成，須經七年方能裝瓶。該公司亦有大批其他特別出品。

英國一家工業化學製品廠，現已生產一種物質，據以增加輕油混凝土建築物所採用的防腐劑的效能。該廠最近大批生產此種物質後，百分之九十係輸往外國，尤以美國及瑞典爲最多。

用鐵鍊將病人鎖着 美精神病院落伍

在阿拉巴馬的精神病院，病人被鐵鍊鎖在床柱，在普士失必的另一間精神病院，只一位心理分析家照顧六千名病人。在伊里諾斯的一間州立醫院，四千病人擠在原供容納二千人的地方。

這些「蛇洞」般的情形，是美國三十六個全國性組織共同組成的精神病及健康聯合委員會最近在聯邦國會揭發的。五年前，國會曾要求，進行調查精神病方面的需要。這委員會是交了它的最後報告，名爲「精神健康所應採取的行動」的三八頁的一本書。它給予不少嚴厲的建議大改革。

這委員會的有力建議如下：

㈠再不要建一千張床以上的州立醫院。相反的，這委員會建議設立精神病診療所，以每五萬人口設有一間診療所。「在每個設有一百張床以上的州立醫院，應該設立心理分析單位，以處理短期的嚴重病症，以及設立長期病院給予「積極治療」的小型醫院。」

㈡現在最少一千張床的州立醫院的五十萬人中，據這委員會指摘，「半數以上得不到任何的醫療」，這種的慘狀，社會用這些醫院「以作社會不健全份子的拋棄地，而不是作爲治療的醫院」。

㈢那些龐大的醫院，應該改作慢性病症的療養中心。

㈣各州應該改良他們的法律，以使志願入院成爲把病人安置在精神醫院的一般辦法。

凡此都是費用昂貴的，以目前來說，各州每年約耗十億美元以照顧精神病人，應該在五年內增加一倍，在十年內增至三倍。爲了應付這筆龐大的支銷，這委員會認爲聯邦政府應該津助各州，只要各州實行所建議的改革。（伊人）

工商日報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字四十個 每天式元 不上期收 不折不扣
洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁九龍彌敦道七五六號B地下（即太子道口）電話五五八四六

杉樹街 近華中41—51號 全部現在街大單邊 快將完成 分期付款建築

上海街 南昌街45、47號大樓 近旺市地 單邊向官涌 鉅昌建築公司 洽詢處北河街72號 電話803436 58271

土瓜灣銀漢街 萬餘元唐樓 經過巴士路各·租售均可 接洽處中環怡和大廈八十六號 電話30589 假期824867

單邊鋪位 平價租售 石屎大廈 適合經營肉食米糧什貨士多藥材涼茶廠房各項生理 電話二〇二〇八

利成 九龍彌敦道二二號E二樓 電話六四〇三 六九八九五五
碧街 旺角至十九號金華戲院對面 四面單邊 一梯兩伙向南 地下連閣仔 大廈房百餘年
利成大廈 佐敦道43號 偉晴街大單邊近馬路 地下鋪位特大 高十七尺 樓上五 大廈房九十九年 本大廈已有九十年 期話經用可供申請之

環海大廈 尖沙咀山林道 已開工 優點介紹 快完成
鴻星營造 九龍尖沙咀山林道 電話

瑞士大樓 北角最廉價唐樓 二房一廳

花園洋房 太子道二四九號 高尚住宅 豪華設計

章記 大道中七十八號三樓 電話二〇九五二

舊地舊例舊則現貨 息高五分有租收 售價萬餘不保地價時值
大昌 中建大廈1701室 電話：30165 30502 20819 825324 826348 831883

聯謝港德餘樂 合旅華業游社

華字組　德字組　業字組

買屋聲明　聲明啓事　催收租項　承讓聲明　香港紗廠招養成工　離職啓事　項受聲明　賣船聲明　折股聲明

聘教職員　聘請秘書　請校工　金門麵飽公司　擬請校役　聘推銷員　招請新舞伴

櫃機特價　珠算　瑞香園　鱷魚肉乾　專劏貓　收音機

教授會話　會計班　汽車借錢　萬能角鋼　名哲學家　命理

遺失聲明　鄭輝　鋪位出讓　旺鋪公司　廉價租售

婦科 梁愛華　特效藥　白花蛇舌草　尹國良　瘡科皮膚　熊國輝　癬　洪冠洲 腦耳鼻喉專科　醫猪專家　白花蛇舌草

血癬丸　方位中醫師　梁耀文　哮喘　今世華陀　黎健公

婦科 李冰妍　頸癧 吳英鑑　腸胃丸　面容 曲綫 疤痕 狐臭　小便　外皮　朱仁生

本港新聞

九龍新界交通系統 面目將改觀

貫通獅子山隧道即將興工 隧道出入口處各興建濾水池一個 直達大窩坪之龍翔道下月中啓用

【本報訊】貫通九龍獅子山直通沙田之隧道，工程將於本年五月底正式開始。此外，尚有一條位于九龍山麓定名爲「龍翔道」之新公路，興工以來，現已接近全部完成階段。龍翔道係由黃大仙作起點，經九龍塘窩德道直通至大埔道四咪半之大窩坪挖區，全路長約三哩，路面濶二十四尺，可雙程行車。目前，從大仙之起點，有四百尺路段，在加緊建築中，而終點大窩坪亦有六七百尺須填鋪地盤，數輛運泥車終日不停趕工，有待填平後，鋪理路面，便可完成，預期於下月中旬啓用。將來由九龍城至沙田、大埔等新界地區，此路將成爲捷徑之一，且可減少大埔道車輛來往擠迫現象。

政府開築獅子山隧道，其起源係因計劃在大埔實踐海港與建濾水湖，將來九龍半島東部所得之雨水，引入濾水池後，須要一條隧道輸至九龍市區，當局乃有此計劃，於是因利乘便，決定將隧道擴大，使之可以成爲公路行車，使由九龍至沙田，增加一條捷徑。

龍翔道興建之濾水池，面積龐大，其建築地點位於獅子山將來開隧道之起點附近，以便水源易於輸入。而沙田方面之濾水池，面積更大，約佔九萬平方尺，設處亦爲隧道之另一端起點。兩方面之濾水池，現均被徵興工，預期於六個月後完成，其工程由華聯建築公司承建。

政府在上述地點建築之各項工程，對於範圍內之民房，影響不大，接近獅子山兩端之木屋，爲數不多，有關當局昨已預用白堊，通知木屋居民，在兩週內遷出，另行安置。目前該範圍內之木屋居民，並無若何反響。

沙田區發展爲衛星城市，政府早已擬就龐大計劃實施，再加上興築隧道及新公路，對於該區將來之繁榮及交通之便利，獲益不淺。綜計現在及將來由市區通往沙田之道路將有：㈠獅子山隧道；㈡經沙田谷道轉入沙田市區；㈢龍翔道（經大窩坪轉入大埔道）；㈣現有之大埔道；㈤現有之火車路。此外尚有一條新公路，係可由荃灣經葵涌而至沙田（此路工程亦在進行中）。

由九龍塘通沙田的大隧道建設，工程計劃藍圖，係經穿九龍城獅子山，在沙田的隧道出口處，是烟墩山地帽口附近，地帽口正臨隧道爲九廣鐵路大隧道沙田出口處。而獅子山隧道出口處與鐵路隧道出口處，相距不過四百碼左右，但工程上的設計，獅子山隧道比九廣鐵路隧道爲高，因要通此道係在山腰間。

由九龍往沙田 將比以前便捷得多 可免經由曲折甚多之大埔道

九龍塘窩德道是新建的龍翔道中間地段，將來隧道築成，由九龍城黃大仙可以轉入龍翔道，由窩德道亦可以進入，由大窩坪東行亦可以進入，在交通上，對於港九龍居民均十分便利。但沙田方面，因沙田谷水坑年來因山泥推寮，河床自高，影響該地農田時受水淹，故政府在沙田谷築成一條三合士的大水坑，坑道積成一條濶廿四呎的沙田谷道，此道中段另有一條平坦支路通出沙田大圍，將來沙田谷道全部完成後，可經車公廟前直通沙田市區。

此隧道的建設超綫，是政府爲了供應沙田居民食水，在獅子山之背烟墩山下建築一座極大的濾水池，地盤已經開工，由華聯建設公司承得工程，預算六個月內完成。獅子山之前龍翔道亦開始建築濾水池，隧道安置三大水管，穿過獅子山直通龍翔道濾水池，然後供應港九居民，此計劃包括迎接未來船灣淡水湖食水。

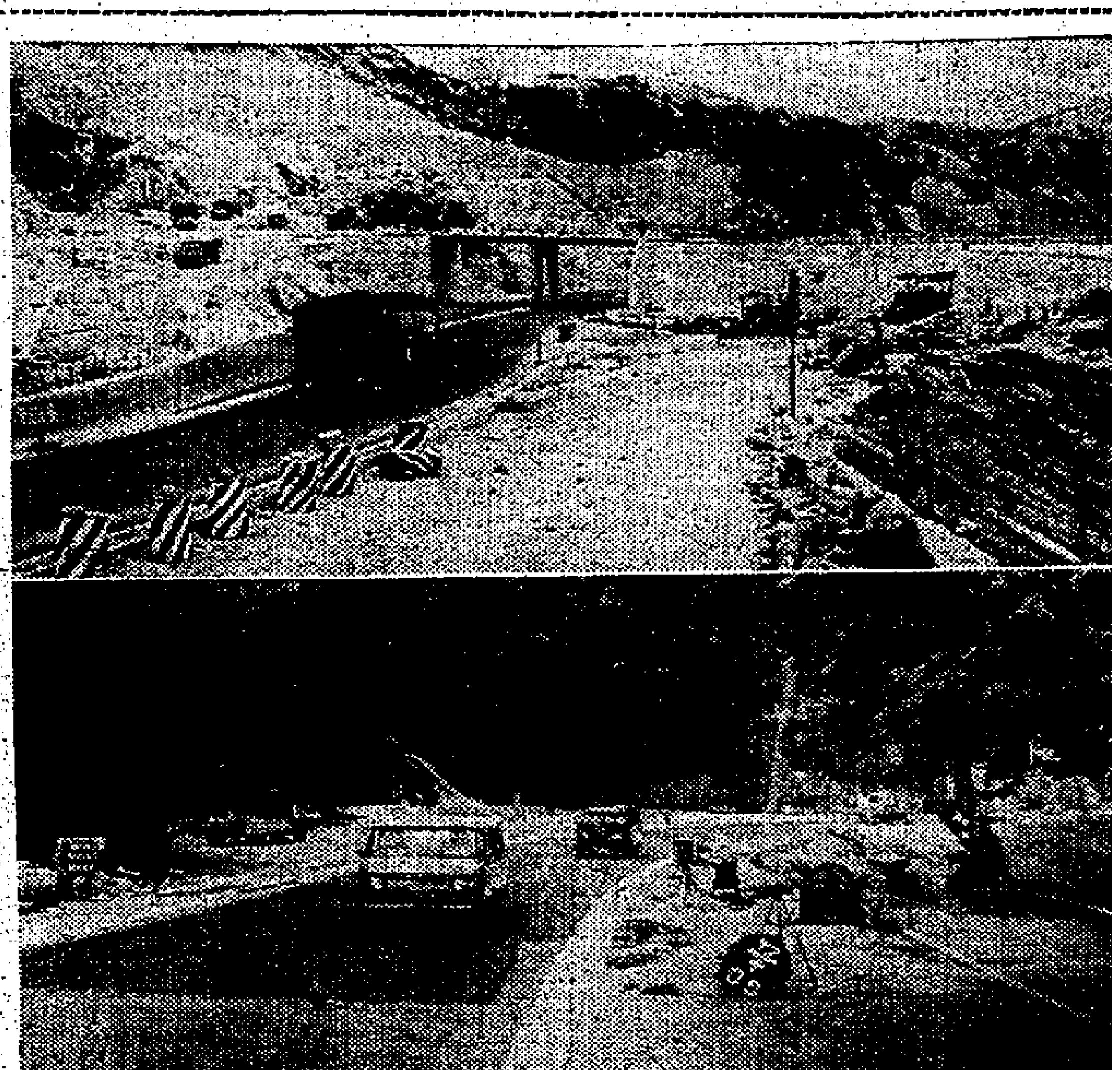
開隧道計劃，是由英國何尼兄弟公司總經理何尼來港計劃開鑿的，一連半月在獅子山腰進行探土，工作已告完畢，爲了敷設三大水管，政府因利乘便，將隧道列爲本港新交通系統之一。

圖片說明：（上）白箭頭示處爲計劃建築通沙田大隧道，在龍翔道與窩德道的起點貫通獅子山。（中）黑箭頭示處爲沙田的地帽口，在獅子山之背隧道的起點。（下）經已完成的沙田谷大道，將來通民隧道公路。（本報記者呂攝）

兼協助發展沙田衛星城市。今後由九龍市區進入沙田，可能減少經由曲折甚多的大埔道，整條隧道爲直綫，由窩德道入口與地帽口出口，僅有兩個界斜的斜坡外，其餘盡屬平坦。

此爲香港歷史性大工程之一，包括龍翔道的建設，事實上確使九龍市區與新界改觀，至於龍翔道工程，本年五月即可由政府接收，全綫長逾二哩，由大窩坪直達九龍城黃大仙，大部份鋪好了柏油路，僅黃大仙與大窩坪的末端在最後鋪設柏油，此路特點是通出大埔道時建有兩道天橋，一是行駛汽車的，形狀有S形，設計上係應付此路的汽車交通，不需在僑叉路另設交通站，亦有本港交通最新的設計建築。

又新界公路上大埔松仔阔的新公路，正式行車已屆十日，也是香港交通上一大革命，市民永遠留着一個印象，是年前猛鬼橋下曾經發生過一次山洪暴發，使廿幾名旅行人士慘死，其實此橋並非猛鬼橋，原名爲松仔阔橋，但此橋因地形關係，造于最曲折的轉角，汽車失事頻仍，橋的欄桿亦遭汽車撞毀多次。此段路途亦爲全新界公路最危險的地段，去年政府動用百餘萬元，將這一段路改建，將全綫擴濶與拉直，松仔阔大坑則建成了大渠從路面下通水，今後此段危險地帶亦改變爲安全的康莊大道。（驗、求）



圖片說明：（上）由龍翔道接入大埔道的天橋。（下）昔日新界險危地帶之松仔阔，一變而爲安全的康莊大道。（本報記者呂攝）

大陸義民 又有卅人 逃抵澳門

【本報澳門訊】近三天來，大陸飢民繼續逃來者，幾無日無之，昨日又有大小共廿一名男女前往澳門難胞總會辦理申請救濟手續。昨天上午又有九名由鴨仔警方送來此間，該批難胞，午間十二時曾到警聽接受問話後釋放。近三天來，由大陸逃來之難胞，以中山縣爲最多，新會及廣州次之，均暫得當洲天主教收容所收容。據難民稱：大陸饑荒，仍極嚴重云。

紅磡一神經不正常男子 跳樓壓斷衫架 猶幸傷勢不重 事前曾食飯不給錢被人追逐

【本報訊】昨日下午六時卅分，紅磡老龍坑道五號三樓，有一男子突從該處騎樓跳下，當墮至二樓時，竹竿折，然後再墮下街中，當場頭穿手傷，後送院急救，聞傷勢不重，可無性命之虞。該男子名陳興，四十二歲，住紅磡曲街四十×號三樓，曾做過油漆工人，近已失業，其妻及家人等均在大陸飽受飢寒之苦，曾大申請來港，均不獲准，陳大概受此刺激，以致神經不正常。昨日下午六時許，陳到紅磡老龍坑道五號地下某飯店進晚膳，用去一碟雜會飯，食後未結賬，即賀然離去，店伴以爲彼存心食霸王飯，追出欲向之討取，不料陳見有人追逐，即奔上五號二樓，猛拍門謂借地方一用，但該處之住客拒門不納，陳即倉皇奔上三樓，適三樓未有關門，陳推門闖進，即奔出頭房，從窗外跳下，幸被二樓之衫架一阻，不致粉身碎骨，聞陳此次跳樓，可能與神經失常有關。（錦）

胡鴻烈大律師在半島獅子會演講 華人婚姻關係

謂港府對中國儀式不夠認識 頭痛醫頭脚痛醫脚不是辦法

【本報訊】香港半島獅子會，昨晚八時假新雅酒樓七樓舉行第十八屆聚餐例會，由胡鴻烈大律師主講，講題爲「香港華人婚姻關係」。出席者有張軍光、黃之英、陳靜濤、陳存仁、甄欣淇、徐大統、劉天宏、羅濱、王鉻華、吳鑒棠、羅品立君、高超振、劉光昇、鄭祥、甄厚琳、馬煥微、邱鴻根、朱敬文、及嘉賓苗天培等。首由主席張軍光報告會務，繼照例唱獅子吼會歌，後由胡大律師演講並進餐。胡氏之講詞謂：

今天我要講的題目是「香港華人婚姻關係」。最近香港政府發表婚姻報告書中，關於中國人的婚姻，可以大別爲下面六種：

㈠婚姻註冊；㈡依大清法例；㈢依中華民國民法九八二條二人以上證明公開儀式結婚；㈣兩局府登記上的結婚；㈤國內大陸上結婚；㈥在國外結婚。

港政府報告書中，最重要的一點，認爲第三種依中國民法結婚，不夠正確，規定期限，在此期限以後依此結婚者，不予承認。這是因爲對中國儀式不夠認識的關係。其次，關於依大清例結婚者，必先訂婚，不然無效，但對三書六禮之前婚姻辦法並無規定。

再次，關于納妾問題，根據㈠㈡兩種辦法結婚者，如得太太同意，可以納妾，但在婚姻註冊處結婚者不朗。此次報告書提出五年以後，再提檢討這個納妾問題。

關于結婚關係的問題，有三點值得注意：

㈠夫妻之財產關係；㈡離婚：中國可協議離婚，英國一八七五年前非下院通過不能離婚，現在非一方有過錯，不能離婚；㈢繼承問題：中國人在港女子無繼承權，只有兒子可繼承，此點男女極不平等，如無兒子繼承，方可由出嫁女兒繼承，此點最近才解決，此外，對于夫婦之間權，亦無規定。

香港人認爲華人的結婚關係以及繼承問題，希望有一個全盤解決的辦法，目前頭痛醫頭，脚痛醫脚，不是徹底的辦法。

新界海灘泳屋 昨天抽簽結果

【本報訊】新界各海灘泳屋，昨晨十時，假市政局抽簽。全部泳屋共五十九個，計甲級四十一個（每個年租五百元），乙級十八個（年租三百元），中簽者之號碼及姓名如下：（姓名爲譯音）

甲級：

㈠十咪半近水灣：一〇〇九，Y.K.林（三號屋）、一一四〇，遲家除生（四號）、一一五五，胡滿斌（八號）、一〇四三，黃兆軒（九號）、一〇九四，鄭恩勳（十六號）、一〇八五，C.T.莫（十七號）、一一八八，壽陶和（十九號）、一一六三，C.Y.鄭（二十號）、一〇八八，H.K.杜（廿一號）、一一八三，張家振（廿二號）、一一三六，西維亞（廿四號）、一〇〇八，B.C.徐（廿五號）、一一四九，李國甘（廿六號）、一〇七六，戴雅（廿七號）、一一六二，K.C.劉（廿八號）、一一六九，梁貫琛（廿九號）、一〇九一，麥妙娟（三十號）、一一〇〇，曹傑定（卅一號）、一一七五，吳錦薇（卅二號）、一〇四一，嘉羅士瑪（卅三號）、一一五〇，華偉康（卅六號）。

㈡十一咪汀九灣：一〇〇五，黎錫華（卅九號）、一〇四七，保宜（四十一號）、一〇七七，堯臣（四十四號）、一一五[illegible]

㈢十一咪半麗都灘：一〇五〇，楊鳳桃（五十五號）、一一〇三，N.H.蔡（五十九號）。

㈣十一咪半更生灘：一一六〇，S.鄭（六十號）、一〇〇三，錢志鈞（六十五號）。

㈤十一咪又四份三海尾灘：一一六七，高尚志（六十九號）、一〇九〇，亞力山大.陳（七十二號）。

㈥十二咪金美美灘：一一〇八，加西亞（七十七號）。

㈦十八咪又四份三自助食堂灘：一一八六，H.梁（八十六號）、一〇一七，羅比士（八十七號）、一〇三九，許紹明（八十九號）、一一七九，黎冠球（九十一號）、一〇七〇，曾彼得（九十三號）。

乙級

㈠十咪半近水灣：一〇二五，希士梯（二號）、一〇一一，郭炳（五號）、一〇六五，W.S.黃（十一號）、一〇一〇，伊士泰特（十三號）、一〇九八，梁丹提（十五號）、一〇四五，Y.K.張（十八號）、一一一五，穎芝（廿三號）、一一式一，梁楚興（卅七號）。

㈡十一咪汀九灣：一〇八一，馮烈（四十號）、一一〇一，W.M.蔡（四十二號）、一一七一，曾憲昌（四十三號）、一一三一，W.K.楊（四十八號）。

㈢十一咪半麗都灘：一一〇九，P.C.鐘（五十六號）、一〇三四，羅沙里奧夫人（五十七號）、一〇九三，遲拿（五十八號）。

㈣十一咪又四份三海尾灘：一一六五，K.K.李（七十號）、一〇九六，T.N.凌（七十一號）、一一八九，朱志禮（七十三號）。

後補者廿九名，號碼如下：一〇三三、一〇三三、一壹一三、一壹一四、一一〇六、[illegible]（尚）

防衛軍斥堠隊 昨在西貢演習 偵察敵踪報告正規部隊

【本報訊】本港防衛軍總部，日前曾將防衛軍斥堠部隊擴充，改組爲兵種隊伍，取銷轄下重炮兵隊，改編爲斥堠隊，施以完全之偵察訓練。現該斥堠部隊已訓練多月，總部爲測驗該隊成績起見，昨日起在西貢地區舉行一項演習，是項演習，定名爲「猪腰」演習，由防衛軍斥堠部隊擔任，共分兩隊，每隊八十名，第一隊擔任防衛工作，第二隊則作爲假想敵人，由西貢某地區用闊作動態進攻，目的地爲九龍啓德機場，第一隊斥堠隊員立展開各種警戒，將敵人行踪隨時與正規部隊聯絡，防止敵人滲透。據悉：防衛軍斥堠部隊此種性質之演習，以後仍繼續舉行，以便熟習任務，將來與正規軍作混合大演習。（文）

因寄大陸糧包劇增 首季售出郵票 約千七百萬元

【本報訊】郵政司高旭昨日稱：本年首三個月郵政總局共售郵票約一千七百萬元，較去年同期增加逾七百萬元。其所以增加原因，大部係因郵寄糧食包前往中國大陸增多。該局曾代稅務局出售印花稅票約一百萬元，較一九六〇年同期增加約兩萬九千元。收音機牌照費收入共八十六萬零式百八十五元，較去年同期亦增加逾十二萬五千元。（乙）

離奇墮火車舞娘 李小萍卒告香消

傳女已懷孕弄成一屍兩命慘劇 警方對墮車情形正查究中

【本報訊】本月十一日下午七時，在粉嶺及大埔墟間之南華書村由火車墮下，身受重傷之「加美」舞廳舞女李小萍，昨（十五）晨零時許，卒告不治斃命。據說伊已懷孕兩月，倘果屬如此，李女之死，則爲一屍兩命之慘劇。死者原名潘×嫦，當日墮車時，是偕男子一入，由九龍乘火車前往新界旅行。據說：兩人途中在車廂曾起口角爭執，後不知如何，李女即由車跌下，滾落田野中，頭部破裂，手足折斷，傷勢極重，當被送入九龍醫院急救，入院後至身死，一直昏迷不醒，故李女當日因何墮車，將是一個謎究。李女墮車受傷後，警方當日曾傳問同車一男子，但對於伊墮車情形，未獲要領，事後警方以李女墮車實屬離奇，曾展開慎密查究，傳訊若干與李女相稔之姊妹，但無進一步之消息。李女死後，身後蕭條，昨日某間舞廳與伊生前相好兩姊妹，四出奔走，爲李女張羅殮葬費用，亦云女兒結果如斯，亦云悲哭。（修）

左圖：防衛軍斥堠隊，昨晨在西貢舉行偵察敵人演習。

西報揭露上海出現 反共秘密組織

抨擊缺糧之標語在市內出現

【本報訊】強大而組織良好之反共運動，現已出現於上海。據英文報引述上海返港之人士談話稱：一項「反共運動」曾以證實中共政權之標語，暴露該城市。招貼係抨擊糧食缺乏者。一位經常返滬探望親屬之婦人稱：該市有劇烈之地下反共活動。渠謂：在過去四年中，渠每年均返上海一次，此次返滬，發現人民均十分缺乏糧食與日用必需品，彼等之唯一娛樂係赴戲院。渠在滬期間，曾聽到許多關于反共標語與傳單，在市上許多地方同時出現。渠並舉例，即如北角有標語，則香港與九龍其他地區亦同時有出現。渠謂：上海人士相信，此運動之背後，有一強大而秘密之組織，但目前迄未爲中共警察有所拘獲云。（B）

尖沙咀郵局側 停車辦法改善

近鐵路圍柵地方，不再限停三十分鐘

【本報訊】警務處長現已決定修改鄰近九龍尖沙咀郵局側士巴利道公共停車場之現行停車辦法。自明日（星期一）起，鄰近鐵路圍柵之停車地方，將不再受目前祇可停車三十分鐘之限制。惟停車場其他部份則不在此例。（乙）

大坑西演劇籌款 尾檯演四王劇團

【本報訊】大坑西街坊會，爲籌款福利事業經費，於本月四日假九龍仔大坑東球場側公演粵劇，爲期一月，頭場由與中華劇團演出，續由丹山鳳劇團上演，場場滿座，現該會御街坊要求，再定禮聘四王劇團於尾檯上演，由麥炳榮、鳳凰女、新馬師曾、花旦麥斗媽、羅豔卿及名伶梁醒波、靚次伯、譚少英、陳錦棠、孟露明、鄧碧雲、郭艷紅、文蘇麗、南紅等担網，決定廿四晚開鑼，該會全體理監事已開始推銷各部份票務，其餘票價元半至十二元，日間開始定座。

財政司岐樂嘉 明日離港度假

【本報訊】財政司岐樂嘉，將於明日（星期一）乘「ANNA BAKKE」號輪離港，作退休前之渡假。岐氏夫婦將於是日下午五時[illegible]之友人，請於下午五時十五分前到達碼頭，該輪定於是日下午十時啓航。（乙）

今晨懸起 強風訊號

【本報訊】因海外天氣變化，影響及於本港，風勢強烈，波濤洶湧，天文台已於今晨一時懸起強風訊號，警告各航運交通人士注意。

昨午銅鑼灣 巴士電車相撞 一搭客微傷

【本報訊】昨午二時十五分，銅鑼灣維多利亞公園對開噴水池……號綫之巴士HK四三二五號從碼頭總站……噴水池之際，右邊車身中部被七十三號之西行電車撞去，砰然一聲，巴士玻璃窗門兩度撞至粉碎，幸祇有搭客手部受微傷。事後交通警察到場調查，并先行將被撞之巴士駛離該處，以免阻礙交通。該處十字路之車輛行駛曾被阻達十分鐘。（百）

天氣預測

今日天氣預測：東至東南風，和緩或清新，上午間中天色好。昨日最高氣溫七十四點三度，最低六十八點五度，今晨二時，本港室外氣溫七十度。

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：物料管理官一名（物料管理處）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。

此佈

香港海事處佈告 一九六一年第十二號

爲「英女皇誕辰」事

一九六一年四月二十一日星期五既經宣佈爲公衆假期，本處於是日停止辦公，惟左列各部門即：港務辦公室、淨船出入口領証處、海事處牌照所，則於該日上午九時至十一時照常開放辦公。此佈

海事處長 柏赫

警務處通告

茲由一九六一年四月十七日星期一起，沿士巴利道九龍郵政局側祇准停車等候三十分鐘之停車場，將予以調整，汽車停放於接近九廣鐵路鐵欄第三行者可不受此三十分鐘等候限制。

警務處長 示

市政局佈告

本署在一九六一年四月十四日憲報公佈招商承投在一九六一年五月十五日至一九六一年十月卅一日期內按月繳租承辦在石澳（四號）海灘售賣瓶裝飲料及冰凍糖製食品權，投票格式紙及詳情可向香港雪廠街政府合署西座十三樓本局取索此佈

市政局秘書 屈利

朱氏宗親會通告

本會定於（今）十六日（星期日）在香港薄扶林道大口環朱油園堂公墓前舉行遙祭朱油園堂上歷代祖先墜省公祖，並一時齊集，三時行禮，仰我宗親，依時踴躍參加，此佈

理事長朱耀宗

申請入英籍通告

陳兆雄 CHAN SIU HUNG ALIAS CHAN SIU MAN 又名陳兆文現住灣仔嚤囉廟街五號式樓現向港督申請入英籍若有任何人等有理由相信該申請人無資格申請入英籍者可將事實及理由用書面簽名呈報本港輔政司署輔政司特此通告

香港遡源堂雷方鄺宗親會通告

一、本會自擬九龍佐敦道卅八號四樓新會所定本（四）月十九日正午在會所舉行啓鑰典禮。二、同日下午假座九龍彌敦道七五〇號皇宮大酒樓舉行第三屆理監事就職典禮暨會員聯歡大會席券每位一張定價八元歡迎會員踴躍參加。三、銷售席券站：香港永樂東街六六號三樓本會、九龍皇宮大酒樓、佐敦道卅八號四樓本會會所。右通告

理事長雷福康　一九六一年四月十二日

本港新聞

中年小販被控認罪 兩次非禮十一歲女童

驗出女童竟染某種病症

官諭押候兩天俟調查後始宣判

【本報訊】一個卅一歲的色狼，兩次非禮一個年祇十一歲的女童，事發之後，女童被送院檢驗，下體竟然染有某種病症，法庭爲要更進一步調查，席令將案押候兩天。

被告何奇錫，卅一歲，小販，報住醫局街一九二號天台木屋，被控罪名兩項：㈠指控被告於一九六〇年十二月十五日，在上述地址非禮一十一歲女童龍××；㈡指控被告於一九六〇年十二月廿二日，在上述地址非禮一十一歲女童龍××。

主控透露案情稱：被告與原告龍姓女童原屬鄰居。去年十二月十五日午間，原告與其他孩子在天台遊戲，被告突借詞叫女童入屋，抱之上床，脫去女童之褲，而進行將女童污辱，大約十分鐘後，被告釋女童落床，并恐嚇女童不可聲張，否則伊之父母會將之毆打，故事後女童未將所遭遇之事情向父母投訴。

詎被告得食又翻尋，一星期之後，又再來一次，但以事屬不密，被告污辱女童之時，被其他之小孩發覺，常常嘲笑被告，始於本月十二日被女童之母親發覺，遂將被告拘控。

主控透露說：女童送醫院檢驗後，發覺下體染有某種病症，而被告則拒絕接受檢驗。

被告對兩項罪名俯首認罪，惟指原告女童曾盜竊彼之十八元，要求法庭輕判。

法官唐尼路於聆聽全部證供之後，認爲有進一步知道女童所染有某種病症之確實情況之必要，特諭令將案押候兩天，以便聽取醫院當局之詳細報告。（晋）

昨天賽馬 騎馬危險不理他人

熱門 鄭鴻鈞洪燮康 先後被罰停賽

馬多獲勝 觀衆不多冷落場面罕見

【本報訊】第十二次賽馬，昨爲第一天，因祇賽八場，故延至下午二時半始開賽，而八場賽事中，新馬佔其一，大約一般人對於新馬賽不甚感興趣，故昨日到場觀賽馬迷，比往日爲減。據說會員棚來賓馬牌，祇售出三千多枚，公衆棚入場人數，不足八千人，此種冷落局面，爲今年來所創見。

昨八場賽事中，大部份熱門馬取勝，故派彩不多，最少之一四，爲第六場陳杰之「新置」，獨贏派彩僅六元六角；第四場郭子猷之「儲君貴」，亦不過七元二角而已。

三場半冷派彩較多者，是爲第七場，第一班馬門半英里一七〇碼，六駒上陣，最熱是蔡克文之「幸運號碼」，在獨贏票十一萬式千三百一十六張中，佔四萬一千八百零一張；次爲林國強之「雲深處」，式萬八千八百六十七票；林國樑之「安全第一」，一萬六千八百六十四票；洪燮康之「西施」，一萬二千零九十五票；陳杰之「從心所願」，一萬一千四百一十二票；結果，「西施」與「幸運號碼」在最後一段展開劇鬥，鞭鞭同時抵達終點，演出一幕緊張而精彩之鏡頭，結果由電眼判決，「西施」僅以短馬頭倖勝，「西施」獨贏派彩三十九元五角，爲全日各場獨贏派彩最高紀錄。

是場賽後，馬會賽事官召開會議研訊，認爲洪燮康之「西施」乘騎危險及不顧他人，有干擾及林國樑之「安全第一」，於是判罰洪燮康停賽至本季賽馬季末止。

邏輯殺退拔萃 順風敗於捷兒

其次，派彩較多者爲第一場紅牌生賽，由第四班馬門五化郎，貴乘之「邏輯」以三馬位勝羅沙之「拔萃」，輕取錦標。「邏輯」雖甚擁有一萬三千多票之次熱門，但獨贏派彩亦有廿四元八角。第三場新馬賽六化郎，出馬最多，九十二匹，大熱是郭子猷之「醒心」，在十萬餘票中佔三萬二千多票；次是王劍影之「順風」，二萬四千五百餘票；布林利之「捷兒」，一萬七千一百一十三票。結果，「捷兒」以個半馬位壓倒「順風」，獨佔鰲頭。「捷兒」獨贏派彩亦是廿四元八角，殊屬不俗。第六場，鄭鴻鈞策「從心所願」出陣，結果跑得第四，但賽後被馬會邀出席會議研訊，認爲其騎得危險及不顧他人，於是即判鄭鴻鈞停賽，至本季賽馬季末止，故在第八場原定由鄭出策之「所羅門王」，臨時改配岑發常上陣。

幸福輕磅有利 奪取美會所盃

爲是次重要節目之第五場美國會所盃賽，由第四班馬賽一又四分一英里，出馬十一匹，結果爲洪燮康之「幸福」憑輕磅之利，以十一馬位勝林國強「人造衛星」，輕取勝利，獨贏派彩祇十六元四角。賽後由前任美國會所會長嘉赫頓優勝出場主持頒獎，得勝馬主蘇澤棠獲獎巨型銀盃一座。

雲深鹿降 落第二班

關於騎師成績，洪燮康爲最佳，計獲冠軍兩次，亞軍及季軍各一次，而陳杰亦梅開二度；至郭子猷與林國強，俱得冠軍一次，亞軍一次，季軍兩次。

昨日賽後，馬會賽事處即擬定馬匹升降，計僅有「雲深處」一駒，由第一班降入第二班。（雨）

昨日賽馬各場結果

第一場，根德讓賽，（第四班馬）路程半英里一七〇碼，出馬八匹，時間五十九秒又五份之三，分段時速：十秒二，卅四秒二，五九秒三（廿五秒一），第一勝三馬位，第二勝兩馬位。

㈠邏輯　騎師貴乘　位置彩九元九角
㈡拔萃　羅沙　十元九角
㈢好快　岑濟發　十三元一角

獨贏彩廿四元八角。搖彩首名六四〇號，六千零八十二元，次名一三三七號，一千七百三十八元，三名一九三號，八百六十八元。入圍獎七三二，四九四，三四一三，六三八二，六九二六及八三三三（每張派彩一百元）。

第二場，西魔地讓賽，（第八班馬）路程一英里，出馬三匹，時間一分四十七秒正，分段時間：廿五秒二，五二秒，一一八秒一，一四七秒（廿八秒四），第一勝十二馬位，第二勝兩馬位。

㈠飛舞　陳杰　位置彩八元六角
㈡捷至　施繼華　八元六角
㈢鐵翻　林國強　（四馬無三彩）

獨贏彩十三元四角。搖彩首名五四〇二號，六千三百五十六元，次名八一四二號，一千八百一十六元，三名八四九號，九百八元。入圍獎六八五七（每張派彩一百元）。

第三場：北花頓錦標賽，（新馬）路程六化郎，出馬十二匹，時間一分十七秒又五份之一，分段時速，廿五秒四，五〇秒四，一一七秒一（廿六秒四）。第一勝一馬位半，第二勝一馬頸。

㈠捷兒　布林利　位置彩六元三角
㈡順風　王劍影　六元三角
㈢醒心　郭子猷　六元五角

獨贏彩廿四元八角。搖彩首名六一三七號，六千四百元，次名一一七六號，一千八百廿九元，三名八〇四三號，九百一十五元。入圍獎一四五，二七七一，七二五三，七四八四，九八，三二一六，二四六六，八二三六及三六五一（每張派彩一百元）。

第四場：樂廷成錦標賽，（新馬）路程一英里，出馬五匹，時間一分四十五秒又五份之三，分段時速，廿五秒一，五〇秒三，一一八秒一，一四五秒三，第一勝一馬位半，第二勝十五馬位。

㈠儲君貴　郭子猷　位置彩五元五角
㈡忠誠　蔡克文　六元四角
㈢頭巴治　雅錦焜　（五馬無三彩）

獨贏彩七元二角。搖彩首名一六四一號，六千八百一十五元，次名八六五七號，一千九百四七元，三名五五一三號，九百七十四元。入圍獎六六七及三二一四（每張派彩一百元）。

第五場：美商會盃（第四班馬）路程一又四份一英里，出馬十一匹，時間二分十秒正，分段時速：廿六秒二，五一秒，一一八秒，一四四秒四，二一〇秒（廿五秒一），第一勝十一馬位，第二勝一馬頭。

㈠幸福　洪燮康　位置彩六元一角
㈡人造衛星　林國強　六元九角
㈢喜即批　郭子猷　七元

獨贏彩十六元，搖彩首名二九一號，六千九百廿五元，次名九二〇四號，一千九百七十八元，三名八五九二號，九百八十九元。入圍獎六三四四，三六九三，八二六，七一八六，八二二，五七八五，一五六六及七〇七二（每張派彩一百元）。

第六場，夏利佛錦標賽，新馬，路程一英里，出馬十一匹，時間一分四十五秒正，（分段時速；廿五秒一，五一秒，一一七秒四，一四五秒（廿七秒一），第一勝一馬頸，第二勝五馬位。

㈠新置　陳杰　位置彩五元
㈡太值　洪燮康　十一元
㈢純利　殷濟闓　九元六角

獨贏彩六元六角。搖彩首名六一九〇號，六千九百二十四元，次名八式三一號，一千九百七十八元，三名六一六九號，九百九十元。入圍獎二五九九，九六五六，九〇八四，九一七七，四七〇二，四一八六，四三四三及四九六〇（每張派彩一百元）。

第七場，咸西雅讓賽，第一班馬，路程半英里一七〇碼，出馬五匹，時間五十九秒又五份之二，（分段時速，十秒四，卅四秒二，五九秒二（廿四秒四），第一勝短馬頭，第二勝一馬頸。

㈠西施　洪燮康　位置彩六元五角
㈡幸運號碼　蔡克文　五元五角
㈢雲深處　林國強　五元六角

獨贏彩卅九元五角。搖彩首名五三八九號，七千三百五十元，次名一三六五號，式千一百一十元，三名九〇九六號，一千〇五十元。入圍獎三〇三一，六七四及一七〇六，（每張派彩一百元）。

第八場，列士錦標賽，新馬，路程一英里，出馬十三匹，時間一分四十二秒又五份之三，（分段時速：廿四秒一，四九秒，一一六秒，一四二秒三（廿六秒三），第一勝一馬頸，第二勝四馬位。

㈠首獎　林國強　位置彩五元八角
㈡紅香港　郭子猷　六元六角
㈢自家飛　洪燮康　五元九角

獨贏彩十四元八角。搖彩首名八二〇七號，八千九百七十七元，次名七六四號，式千五百六十五元，三名八六式一號，一千一百八十一元。入圍獎五三七一，四九五，七八二，一九八〇二，四五四六，六一二，七式一三，九三七八，式式式式及一〇五四四。（每張派彩一百元）（廠）

一宗霧水夫妻米飯官司

法官認定被告實爲男童生父

俟調查雙方入息後宣判

【新亞社】一宗奇怪之米飯官司，昨於北九龍裁判司署再審，一名年逾半百頭上已有白髮之男子，涉嫌拖欠一婦人及一男孩之米飯而被女方提控，案由陳子忠法官主審。

原告卅四歲女子李惠英（住福榮街八十X號二樓），控男子鄭汝衡（五十四歲，住黃大仙徙置大廈D座一八X號），拖欠原告及其一名九歲男孩之米飯。被告不認罪，延胡鴻烈大律師代表辯護。

原告女子在證人台作供謂：伊於一九五一年農曆七月至八月間，曾在「新康元」酒家任女招待，工作約一月，是年夏季認識被告後，兩人常相偕出遊，被告並常到伊家，並給伊每月一百元，最多曾給一百廿元，被告嘗提議與伊結婚，伊不肯「行埋」，恐有孕，被告謂：「有人俾生個都生晒佢」。「行埋」之意思，乃「同男人同居」，後遂因生此孩子。在一九五一年，被告曾每月給予一百元作米飯，最多有一百廿元，被告時有一日不見，如隔三秋，甚爲惆悵。被告並曾謂：「錢多就有，每月總可有百餘元，唔用都俾埋你，男人搵錢都用在女人身上。」伊與被告發生關係，約在孩子出生前一年，當時在油蔴地獨致酒店，其後被告又來函告知，請伊到寶山道工商旅店再發生關係。一九五一年八月初，兩人曾同往澳門四天，居於新都酒店，同睡一起，孩子生於一九五二年農曆六月十七日深夜一時許，由一名「陳錢云」者接生，往產房前，被告曾交伊五十元，孩子出生後，曾有一個月給三百元，並謂一工人便喚，以後每月給款一百元。至去年十月，則僅有九十元。前年伊因身體有病，進入九龍醫院調理，此期間內，未有與被告同睡。被告人每月約來二次，每次給款約六十元，取款後兩人必同睡一宵云。

原告曾接受被告大律師盤問，原告之母同館亦曾出庭作證。

此案昨日續訊，被告向庭供稱：住黃大仙徙置大廈D座一XX號地下，最近失業，未有工作，彼於五年前認識原告，當時原告爲女招待。五一年底至五二年頭，彼實與原告首次發生性行爲，數年後未有來往，彼與原告每次發生關係，均有交與原告十元或廿元不等，原告未有向被告提及懷孕之事，更無指出該孩乃彼之骨肉，彼與原告相識不及十月時，此時原告已有孕十個月，故該小孩非彼所生。於一九五三年，彼每月與原告發生關係約數次，彼已與一名曾田之女子結婚，生育一子一女云。

女子曾在庭上指出被告爲其丈夫，並謂被告現已失業。律師致詞稱：原被告兩人認識數月時，原告已懷孕超出兩人認識期間，故該小孩與被告人無關。

法官聆詞後，認本案之要點，在被告是否爲小孩之父親，原告供詞謂曾與被告人於五一年發生關係，而被告亦認曾於五一年底至五二年與原告發生關係，時間雖未清楚，但就被告所言，由兩人發生關係至孩子出生已有八個月時間，辯方亦無証明原告爲妓女，被告雖謂對方以前曾與他人有性行爲，但此已爲前事，故被告人實爲該小孩之父親。

法庭要調查男女雙方之收入，乃諭將案押候至四月廿九日，待社會署報告後再宣判，因被告人謂失業，而女方指被告於黃大仙徙置大廈開設一肉食公司。

官塘兩段相連廠地 定明午開投

最大一段底價六十六萬元

【本報訊】官塘工業區又有兩段公地，定於明（十七）日（星期一）下午三時及三時半，在港府合署東座官地測試處先後當衆競投。

查在較先競投之一段，列爲官塘內地段第二〇五號，面積約四萬二千九百八十平方尺，限作工業用途，該廠不得營造任何有礙衛生物品，底價定爲六十六萬元，投得後須在廿四個月內，建有價值四十萬元之上蓋物，批期爲廿一年，由一九六〇年七月一日起計，每年地租五百〇四元，期滿可續批廿一年，少估計。

在較後時間開投之一段，編爲官塘內地段第二〇六號，面積約五千平方尺，亦限作工業用途，該廠不得營造任何有礙衛生物，底價一十五萬元，投得後須在十八個月內，建有價值十萬元之上蓋物，租爲一百一十四元，其批期及續批條件，均與上段相同。

據熟悉情形者稱：官塘區公地雖續有開投，惟似未到充裕供應地步，故官塘投地，迄仍頗爲搶手，況明日開投之兩公地，既規定爲工廠適用，又值當局對於開發官塘計劃，除即將進行填海工業用地外，及對工業用地補償估計，且將有重行規定措施，因是之故，明日開投時，將有一番爭奪。

各水塘存水數量

逾四十六億加侖

【本報訊】水務局宣佈：截至昨日（星期六）上午八時止，本港各水塘存水共有四十六億四千二百萬加侖。去七天內，共用水四億六千一百五十萬加侖，平均每日用水六千五百萬加侖。同期內，由各來源所得之水，共有兩億五千三百萬加侖。（乙）

北角浸信會

春季培靈會

會霖芳牧師講道

北角浸信會定於今（十六）日至廿日，一連五晚每晚八時起，在北角皇冠大廈一樓該會舉行春季培靈會，敦請名牧師會霖芳牧師講道。查會牧師足跡遍及歐洲各地，佈道極爲熱心，著作已出版者有「一粒麥子」、「東南亞之旅」、「心靈之窗」等書。近年佈道於南洋各地及香港，引人歸主者，爲數甚衆。此次培靈會聘請該牧師主講，歡迎各界人士前往參加，届時不收座位費，並設有服務員招待云。

二月份貿易統計數字

（編昨）

貨品			
衣物	一四三·三七	一七六·九九	減三三·六三
電動機械儀器及器具	八·二〇	六·〇二	增二·一八
鑽砂及廢金屬	一八·二七	二〇·三四	減二·〇七
棉紗布及其製成品	一〇六·四二	七三·一三	增三三·二九
在其他地方未有列明之雜項製成品（如玩具、塑膠花等）	五八·〇六	五四·八五	增三·二一
活動房屋、衛生水喉及暖氣設備	一二·二一	九·五八	增二·六四

轉口輸出

國名	一九六一年二月份總值	一九六〇年二月份總值	增或減
	（單位百萬元）		
印尼	二二·五七	二·三五	增二〇·二二
中國（大陸）	九·二五	一三·九九	減四·七四
台灣	七·四九	一一·三五	減三·八六
南韓	三·八〇	六·三〇	減二·五〇
泰國	七·三四	九·三七	減二·〇三

貨品			
不能食之動植物原料	一二·七九	一七·一〇	減四·三一
棉紗布及製成品	三九·二三	二六·九八	增一二·二五
紡織纖維及廢料	一·五二	五·八八	減四·三六
蔬菜及水果	一四·七八	一九·六四	減四·八六
各種藥物	一三·四七	八·八四	增四·六三

本月份之數字與及本年來各月之來稍數字，均經與一九六〇年同期之數字，及本年上一個月之數字作一比較。

三月份貿易臨時數字公佈

又工商業管理處處長宣佈：本港本年三月份貿易臨時數字有如下列：

	一九六一年三月份	一九六〇年三月份	增或減（百萬元單位）	百分比
輸入	五一六·二六	五二七·二九	減一一·〇四	二·一
輸出	三三二·三五	三五五·七二	減二三·三七	九·一
轉口	八四·二五	九七·九七	減一三·七二	一四·〇
	一九六一年一月至三月份	一九六〇年一月至三月份	增或減	百分比
輸入	一、四二九·三五	一、四六一·〇四	減三一·六九	二·二
輸出	六九七·六七	七〇六·七二	減九·〇五	一·三
轉口	二五七·二九	二六七·四四	減一〇·一五	三·八

（乙）

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，「黎明之歌」。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，「每日公衆活動報告」，國語新聞，特別報告。三十分「名伶名曲」。九時錄音轉播倫敦國語節目。十五分「北調介紹」。四十五分重播兒童播劇。十時十五分「社會服務」時間。十一時轉播星期禮拜。十二時報時，粵語新聞，特別報告。下午一時「銀壇」。三十分「粵語流行曲」。二時「粵曲」。二時半「時代曲」。

商業電台：上午七時報時，清晨音樂。二十九分天氣報告。三十分時代曲。四十五分節目預告。五十分粵曲。八時家庭樂園。十時粵曲。十一時短篇小說。十二時報時。下午一時粵曲。二時三十分天空小說。三時時代曲。四時粵曲。

麗的呼聲銀台：七時麗的呼聲進行曲，口琴演奏。八時新聞報導，天氣報告。十時新聞報告，粵曲。

金台：七時麗的呼聲進行曲。八時各地新聞。十時粵曲。十一時今日節目預告及天氣報告。

因大風影響 港澳客機延期開航

如無窒礙今可飛行 澳輪昨亦繞道來港

【澳門十五日合衆國際社電】澳門航空運輸公司發言人說，今日因啓德機場風勢猛烈，已於今晨宣佈停止港澳間飛行，延期開航。若今天天氣許可，則可照常飛行。

【本報訊】原定於昨日開航之港澳直升機班機，因風勢太勁，爲安全計，致未能開航。港澳間之飛機航線，原暫定每日往來共八班，即香港飛澳門四班，澳門飛香港四班。香港飛澳門——上午九時十五分，十時四十五分，下午一時四十五分，三時；澳門飛香港——上午十時，十一時半，下午二時半，四時。並每逢星期二不載客。

又悉：昨日本港天氣突變，吹強烈東風，港外風浪甚大，漁船多停止出海捕魚，部份乘客多暈浪，大來輪于下午三時由澳門開來時風浪更大，該輪遂繞道行駛，風力減低，不致在船上暈浪，至晚間安抵本港。

海事處處長 柏赫將退休

同寅定期致送紀念品

【本報訊】海事處處長柏赫，在港府服務逾廿四年，定於五月五日作退休前度假。柏氏之繼任人洛烈，將代表柏氏之友好及海事處同寅，以紀念品贈與柏氏。贈送紀念品儀式，定於本月廿五日下午四時卅分在干諾道海事處舉行。

柏赫曾在海事處港務部各部門服務，對于海事處之技術及行政方面，有廣泛知識。柏氏於一九五七年八月八日出任海事處處長，并兼任海事法庭法官，出口移民官及船舶登記官。此外，彼又充任港務委員會、港務執行委員會及商船援助基金委員會主席。

柏氏乃一名傑出航海家，一九二三年乘坐開夏輪船公司之「愛格里蘭特號」首次出海，彼在其首次航行中，於一九二三年八月十八日到達本港，適逢本港遭受猛烈颶風襲擊，彼曾協助拯救「蘆生」號輪少數生還者一人。該輪係在本港港口沉沒者。隨後由英皇佐治五世頒賜貿易部銀質獎章，并頒贈「利物浦船舶遇險及人道會」之銀質獎章。一九二八年，柏氏加入太古輪船公司服務，直至一九三九年始出任當時「港口部」（即目前之海事處）之登船官。太平洋戰爭爆發時，柏氏在英度假。一九四二年八月廿三日，爲尼日利亞政府借用，直至一九四五年十一月廿七日始行返抵本港。在尼日利亞期內，柏氏被任爲當地海軍防衛軍少校。（乙）

左圖：廖創興與各機構職員，酒會祝賀廖寶珊夫人及長公子分任保良局及東華三院總理。由右至左：常事長夫人廖陳麗華女士，常事長廖寶珊，創興銀行副經理李樂校長，廖烈文太太。

廖寶珊夫人及長公子 任保良局及三院總理

廖創興各機構職員昨酒會歡賀

據廖創興銀行消息：該行創辦人及主持人廖寶珊氏，秉性淳厚，宅心仁慈，近年來其事業日見輝煌，而急人之急，熱心公益。年前廖氏撥出鉅資，自建校舍，創辦創興中英文書院，以收容失學兒童，熱心教育，作育英材。他若捐鉅款，如救濟颶風災黎，如興建仁愛新村，以安頓無家可歸平民，如天寒時捐棉衣，如黃泰派賑寒款，尤非彰明較著者。

其夫人廖陳麗華女士，系出名門，端莊賢淑，相夫教子，夫婦多人並熱心社會福利。本年保良局及東華三院總理改選，廖夫人與長公子廖烈文，均被選爲總理，此項消息傳出，各界人士均表示欽佩。

昨晚廖創興銀行各機構職員，特假座灣仔英京酒家舉行酒會，恭賀廖氏夫人及長公子，各職員紛紛舉杯祝賀，氣氛熱烈。是晚廖夫人及廖公子均依時蒞會，由創興書院校長李樂代表致頌詞，次由廖烈文公子致答詞，酒會從容渡過，氣氛融洽。

潮僑塑膠商會 理監事昨就職

顏成坤議員監誓

【本報訊】潮僑塑膠廠商會，籌備完成，昨（十五）日下午六時，假金陵酒家舉行成立大會，同時首屆理監事就職典禮，由立法局議員顏成坤監誓主持，並致詞，會後聚餐聯歡，并演潮劇助興，至深夜十一時始散。

昨日就職典禮中，先由主席朱中武理事長致開會詞，復由監誓人顏成坤議員監誓理監事就職，全體理監事在監誓人領導下宣讀誓詞就職，八時許由來賓相繼致詞，禮成。

唐晉陽堂宗親會

研討籌建宗祠

【中國社】唐晉陽堂宗親總會，定明（十七）日下午五時半，在灣仔該會所召開理監事聯席會議，研討推進親屬工作，以期達成集中意見，並擬擴大組織，以便早日籌建宗祠，屆時理監同寅，依時踴躍參加。

社團動態

九龍倉公司 明日年會

【新聞社】香港九龍貨倉有限公司，定明（十七）日上午十時，在怡和洋行寫字樓舉行第七十屆週年常會，屆時將討論：㈠省覽至一九六〇年十二月三十一日止年結數項，聆取董事局報告。㈡通過一九六〇年度派息事宜。㈢選舉董事。㈣委聘核數師。㈤討論及處理適當時所提出之事項。通過下列議決案，成爲一常議決案：根據本公司章程第九十五條，本財政年度及以後，每財政年度之董事酬金，每人將由六千元；董事局主席酬金，每年增至九千元。

開平濂良同鄉會 慶祝週年紀念

鄉親今天聯歡敘餐

【本報訊】旅港開平濂良同鄉會自成立以來，聯絡鄉誼，互愛互助，會務推進，表現良佳，昨該會召開會董會議，除決定開收本年會費外，并定於今（十六）日下午六時，假座九龍敦道華僑酒家三樓慶祝二週年紀念，并舉行同鄉聯歡敘餐，每位七元，歡迎鄉親踴躍參加。

新界總商會

昨舉行理事會議 廿四日春茗聯歡

【時代社】新界總商會，昨（十五）日下午一時，假九龍金漢酒樓舉行理事會議，出席者有理事長鄧伯荀，副理事長鄧同光，常務理事馬世安及各理事，決定本月廿四日假座新界酒樓舉行春茗聯歡會，招待會員及同寅云。

又悉：該會監事長鄭世安等，未有出席，押後下次會議討論。

元嶺街坊會 首屆理監事就職

【本報訊】元嶺街坊會，昨日下午三時，假座九龍石山永康中學舉行成立大會，選出第一屆理監事就職典禮，由陳樹桓主持。

潘氏宗親會 新職員就職

潘氏宗親會，今（十六）日假座金陵酒家舉行第三屆職員就職禮，並聯歡聚會，邀請各界參加。

今旅行粉嶺 譚氏宗親會

【本報訊】香港譚氏宗親會，今（十六）日旅行新界粉嶺，上午在尖沙咀火車站集合，乘十時二十分火車出發，在粉嶺仙館聚餐。

政府華員會常委 歡送梁鳳岐榮休

【本報訊】本港署理政府華員會常委梁鳳岐，服務政府多年，最近退休，該會同人以其任職三十餘年，勞績昭著，特於昨日假座大華飯店設宴歡送，參加者有該會會長何少卿等。

本港新聞

澳門明天開始更換新身份證

持有未滿期舊証來港仍有效

【本報澳門訊】澳門警廳發表，由明（十七）日（星期一）開始，更換新身份証，新証形狀，仿照香港新身份証約兩倍大之硬紙形狀。

至於舊式之證，由明日開始淘汰，持有舊證者，須在一年期效前前往改換新証，未足一年期者，亦可隨時換領。該新証長度十二CM（公分），高度八CM，男性之証係藍色，女性之証係紅色，十歲者則可領取身份証（原爲十四歲者）。

該新証之內容，正面：⊖姓名，⊜父母姓名，⊜出生日期，⊛婚姻情況，⊛職業，⊛出生地點，⊛証件有效期，⊛簽名。反面：⊖手模（共七行），⊜指模（右食指），⊜左邊兩側爲續期期限。

換領新証手續，與前無異，惟收費與前有變更，前新証收費七元，辦理續期一年期每次三元（前一元），但可延辦兩年，須共繳費六元，且並規定凡三年換新証一次，再換領新証者，仍收七元，市民如今後領身份証，三年效期內共須費十三元，每年平均負擔四元三角有餘，負担上無異增加。

警方自發表換領新身份証後，並解釋如下：⊖持有未逾一年期限之舊証，亦可作爲赴港之證；⊜該新發式爲摺而改爲唱紙形之身份證，使領証人易於携帶。

市政局副主席亞力山大指示各區小販應與當局合作

收市後要清潔地方以重衛生

【本報訊】港九持牌小販業公會以西營盤及西區之厚和街、士美菲道、北街、正街、厚利臣街、水街及一、二、三街之小販攤寶冊四，該會理事長廖顯華等前向小販管理處警司徐陳有關改善整飭辦法意見，當蒙容允考慮後，始行答覆，因之區氏于昨日上午又聯同副理事長張宜前往訪晤馬警司，約渠俟其請示後，下週始行答覆。

區氏隨應市政局副主席亞力山大之約，前往晉謁，當由亞力山大副主席親自延見，亞力山大副主席對北角小販生活，甚表關注，並指出有關攤販之清潔問題，希望轉知彼等攤販予以合作，予收市後，務將其攤位附近地方盡量予以清潔，以重衛生。同時指出：官涌之右上環小販擺賣市塲，純爲該區一般流動與固定之攤販而設，市塲內一切設備完善，較諸在街邊擺賣，尤勝一籌，但攤販之遲遲不予遷入擺賣，實難以明瞭，須知政府之興建有熟市塲，已耗去一筆金錢，而小販之遷入擺賣，亦爲小販政策小組既定之政策。區氏當即表示，以彼本人所知，該區攤販之遲遲未遷入該市塲擺賣，由于地處較僻靜，誠恐一旦遷入，對其生意受到影响云。

陳雲昇伉儷赴日本考察

【本報訊】本港陳氏宗親總會副理事長、裕順製造廠經理陳雲昇夫婦，昨日下午乘法國航空公司班機由港飛東京。陳氏此行，係赴日參觀國際商品展覽會，同時順道考察日本工商業。在日本逗留約一個月左右，然後赴台北訪問。昨天到機塲送行之宗親友人，有陳少泉、陳仕森、陳能方、陳容鴻、陳千來、陳英吾、陳來成等多人。（杜）

民安隊今晨在大埔巡行

理民官主持檢閱

【本報訊】新界方面民衆服務組織，目前已有後備消防隊、輔助隊、聖約翰救傷隊及皇軍等隊伍，獨民安隊在新界仍付缺如，特誘：民衆安全服務隊，現定今（十六）日上午十一時，假大埔七區體育協會設報名處，歡迎當地有志人士報名參加，下（五）月七日舉行檢驗資格，然後定期集訓。

設處民安隊爲招請新界居民參加，俾使一般人士認識及瞭解該組織起見，特于今日上午十時，舉行一項巡行及聯合表演，約有民安隊及輔助隊隊員一七〇人參加，大埔理民府官員親臨主持檢閱儀式，新界各鄉事委員及主席被邀參加儀式。

蜜絲佛陀美容指導延長四天

由好萊塢來港，蜜絲佛陀美容專家陶樂賓姬遜小姐，蒞港以來，在先施公司二樓主持蜜絲佛陀美容實習座，並聯同多位蜜絲佛陀美容專家担任指導，舉辦一週，各界婦女踴躍參加，惜因座位有限，向隅者衆。本港蜜絲佛陀總代理新藥行有鑒於此，並徇愛美女仕們要求，決將美容實習座延長至四月廿一日，仍在上述地址展開，以副各界雅意。

蜜絲佛陀美容實習座，係由參加者預先向美容座索取請柬，約定日期時間，屆時由蜜絲佛陀美容專家而授最新美容術及肌膚護理方法，指導參加者自行實習，而實習時一切所用美容品概不收費。

據參加者談：此項指導，的確匠心獨具，美容專家們對膚色與美容品之色澤調和，閱天衣無縫，而所用美容訣竅，亦功效立見，倍增妍麗云。

佛教消息

鼎湖山方丈增秀老和尚，高齡七九，港九新界佛教人士及其門徒，今在西環道慈佛社爲增老舉行延生普佛，并備齋招待佛教及各界人士。

左圖：何東女子職業學校學生繪畫一幅，準備於「聯邦工業訓練週」展覽會中展出。（新聞處圖片）

教育文化

何東女子職業學校參加工業週展覽

有手工印花織造品及陶器 定下旬開放陳列各生成績

【本報訊】何東女子職業學校學生，將在聯邦工業訓練週展覽會中陳列織造品、陶器及一個女紅室。該展覽會爲聯邦工業訓練週之主要節目，定於本月廿五日至三十日在港島大會堂舉行，目的在于強調技術及職業訓練之價值，並顯示接受該等訓練之學生之就業機會。

參加該展覽會者，有各工業訓練機構、政府機關及提供職業訓練之本港商行。展覽會歡迎各界人士前往參觀，並不收費。

何東女子職業學校現有學生三百二十九人，各生現正製備各種以手工印花之織造品及手製陶器，以便參加展出。該校並將派遣學生在展覽會塲說明陶業工人如何製造花瓶及其他裝飾品。

女紅室內，將陳列該校學生所製之服裝及傢俬。女紅室隔鄰之房間，則陳列化裝室用具，及玩具，該等物品均爲該校所製造者。

該處將有一幅業經編排之圖片，顯示該校擴張部份完工後之狀況。此外，另有若干圖片，則顯示女生在該校修畢該科後可獲得就業之情形。

本月二十六日，該校將舉行「開放日」，屆時將陳列各生之成績。

何東女子職業學校係於一九五四年開辦，設有五年英文中學課程，並側重工藝科目。各生於首兩年內，並受智力測驗，及後始被導向下列三科之任何一科：美術與工藝、商業或家政。上述三科，主要科目係英文、中文、中國文學、數學及社會科學。此外，美術及工藝，包括烹飪、家政、裁縫、陶器製造及美術。商業科學生，亦攻讀地理、簿記、打字、商業習慣、商業尺牘及音樂。家政科則有烹飪、家政、裁縫、玩具製造、刺繡、美術、育嬰及照料兒童。

該校雖側重職業教育，惟仍辦有可以參加英文中學會考之學科，其成績並不遜於其他官立中學。該校畢業生所從事之職業，包括秘書及記者等。（乙）

龍總英文中學舉行畢業禮

余達之頒獎並致訓詞

【本報訊】九龍總商會英文中學，昨（十五）日在該校禮堂舉行第七屆畢業典禮，到會者有理監事長謝伯昌、許讓成、余達之及來賓、學生家長、員生等五百餘人，由該校長謝伯昌致開會詞，略謂：本總商會爲培養人才，實行辦學，前後七屆畢業之同學，已在工商界及政府機關服務者已有數百人了，此數百人便是本校造就的人品，亦是本校教職員偉大貢獻的收穫。現在檢討各畢業同學所站的崗位，均屬中層階級，足以証明我們所辦的中學已達到水準了，我希望各畢業同學以後要努力求上進，和自修力求上進，將來便會達到更高的地位，同時不要因爲本身工作上或學業上之關係，便和母校脫節，應多參加校友會，互相聯助，務求達到凡在本校畢業者皆無失業之虞，使每一位同學都能供獻自己之所長於社會，此是本人的願望。繼由校務主任關德芳報告校務概況，隨由該會理監事長余達之頒獎并致訓詞。該屆畢業生名單錄下：

會考班：陳家鴻、葉國超、林國炘、林伯棠、劉錫銓、李樂懷、李錦標、鄭爾匡、馬亞木、梅熾強、伍鉅標、唐炳燊、麥炎光、謝榮基、黃英傑、貽振光、莫炳榮、胡國鏗、胡淑嫺、鄭民、鄭錦強。

工商科組：陳天堰、陳愛妨、陳永、鄭卿、鄭觀成、陳炳秀、李兆元、凌潤和。

童軍四十七旅音樂晚會籌款

【國際社】尖沙咀街坊會童軍第四十七旅，昨日在會所召開會議，出席者有吳多泰、和祥、賀錦榮、香其林、梁獻瑞等多人，是日討論中心：爲響應童軍總會籌款，結果，該旅童軍定五月廿晚在童軍總會舉行音樂晚會籌款，票價每張五元、二元。

東院道下午校昨舉行家長教師座談會

【本報訊】東院道官立下午學校，於昨（十五）日（星期六）下午二時卅分至五時，在該校禮堂舉行「家長教師座談會」，二時十五分，校長容宜燕會同各教師在校門迎接各家長，並引導各家長分別到各有關席位與班主任晤談，首由「家長教師聯誼會」主席王丙嵐先生致開會詞，繼由校長容宜燕致詞，略謂：「本校家長教師聯誼會，使學生之家庭與學校發生聯系，從而加強對學生之督促與教導，多蒙各位家長熱心指導與合作，故學生之學業與品德均有長足之進展」云。是日到會者有該校「家長教師聯誼會」主席王丙嵐，副主席陳孵山，司庫湯仕庸，總務羅開標、丘勉修、吳其科等、及各生家長與教師等凡二百六十餘人，彼此互相交換管教學童意見，溝通彼此感情，暢談甚洽。一般家長，對該校管教認真，學生進校後，其品德及學業均有顯著之進步，表示非常滿意，至五時該座談會始圓滿結束。

禮賢會堂

香港禮賢會堂，定今（十六）日至十八日（一連三晚）舉行培靈佈道大會，敦請倫會周博士講道，地點在香港般咸道西（英皇書院對面），每晚八時開始，敬迎各界仕女赴會。

如何造就領袖人才

饗斯教授在崇基講述

【本報訊】本港崇基學院商科課程顧問饗斯教授，前（十四）日應崇基學院之邀請，參加該校每週星期五舉行之週會，並向崇基員生五百餘人演講，其講題爲「如何造就領袖人才？」辭簡意深，語多勗勉。據稱：領袖人才，須注意五要點：⊖絕對不能隨時以命令方式或口吻要人辦事，如有工作相委，最好採用交換意見方式，客客氣氣，彼此商量，可令對方樂於工作。⊜委任職務時，先要詳細調查工作人員之能力所能給予適宜之工作崗位。⊜管理工作人員，應有嚴密之組織。⊛提高工作人員對於所任職務之興趣。⊛領袖人才應負指導或敎授工作之責。週會畢，客席東校長謝伍斯教授在教職員休息室茶敘，由唐區道副校長，曾昭森教務長，謝昭杰註冊主任，渴灝德校牧等作陪，討論有關該商科課程之問題，以配合爲中文大學之適當程度云。（詠）

香港攝影學會今晚攝影晚會

影星多位示範造像

【本報訊】香港攝影學會，定今晚（星期日）七時半，在東亞銀行頂樓銀行公會內舉行「攝影晚會」，敦請邵氏紅星林鳳、李香君、范麗、吳麗萍、文愛卿等多位影星蒞臨，示範造像，由倫天樂、吳丹鳳主持，陸鶴齡、李錦新、周宗游、錢浩負責燈光，並有靜物攝設，各適其適，另具食品，招待影友，因場地所限，只准會員參加云。

吳天任講學海書樓

【本報訊】般含道學海書樓星期講學，本星期日（十六）下午二時，聘得名學者吳天任主講，講題「通志總序」，印有講義，歡迎各界到聽。

珠海書院學生獲助學金名單

【本報訊】珠海書院之美國僑領徐銘新科學助學金，本學期考試合格學生，計有鄧鐵泉、馮奕維、周培泉、吳計濱、黎近池、沈賢謀等六名。

該院獲得世界大學服務會香港分會助學金之學生，計有李錦釗、李定爾、唐可寶、資訴、黃文飆等五名。

又港九各界救濟調景嶺難民委員會助學金，業已核准一批，該院已通知各生於今（十五）日辦理各有關事宜。（詠）

余雪曼藝展圓滿閉幕 展出五日觀衆逾萬

余雪曼教授詩文書畫展，昨晚七時宣佈閉幕，此次展出，爲期五日，文教界人士評賞近千，觀衆逾萬。各校學生往往結隊入塲，此願盛況，前所未有。據文藝界名流林大廉、莫儉溥、趙榮光等分析，此次余氏展出成功，有下列兩大因素：

一、出發點不同，余氏爲在各大學主講詩詞、文史，書法研究，此次展出，意在倡導文教，以其學識知勉精神，感召在學青年發憤向上，從而熱愛祖國文化，加以闡揚，與一般展覽性質不同。

二、作品多姿多采，此次展覽內容，包含散文、詩詞、日記、筆記、學術著作、及甲骨篆隸各體書法，各派山水、花卉、人物，共二十餘項，以手法言，有蠅頭小楷，有擘窠大字，有鐵畫銀鉤之行草，有飄若游龍之書體，有幽閒澹冷作風，有如……言：山水有粗獷、有潑墨、有青綠、有淺絳，花卉有宋派，有沒骨。人物有白描，有寫意，多姿多采，絕不落一格。

余氏表示：此次展出，得文教界友好支持，新聞界熱烈鼓吹，使本人將詩文書畫四十年之累積，獲得一般青年朋友的信任，本人非常感謝。

出版消息

「天下」半月刊第卅六期，昨已出版，本期要目有：「怎樣打破目前僵局」、「齊貨論定請陳詞」、「中共半月來幹些甚麼」、「鄧海濱與郊洪年」、「土共怎樣蠶猶軍俾」等篇，欲知中共最近的暴政及過去土共的活動，請向港九各大書報攤購閱。

「祖國周刊」第三三四期（四一三四），已於十日出版，內容除「可歲的韓戰局勢」一社論外，主要文章有：「美對殖民主義政策的革命性轉變」；余思從先生的「中共的國際統一戰線」，汪濟先生的「『致娘』與『致婿學』」等；零售價每本港幣五角。

「今日世界」半月刊第二一九期，昨天發行，本期封面爲林鳳七彩照片，內容要目有：「解剖」（自由中國的實驗），「國際經濟發展的熱潮」，「美國口學大師拉利低根印象記」，「哈佛大學動物博物館」、「德國前途」、「菲爾曼與中國」等，港九各報攤均有代售，每本仍售港幣叁角。

市声

通心城市—巴黎

很多人都知道，巴黎是一個有名的花都勝地，但是很少人會知道它更神秘的一面——它是一個通心城市，地下有着無數的石坑和隧道，而且還有很多奇怪的事蹟。

住在巴黎的人，會擔心它會一旦塌下去，使整個城市到地化爲塵土。一個地理學家指出，這種憂慮是有理由的。因爲，巴黎是通心的，隨時有下塌的危險。二百年來，這裡已經有一條地底石坑巡邏隊，不斷查察那些廢置了的隧道，希望能防止此種悲劇的發生。

想到這些地底隧道去觀光的人，可以由嚮導人員作前導，提了燈籠在底隧花岡岩的街道下走進地底的隧道去。據說這些隧道是在百年戰爭期中被廢棄的，這些隧道縱橫蜿蜒不一，使人置身其中，有如身在鬼域。

那些與地面的街道平衡的隧道，石頭都設有路牌，上刻有門牌號碼，與地面上的互相對照。不過，這些隧道較上邊的街道更複雜。有一些巡邏員因迷路而喪身其中。因此，當遊客在巡遊入時，站在出口處附近的警衛人員便會吹响號角，引導他們走回原處。有些遊客則帶備電話簿，依着街道的次序將一頁頁的薄紙放下，回程時則順序將它拾回，以免有迷途之虞。

到過巴黎地底遊覽的人，在返回地面後，無不心驚膽跳的。

巴黎城有十分之一的地方是位于數以哩計的隧道之上的；其中有些隧道已有一千年之久，還有一些是共有兩三所的。巴黎有三又四分之一方哩的地方是由石柱支持的。

在羅馬時代，建築的人在這裡發現了用來建造新城市的石材。在公元一千年間，在右岸建築寺院的宗教人士，因爲地面上的石材不足，便轉向地下尋求。這麼一來，地下便成爲一個錯綜複雜的互洞，他們恐怕地面會塌下來，不敢再在裡邊掘取石塊了。

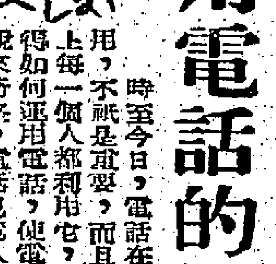
其後在愛尼崇丹一處，整個小山塌下來，一年之後，有一個遇害者是在廿五天後在八十八呎深處被發掘出來的。

一七七七年，法王下令設立一個隧道巡查處，負責查察各處隧道情況，派出的探險人員，証實了這個消息，巴黎南部的人聽了不禁大爲恐慌。這些隧道偵查員，負責看守的，是私人產業或公家機關所擁有的隧道，至於私人的建築物，則是由業主負責修茸工作了。

巴黎人有不少是愛好冒險地走進隧道去尋幽探秘的。一九四九年有兩個巴黎人帶了探照燈走了進去，其後因爲電池的電力用盡，便要在陰暗而錯雜的石牆間摸索前進。他們發現一度破爛不堪的木門，然後撞破一個洞，他們破門而入，竟掙扎了出來，使那個地窖的主人嚇了一跳。

這些隧道經過一番修補後，已有一百八十哩的地方可供利用。醃酒商和種草菇商……

使用電話的藝術



時至今日，電話在私人上和業務上的運用，不祇是重要，而且是沒有它不成，事實上每一個人都利用它，然而，却很少人會懂得如何運用電話，使電話盡量發揮其效能。

說來奇怪，電話已爲人們所採用了數十年，但目前究竟還有人對電話抱有懼怕的心理，他們戰戰兢兢地提起聽筒，似乎恐怕它會爆炸似的，在對話時，不是向着話筒大聲疾呼，便是向着它喇叭細語，一像恐怕有人在旁竊聽一般，絕不大方。以上兩者，在撥聽的對方，是會感受一種不舒服的。

電話運用的藝術，是要說得清楚，很多人在電話中說話，含含糊糊，或者嘮嘮叨叨的，結果使對方不知所云，實際上，只要三四句話便可以了事的，却說上數十句，而對方仍不知你在說些什麼。

談話是電話使用技術上的絕大毛病，因爲電話的作用，是給予人們互相通消息，如果你佔住了一個長的時間，會影響到別人的使用，尤其是商業上的電話，更要簡短而明確，使用的時間要儘量少。在你回答電話時，先報告自己的名字（商號名稱），對方便會知道他所要撥的號碼是否錯誤，而不必要多了一句：「這裡是什麼公司？」或者「這裡是否某某公司？」一來一往的說話了。

平淨港地帶

週來天氣冷暖無常，一日之間，氣溫相差達十二度之多。

諺曰：「二八亂穿衣」，其實半點也亂不得，一亂了，勢非損冷與推熱不可。

× × ×

巴西隊贏得九千美元包賬後，已由港飛馬來亞。該隊教練，以未能出盡第三塲，表示十分失望。

「十分失望」的，恐怕絕不限於出資七十七公鏡而取得九千美元之巴西隊也。

× × ×

又有四名大陸工人，躍匿火車載油貨卡內冒死逃亡抵港。

這是大陸的眞正「勞模」，「紅色」報紙，爲什麼對這件「光榮事蹟」隻字不提呀！

× × ×

澳門也換發身份証，每証收費七元，以後每年要繳續期費三元，三年之後，又來一次七元。

這些新証，如果拿去「舉卿觀閱」，大概不止僅值五元了。

丹庭

故紙堆

南宮 柱東樓西集

一位老友由大陸來港，談起這幾年來，雖然過着「變相奴隸」的生活，但倖幸而免於大禍，差堪告慰。

他所謂「變相奴隸」，第一重是共黨，第二重是古人。原來這位老友被派的工作，是「整理古書」，這是當今大陸智識分子認爲最幸運的「優差」，他們可以躲在埋頭故紙堆中，比較隔離政治關係，——當然，所謂「整理」，除了對古書作一番考據、校勘之外，還得奉令寫些合於共黨觀點的序言，解釋，批判之類，但這也不涉及個人思想問題，好在有的是共黨現成的教條，只消把教條抄搬便可以了。

說也可憐，以一個有頭腦的讀書人，而竟然埋葬在故紙堆中，連一點思想自由也沒有。而說至在共黨統治之下，思想自由，就是一種不可想的罪惡，也就是一定朝不保夕的危險。例如被派作寫作的作家們，他們雖然也厲奉令依照教條下筆，然而也少不了一些思想的運用，不慎而弄出一點錯子來，禍便闖起來了，究不如鑽故紙堆較爲安全，反正這是古人之事，弄錯一點，共黨也不會發覺，古人更不會責難，安全第一，思想不想，自由不自由，管它呢。

本來，「整理古書」，也屬於治學工夫之一，如果不參入自己的見解，那和鈔匠根本沒有什麼分別。但在極權統治之下，無所謂學術的自由，自無治學的自由，因此，大陸這羣智識分子們最聰明的辦法，無所謂「整理」，只有向鈔匠看齊，照抄一通，照搬一通。

這種生活，在我們自由者看來，做鈔匠的生活，也如已屬無可如何，還要做帝死的古人奴隸，該是如何地痛苦。假如我們跟古人爭，那古人會反對，都有我們的自由，這關係到我們在治學上應有的思想發揮，和應有的態度，如果沒有這個自由，並且要求持定的教條，作爲自己絕對遵守的準則，教條相同，你得贊同，教條反對，你得反對，這就是智識所負的任務嗎？又變如日夜埋頭故紙堆中，所見的盡是陳死人，所接觸的盡是沉霾的故事，不問其興趣如何，非我爲之不可，這也就是智識的任務嗎？

智識的任務，起碼是發自己的智識去批判一切，即如對古書中的言行或事實，都要有自己的思想作用，引用或看法，方法，或是運用與故的方法，只要有腦子的人，都應該這樣做法的。不然，這就無所謂智識，只能說是工匠的技術，如謄錄之類等工作而已。如果工匠和謄錄，倒無所謂，雖他的是有思想的人，有思想而不能發揮思想，這不就是奴隸的生活嗎？

因此，我想到我們這刻能夠有所見，便有所想，有所想，便有所放言高論，實在是值得欣慰之事。我們可憐大陸內的智識朋友們，同樣，也應想到，有思想自由而不能使用其自由的人，也當在可憐之列。

我想到我們這刻能夠有所見，便有所想，便有所放言高論，實在是值得欣慰的事。

宋祖治術高於武功

周軒

宋祖問趙普曰：「自唐季以來數十年，帝王凡易八姓，戰鬥不息，生民塗炭，其故何也？吾欲息天下之兵，爲國家長久計，其道何由？」

宋祖得國之初，周之藩鎮，雖多歸附，但抗命稱兵者亦有其人，如潞州李筠，揚州李重進均先後叛變，宋祖僅能加以討平，皆躬親征討，次第翦除，內部始告統一。然一般武將，每持軍功而邀功，不免放肆恣睢，拔劍砍柱，頗多倨傲。邵氏「聞見錄」述：「太祖即位，方鎮多偃蹇，所謂十兄弟者……」宋祖患之，欲革其弊，語趙普曰：「自唐季以來數十年，帝王凡易八姓，戰鬥不息，生民塗炭，其故何也？吾欲息天下之兵，爲國家計長久，其道何由？」普對曰：

「陛下言及此，天地人神之福也。此非他故，方鎮太重，君弱臣強而已。今欲治之，惟稍奪其權，制其錢糧，收其精兵，則天下自安矣。」

此一席對話，即爲宋之中央集權制度。然制稍收兵，雖易生效，衝不得當，反足僨事，況諸將久共矢石，情誼亦有淺深，中如天雄節度使符彥卿，向爲宋祖所親暱，會彥卿入覲，宋祖竟欲留之使典禁兵，趙普力加諫阻，宋祖不聽，救命已出，趙普懷之入見，仍請收回，宋祖曰：「卿苦疑彥卿何也？朕待彥卿至厚，豈能負朕？」趙普從容對曰：「然則陛下何以能負周世宗？」宋祖默不能對，其命始寢。然周世宗榮往日對宋祖，推心置腹，信任無間者。

典宿衛禁軍者爲石守信王審琦，皆宋祖故人，趙普數請改授他職，宋祖不允。普曰：

「臣亦不憂其叛也。然熟觀諸人，皆非統御才，恐不能制服其下，萬一軍伍作變，彼亦不得自由耳。」宋祖悚然意動，始決心收諸將之兵柄。

旋召石守信等飲，酒酣，宋祖屏左右謂曰：

「我非爾曹力不及此，然天子亦大艱難，殊不若爲節度使之樂，吾終夕未嘗敢安枕而臥也！」守信等請其故，宋祖曰：「是不難知，居此位者，誰不欲爲之！」守信即下席頓首曰：「陛下何爲出此言？今天下已定，誰敢復有異心！」宋祖因從容曰：「卿等固然，設麾下有欲富貴者，一旦以黃袍加汝身，汝雖欲不爲，其可得乎？」

守信等懼然復頓首曰：「臣等愚不及此，惟陛下哀矜，指示可生之途。」宋祖乃曰：

「人生如白駒過隙，所以好富貴者，不過欲多積金錢，厚自娛樂，使子孫無貧乏耳。卿等何不釋去兵權，出守大藩，擇便好田宅市之，爲子孫立永遠之業，多置歌兒舞女，日飲酒相歡以終其天年；朕且與卿等約爲婚姻，君臣之間，兩無猜嫌，不亦善乎！」

守信等皆拜謝曰：如命，明日，均稱疾請罷，惟石守信仍留舊職不許鱗去外，除悉從之，旋皆出守外藩，不兼軍職，宋祖賜賚無算，以供資用，故無一人有異志。此北闕二年（九六一）事也。此後「宋太祖杯酒釋兵權」即指此言，然此役所罷者僅限於京師武人，開寶二年（九六九）又以節度使王彥超等六七藩，自此各州長吏，始盡爲文人主理，無一武夫矣。

諸將既罷，即命殿前及侍衛二司簡閱所將兵，以其驍勇者升爲上軍，別命諸州選精壯者送都下以補禁旅之缺，又挑其尤者爲「兵樣」，分送諸道效習，候其精練，即送汴京，自此天下精兵，咸集大梁。又立更戍法，以禁兵戍邊，往來道路，習勤苦，均勞逸，將帥不得私專其兵，士卒亦無倚援爲者，皆趙普主其謀也。

姜白石

南宮搏

簫與船

他在白石洞天沿河邊的廊下佇下來，白雪無聲地降落！天地間一片靜穆，他凝立着，屏息着。現在，他什麼都不想。

在靜穆中，他消化了得失，在靜穆中，他領得安詳與和諧！人間的坎坷，在大雪中失掉了。

苕溪上，遠遠地有一艘船駛來，船積雪，一片純白。

他倚着廊柱，看那艘船漸漸地行近。

於是，他聽到款乃之聲——

於是，他被那有節奏的聲調所吸引，慢慢地吹奏。

吹奏着，一支曲又一支曲——那是即興的創作，並無根據的！而且，他本身也不欲將之譜錄的。他祇是將自己一時想的用音樂發抒出來。

吹奏着——又有一艘船遠遠地來了！

姜白石沒有關心那艘船的接近，現在，他的心於簫中，人間的一切，好像都與他沒有關連了。

於是，那艘船漸漸地靠岸了！一個穿着風帽的老人出現船口——

姜夔仍然沒有留意，他繼續吹着簫。

「白石！」船上的老人亢聲叫著。

簫聲停了，船也靠岸了；姜白石看到招呼自己的是名滿江南的大詩人楊萬里。

⑨

凌波學士

汝公翁

三、陵后墀身午寺

陳飛乃問其克服困難之法。馬匯生曰：「北京城範圍至廣，大於州城數倍，昔人所謂『京師人海之地』者，其面可知。然其地則若有伸縮之力，可大亦可小，即昔人所謂『京城大如斗』是也。」陳飛聞而訝。馬匯生曰：「世上非有『費長房』其人，豈能有縮地之法？縱人視北京地方範圍，有時視之如海，有時視之如斗者，不在乎地之範圍大小，而在乎人能納其地於心目中，則京城之大，可隨意而視之，亦可隨意而利用之也。昔管子謂『工聚密而州處』，商賈聚而州處。』此兩語之意，即世俗所謂『成行成市』之俗語也。今北京之地雖廣，若以官一途而論，官衙萃而州處，則京城雖大，其大堪不啻如一斗乎？至官亦有多種之區別，今叉將官之範圍，而縮爲考試官之範圍，距離縮短，接觸自易，故會試大總裁之祖庸何如？數房官之嗜好如何？本省學入出塲後之文稿如何？就中打聽其消息，從中自不甚相差。此即俗語所謂『近官得力，近廚得食』之意。溝通在廣州之安能熟知北京是年會試之底蘊？惟劉學詢曾以會試入京多次，彼叉已中進士，故深悉此中情形，故特派一二人赴京坐探，有關此種事者，隨時以密電報知，細譯電文，便知消息，雖不能『買關節』，而其效力亦與買關節不甚懸殊。若更能竭盡心慮，運以心力，即會料闈姓之中彩，不啻如操左券。是知他人之所買闈姓者，豈能與之爭勝負乎？」

鴨嘴獸 動物界三不像稱最奇

·丁凡·

在動物世界中，最奇怪的一種動物，大概是澳洲的鴨嘴獸了。

這種被人稱爲「活的化石」的動物，是史前世界遺留下來的，牠的演化在數百萬年前已經停止，使到牠現在不像一隻雀，不像哺乳動物，也不像爬蟲類動物，但牠却三樣都像。

牠的骨骼和內臟，擁有爬蟲類和哺乳動物兩種特徵的奇怪混合，牠是屬於生命的最早期的，但牠却能夠在二十世紀裡生存。

這是不能令人相信的，但却是千眞萬確的事情。

牠有四隻脚，牠的嘴像鴨的嘴，牠的皮像海狸的皮，牠的尾巴像水獺的尾巴。

牠的眼睛銳利，牠有鋒利和尖銳的爪。

牠產卵之後，會用乳哺兒。

牠在水底不能見物，但是牠的大部份食物都是在水裡捕取得來。

牠以穴爲居，但牠把洞口弄得那樣窄小，使到牠由河裡進穴的時候，身上的水都被壓出，因此身體便可以完全乾爽的進入裏面。那個穴道常有三十碼深。

在牠每一隻後腿的底部下面，都有一條有毒的刺。在水裡時，牠就要利用這刺作爲武器，因爲牠的嘴沒有牙，少却了一種武器，所以牠又要用刺來把獵物殺死。

鴨嘴獸吃蝸牛、蚯蚓、蝦、和蠕蟲等動物。牠每天所吃的食物，幾乎等於牠自己的重量。鴨嘴獸在長大之後大約有四吋長。連同尾巴計算，牠的身體幾乎有兩呎長。

牠叫得像一隻小狗，但實際上牠是很溫弱的。

雌性的鴨嘴獸，在洞裡掘深的地方鋪草作床，以便產卵。每次所產的卵，由一枚至三枚不等，是軟殼和灰白色的，直徑約六分。牠會像母雞一樣，坐在卵的上面。

小鴨嘴獸孵出後，有十一個星期不能看見東西，要靠母親的乳腺被乳。這漫長的四個月之後，才被帶到水裡。在這個時期內，既爲一直不會離開的。

小鴨嘴獸初時會長出牙來，但牙齒很快又脫落，代替生長的是那個用來咀嚼食物的嘴部。

鴨嘴獸就是這樣一種生存了若干百萬年，和現在一種與人類共存的動物。科學家說，將來也無疑的會如此。萬年後在世界末日的時候，鴨嘴獸大概仍然會在澳洲的河裡捕取蝸牛，並沒有留意到這個世界的各種改變。

體育

港澳埠際足球賽 今在港舉行
五時在港會場上演

【本報訊】港澳埠際賽，今日下午五時，在香港會場舉行。這是一年一度輪流在港澳舉行的足球賽，今年是第二十屆，香港應勝十三次，由一九五五年起，香港蟬聯錦標六次。香港代表隊經已選出多時，大部份都是少壯球員，前鋒綫的人選與配合相當理想，中後衛比較參差，守門員實力不弱。本因本月十八日南燕與南國作銀牌準決賽，兩隊的球員，沒有入選香港埠際隊，但人選亦足以應付澳隊。根據過去的紀錄，澳隊僅在一九三八年在港勝過一次，以後來港照例敗退。

最近巴西馬杜里拉足球隊訪港澳表演，大勝六比〇，六分鐘內連勝四球，技術比澳隊較高的香港，尚且在七十分鐘內輸三球。這次來港的澳門埠際隊，有大部份曾經出戰巴西隊。澳隊實力與巴西隊比較，相差「兩皮」，故當日各球員無論是陣。澳門隊在本地常有意想不到的良好表演，香港球隊曾多次在澳打敗仗，但澳隊來港比賽也曾應驗鎩羽而歸，故預料今日港隊可以奪標。

今夕「足總」在月宮酒家歡宴港澳埠際隊，八時鷄尾酒會，八時半宴會，屆時將有一番熱鬧。（戒日）

（香港代表隊）（領隊）黎兆榮，（教練）黎兆榮，（隊長）劉志霖，（副隊長）李國鎏，（隊醫）廖偉

楊國傑（巴士）陸文滑（巴士）
李國鎏（東華）黃德福（巴士）
郭秋明（星島）李鎮威（光華）周少雄（巴士）
范海邦（警察）劉志霖（東方）
梁杰（巴士）劉煥濤（星島）
（副選）盧德耀（光華），吳偉文（東華），駱景中（光華），陳志剛（東方），朱榮藻（傑志），楊偉滔（星島），楊偉韜（星島）。

（澳門埠際隊）（總領隊）雷發仕，（部隊領）（教練）江世生，（按摩師）廖利士，（隊長）官也。

施路熙　李元　黃錦文　羅濟　張賈添　黃國樞　鋒路　梁威　官也　劉劍秋　西摩士　魏宮甚　張明坤　林福　中官也　劉智生　梁宗滑

昨日港會場聯賽 星島五比二 輕取飛將軍

【本報訊】足球聯賽，昨（十五）日恢復舉行，香港會場星島戰空軍，兩隊強弱分明，結果，星島以五比二輕取空軍。兩隊預備組比賽則星島以五比一壓倒空軍。

星島上陣人腳與原定無異，由馮紀良掛帥。空軍則調堪士任右翼，並派出比路僑左翼，除無大變動。

雖然星島並非演出絕佳，但個人技術既平均勝於空軍，而把握射門機會，亦比空軍為優，故仍能以五比二獲勝。

空軍雖技不如人，但仍能力拚，不過他們後防屢施「執位路陣」，頗爲不智，反而給予星島以可乘之隙。

由於空軍兩翼鋒不濟，加以一條鋒綫，除鋒士稍有射門腳頭，最具威脅外，其餘各人埋門一腳均未夠水準，因此，他們原有不少攻勢，對星島後防的威脅却不大。

星島上半場 二比零佔先

空軍開球後，互有攻守，相持得頗有均勢，但雙方均絕少險象。

十三分，楊偉榮衝上，荷路正欲將球勾前，却因得出不遠，被楊偉榮截得，乘陳士和夫棄關出迎時，向空門射去，但射得稍偏，被滾出界外，以後又成混戰之局。

廿八分，張文治頂出刀鋒綫上，楊偉榮單刀殺入，陳士和夫迎出搶救，亦被楊偉榮解過射球入空門，星島乃打開紀錄，一比零佔先。

卅五分，星島得角球，楊偉榮從右方踢來，陳士和夫撲救不及，馮紀良挑與李德桐射入，成二比零。

空軍失兩球後，反攻甚烈，四十分，皆格為入近射，被郭秋明快手拍出，鍾士面門，却來遲一步，星島有驚無險。

四十四分，鍾士得機單刀，解近射門，被郭秋明撲獲，化險爲夷。而上半場亦宜告結束，星島暫以二比零佔先。

空軍曾反攻 追成二比三

下半場易地交鋒，空軍攻勢更盛，六分鐘，鍾士底綫傳中，填士力射，被張子文在門前撥出。

十一分，鍾士單入，西馬從中路為入，由抵星島禁區即行叩關，郭秋明措手不及，球從門左下角入網，空軍扳成一比二。

星島揮軍相向，十三分，馮紀良交劉煥濤斜射，陳士和夫撲救，跳拍着皮球，仍被貫入網，三比一。

星島又邁前一步。十五分，空軍柏德孫出擊，高傳星島門前，鍾士飛即趕至躍頂，但頂得過高，越門落野。

廿二分，馮紀魂在星島禁區內犯規，空軍得罰球，米根輕輕撥交鍾士射門，郭秋明撲接，羅斯立即衝上，郭秋明跌倒地上，手須抱着皮球，惟已越過白線，球證鳴哨判入，成二比三。

比數接近後，星島又展開急攻。廿九分，楊偉韜廿碼左右勁射

五項運動賽 彼得士冠軍

【本報訊】香港田徑總會主辦的本年度全港公開五項全能運動比賽大會，昨日下午二時半，假灣仔林治港大運動場舉行，十五名中西健兒參加角逐。澳洲籍田徑好手彼得士，以一千九百九二分，榨本屆冠軍，成績平平，未達上屆波利根縮二千零廿五分之紀錄，為美中不足。拔萃健兒活地距，莫天福、分佔亞、季軍兩名位。

昨午進行前四項，拔萃活地距仍以十五分超出彼得士領先，但最後一項千五百公尺，彼得士演出較優，卒後來居上，奪去首席。茲將前五名成績列后：㈠彼得士（個人）一九九二分，㈡活地距（拔萃）一九七二分，㈢莫天福（拔萃）一八〇二分，㈣奇利（卅二野戰營）一五七五分，㈤林錫揚（港大）一五五四分。

今日足球秩序

（港澳埠際賽）五時　香港隊　對　澳門隊　港會場
（乙組聯賽）三時　太古　對　電話　跑馬場
約瑟　對　元朗　跑馬場

校際淘汰足球賽 港九華仁 今爭冠軍

香港學協主辦校際足球淘汰賽，今日下午一時在九龍花墟繁榮場，舉行甲組決賽，由九龍華仁對香港華仁。該兩支隊伍，雖然是兄弟校，但實力互有千秋，九龍華仁務在繁殖仰賽中出色，有隊聲。香港華仁個人技術不俗，同時背跑有背續，可說得是各有千秋，今日爭奪錦標前途，自然拚盡全力作戰。茲將兩隊健兒陣容錄后：

（九華仁）郭少文、朱潤林、吳仲鏘、吳振邦、張雄、吳慶輝、吳振宗、張定球、吳國雄、吳羽生、高振國

（港華仁）黃炳、陳鄆倫、陳鑑熙、張兆榮、高漢、潘湘、成世榮、李俊才、林龐東、黃時夫、應振

足球聯賽 昨日戰果

（甲組）
星島勝空軍　五比二
陸軍和加山　一比一
（預備組）
星島勝空軍　五比一
陸軍勝加山　三比二
（乙組聯賽）
獄吏勝中華　四比一
（丙組聯賽）
航機勝港大　一比〇
（丙組亞軍決賽）
郵政勝恩彰　三比〇

・圖片說明・昨日聯賽，星島勝空軍，圖爲星島楊偉榮射門，空軍門將飛身撲救及時之影。（本報記者戎攝）

・圖片說明・八十二歲老高爾夫球手刁作謙，與菲律賓十五歲的年輕選手賈霖，均參加此次民航公司所主辦的第四屆粟飯高爾夫錦標賽，兩氏在淡水高爾夫球場相遇並攝影留念。（民航公司圖片）

昨花墟足球聯賽 加山和陸軍 壹比壹戰情頗激烈

【本報訊】昨天花墟場足球聯賽，頭場預備組，陸軍以三比二勝加山。尾場甲組，加山與陸軍，一比一，賽來相當激烈。

昨賽花墟場，有如颶風過境，球從風勢，傳遞欠靈，雙方演技倍感辛苦，當然影響技術。

試場比賽對手不強，球迷難以吸引，場外球迷總比場內爲多，收入一千二百餘元。

從雙方演出來說，加山岩七唐老將縱橫，滑去陸軍攻勢不少，但因年紀關係，後勁不繼，和謝錦河、李洪祺，同是乏氣的人。

陸軍方面，貝梨、士、麥堅，守得甚穩，全隊最佳算是西莊士，與武和麥花迪演出甚佳，故攻勢比加山爲多，新將賀絡頓，表來也有點路數。

場陸軍右翼西莊士和加山左翼李洪祺，斬出的球，常被風捲，地波傳球，也受風阻。戰至廿一分鐘，陸軍全軍壓上，羅打殺近左底綫，一腳地波傳中，奧雲殺到離門約七八碼，順腳以第一時間掃射，一掃入網，陸軍先勝一比〇。

廿五分鐘，加山盧永勤，突然由空檔衝入，與羅成單兒單，隨即命射，豈知一飛越天，失去必入機會。

卅分鐘，鄧滿繼斬中，球從風勢，飛到李洪祺防地，李洪祺立即把球停定，再一推前，近門數碼命射，竟然射高，失一必得機會。

卅四分鐘，奧雲帶球追至底綫傳中，賀路頓伏馬門前數碼處，以第一時間命射，措球射得太正，被黎兆先接得。卅七分鐘，鄧滿繼傳球與永勤近射，稽中門楣彈出，無功而退。上半場完，陸軍一球佔先。

下半場，戰至十四分鐘，張浩田傳與盧永勤，永勤再傳李洪祺，命射入網，一比一，造成平手。

十六分鐘，西莊士廿碼處妙射，但爲黎兆先接得。十七分鐘，奧雲射中門楣未入。卅一分鐘，張浩田搶球取腳，西莊士受傷倒下，球証把張浩田記名。陸軍因此以十人應戰，至卅八分才能再見西莊士帶傷復入。

四十二分鐘，賀華援球濕脫，李洪祺射空門，竟然未得，運程欠佳，從此就以一比一握手言和。

雙方陣容如下：（火）

（陸軍）何納、西莊士、麥堅、科比、奧雲、貝梨、賀路頓、麥花迪、羅打士

（加山）黎兆先、張浩田、謝錦河、唐七岩、李洪祺、盧永勤、鄧滿繼、麥安

荔枝角 東方華 員會泳場 昨日已開放

【本報訊】荔枝角、東方華、華員會泳場，於昨日開放，風緊水冷，以致泳客卻步，情況十分冷落。

華員會泳場，定五月十四日下午二時，在該泳場舉行頒發一九六〇年度第十屆冬泳全勤獎及優勝獎。並於頒獎前舉行水運會，晚上舉行聯歡叙餐，並有平樂助興。（火）

港隊倘有戰意 仍可擊敗澳隊

賽前分析

今天的一場港澳埠際足球賽，已經是第二十屆了。在過去的十九屆中，戰前於一九三七年開始，至一九四一年爲止，已舉辦五屆，一九四二至四六年止，因大戰關係而停辦，一九四七至去年，則又舉行了十四屆。在過去的十九屆中，澳門獲得六屆冠軍，而香港則奪得十三次錦標。

港澳埠際足球賽，係於一九三七年足總接納澳門當局的提議而舉行的，當時，因爲香港足球水準優於澳門，故在首次兩屆比賽，香港是派出乙組之優秀球員組隊參加，結果連敗兩屆，第三屆才派出甲組球員組隊參加，連奪回兩次冠軍。

其後，澳門於戰前一九四一，戰後四八、五二及五四年獲得錦標外，其餘均不是香港隊的敵手。而戰後香港，於一九五五年後，至去屆已經聯勝六屆冠軍了，如果今天港隊再勝，則香港便蟬聯七屆冠軍了。

澳門隊昨天已抵香港，全隊健兒，均是目前在澳門與巴西馬杜里拉隊對抗的選手。

雖然，澳門隊日前以〇比六敗與巴西隊，不過，昔日的演出，門將張賈添，有優異的演出，其後因傷缺場，而替補的西摩士，亦踢得不錯。可是，澳門的前鋒，似乎威脅不大，因爲巴西隊下半場，換上副選，更放鬆來打，而澳隊亦無法破蛋。

至於港聯隊，足總亦選出新血，和二次一度的好手上陣，並未盡選精銳上場。同時，郭秋明、劉煥濤兩將，昨天更代表星島參加聯賽，而李國鎏、梁杰、楊國傑、周少雄、黃德福及陸文滑、亦於前天在華協盃賽拚過命，今天在氣力方面，是否有影響，仍屬疑問。

不過前鋒綫上，選用巴士三將，再配上劉志霖和劉煥濤，再加上近況不錯的梁杰、與楊國傑輔翼衛，如果大家盡意遷厚，當仍有「士哥」。

同時，後防對攻力不強的澳門隊，亦可應付自如。何況今天澳門隊，并沒有葡軍的非洲兵球員參加，僅以華將爲主力，則今天一仗，正常戰果港聯仍應得勝仗，蟬聯錦標。

・柴進・

華協盃賽東巴之戰 多賽十分鐘 九巴提抗議

【本報訊】華協盃賽九巴在九十分鐘比賽之下，以三比四敗與東華，認爲賽會事前未有修章，便將比賽時間，由規定之八十分鐘，改爲九十分鐘，因此，決定向華協會提出抗議，於賽章未合，抗議書，則準備在明日發出。

當日華協宗自八十分鐘改爲九十分鐘，據聞主要原因，乃係歷年華協盃賽，都是在球季後，在大暑天氣下舉行，故將比賽時間，定爲八十分鐘，但今次繼舉行，乃在球季之內。同時，有上次巴西對港之聯戰，因未足九十分鐘，要求退票之影響，故臨時改爲九十分鐘比賽。（滄）

甲組足球聯賽成績（截至四月十五日止）

隊名	場數	勝	和	敗	得球	失球	積分
南華	十七	十六	一	〇	七十七	十	卅三
愉園	十七	十一	五	一	五十三	廿二	廿七
東華	十七	十二	一	四	四十二	廿二	廿五
九巴	十七	十	三	四	四十八	三十	廿三
警察	十七	十	一	六	卅七	卅一	廿一
星島	十八	八	二	八	卅八	廿八	十八
傑志	十八	五	五	八	卅四	卅九	十五
陸軍	十八	六	三	九	三十	四十五	十五
東方	十六	五	二	九	卅九	四十二	十二
光華	十八	五	二	十一	卅五	四十三	十二
加山	十七	三	五	九	廿六	五十	十一
空軍	十九	三	三	十三	廿三	六十二	九
後滑	十三	〇	一	十二	十二	六十	一

亞洲青年盃賽 我隊三戰三北 入圍已無希望

【曼谷十五日法新社電】參加亞洲第三屆少年盃足球比賽之中華民國隊，昨晚第三戰失敗，已無入圍希望。今夜八時中國隊對馬來亞隊，尚有一戰，但對整個大局，已無影響。昨晚爲第五夜比賽，乙組方面，錫蘭以五比一勝中國，上半場四對零，錫蘭佔先。甲組昨夜僅一場比賽，由最強之南韓與印尼對壘，故由星洲任裁判，結果二比二和，上半場二比一印尼隊佔先。從昨夜之戰觀察，印尼隊在技術上仍遜南韓隊一籌，但印尼隊採「死纏」踢法，在戰略上成功而已。目前各隊得分表如后：

（甲組）	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
印尼	二	一	一	〇	四	二	三
南韓	二	〇	二	〇	三	三	二
越南	二	一	〇	一	五	二	二
新加坡	二	一	〇	一	一	五	二
日本	二	〇	一	一	一	二	一
（乙組）	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
泰國	二	二	〇	〇	八	二	四
馬來亞	二	一	一	〇	六	四	三
緬甸	二	一	一	〇	六	五	三
錫蘭	三	一	〇	二	六	八	二
中國	三	〇	〇	三	四	十一	〇

結果郵政得利 下屆升入乙組 丙組聯賽爭亞軍

昨日南華會報，排有兩場丙組足球聯賽，頭場補賽，航機對港大，兩隊實力距離不遠，爭持很烈，結果港大因操諸過急，而自擺烏龍，給航機以一比〇擊敗。第二仗，由郵政對恩彰，爭丙組亞軍決賽，郵政邦有陳銘新、黃漢忠、何文傑等甲組健將登場，故實力方面，比較恩彰高出一籌，結果郵政以三比〇得勝，取得亞軍，明年升入乙組。

開賽後十五分鐘，左翼鄭布田首開紀錄，廿六分鐘，中鋒黃誠埋門補功，二比〇領前。下半場，郵政二比零領前，一直角逐至卅分鐘的時間，郵政得十二碼球之利，由潘潔池主射入網，三比零終場。兩陣如次：

（郵政）何文傑、鄭布田、黃漢忠、周國光、陳銘新、潘潔池、劉世鑑、黃錦泉、黃誠

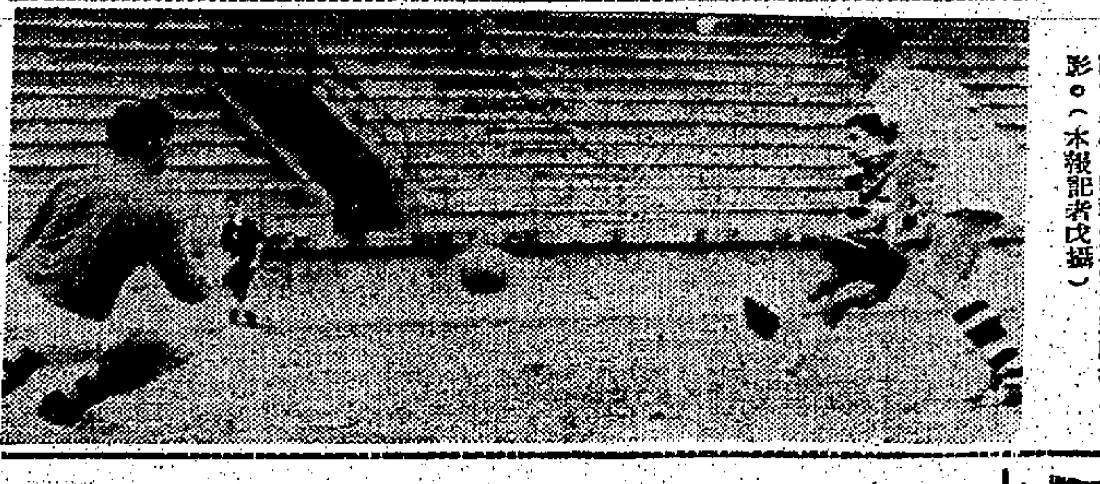
（恩彰）陳兆明、黃志雄、梁興國、鄧耀才、曾志

校際排球賽 昨日戰果

校際排球比賽，昨日分別有三場在伊館修頓場上演，伊館和大同對德明爲主力戰，雙方實力，各具千秋，故戰鬥得非常緊張，德明昨戰特別出色，以三比一力挫大同，各局成績爲廿一比十六，廿一比十七，十七比廿一，廿一比十五。另一場英對香島，下午班培英實力超越，以廿一比八，廿一比十

民航公司主辦 高爾夫球賽 第二日成績

民航空運公司所主辦的第四屆業餘高爾夫錦標賽於十三日上午六時起，舉行第二日賽程，參加的三百五十八名球手，均依次分組出發比賽，茲將第二日十八洞比賽所得結果列下：在總桿數方面最低者爲美軍顧問團的林少校（七十二桿），其次爲業餘球手張東漢的（七十一桿），陳健忠的（七十一桿）。在淨桿數方面，最低者爲林慶芳的六十七桿，其次爲侯勝將軍的六十八桿，再其次爲合北美籍選手的六十七桿。六十歲以上的老球手淨桿數，屬宗靈堂將軍的七十二桿，何應欽將軍的七十七桿。五十歲至六十歲的球手淨桿數，以林慶芳的六十七桿，侯六將軍的六十八桿，可思上校的七十桿略佔先。



・圖片說明・昨日聯賽，星島對空軍，圖爲星島楊偉榮打入第五球前之影。（本報記者戎攝）

學界田徑賽 今日揭幕

【本報訊】南華體育會主辦第十六屆全港學界田徑運動大會，訂今日上午十時假大球場揭幕，屆時由該會會長王澤森親臨主持揭幕儀式，十時卅五分開始田徑比賽。本屆大會選期兩天，今日爲首日，明天決賽。本屆參加學校凡廿七間，男女運動員達六百六十三人，計分男子甲、乙、丙、丁，女子甲、乙、丙共七組，各項均爲決賽項目，已選拔出優秀選手，可望打破紀錄。

如何保持 水廁清潔

瑕辟潔廁粉絕不損害廁盆磁質每晚睡前撒佈少量瑕辟於廁盆內留隔一夜翌晨冲洗清潔無瑕可免洗刷麻煩。

瑕辟 潔廁粉

具有強力而安全之化學作用能自動化解廁盆內之污漬雖廁盆下曲喉(即隔氣喉)此部份為刷子不能達到者之污垢亦能清除及消滅黴菌。

HARPIC 瑕辟潔廁粉

4A113/61

痛醫脹喘

虛弱風濕專家 周達文

虛弱風濕：照之無形，感之無病，隨天氣與血氣而變化，故日氣化病，外邪進入即生病狀。按症配製治本丹方，能透筋骨，氣血一服見功。感外風寒暑濕燥火，內患食積憂鬱勞發爲腸風胃風頭風等症，頭痛胸痛，肚痛，久患不受補，診症：上午十至一點，下午三點至六點，在大道中一四二號二樓對正花布街口。

太平 環球 北河 域多利 油麻地 華樂 龍城 全星 八院今天仍映

掌殺指案

編劇 柳長青　作曲 潘焯
導演 周詩祿
主演：麥炳榮 鳳凰女 林家聲 馮寶寶 半日安 英麗梨 馬笑英 張醒非
天才童星 馮寶寶 主演
古裝偵探奇情歌唱粵語巨片
場場戲肉・幕幕高潮
千古奇冤巧計昭雪
奇案奇判大快人心
麥炳榮演殺妻做唱皆妙值回票價
清初六大奇案之一 原本原本搬上銀幕
驚天地泣鬼神
龍鳳出品 邵氏發行

快樂・麗都

去年十大賣座片 今年亞洲影展得獎片
樂蒂 金銓 主演
井淼 趙雷 紅薇 楊志卿 合演
捲土重來 勢必轟動
邵氏出品 下期 盛大 重映
哀艷 文藝 愛情 動人 巨片
榮獲兩項金禾獎
導演 岳楓
本片內容・絕非影射 如有雷同・當屬巧合

奇人艷婦
編劇 攝影 楊鈞 葛瑞芬
原著 俊人
畫面美麗 清新可愛
監製 邵逸夫 製片 周杜文
人世間最偉大的愛情故事

紐約 高陞 大世界 好世界 第一新 國際
滿 禮拜 請早
國際公司出品 歌唱奇情巨片 不日加入
任劍輝 羅艷卿 梁醒波 陳錦棠 任冰兒 少新權 馬笑英 何少雄 張醒非（主演）
生死纏綿 天涯淚淚 心狠手辣 九命冤魂
導演：珠璣
特別主演 梁醒波
監製：周國英 製片：胡維 編劇：潘焯
一命難填九命冤

東京 埃宮
新片上映 七彩中文
尤物
下期上映 女經
今早 春風秋雨

皇天
今天公餘場 海戰慘烈
珊瑚海戰滅殲
明天公餘場 血灑黑天堂
十九日起輪映 金刀奇俠
文蘭君 石堅 任燕 蘇家

夏季貨品大量推出 男女衣料最為暢市

西服中以美國的確凉佔絕多數 女衣料以眞絲花綢綉花麻較行

【本報訊】夏令快將屆臨，天氣漸熱，因而商場亦呈現一片秀色，所有百貨公司、服裝公司、疋頭店、電器店、恤衫公司及鞋店均大量推出夏季貨品，以資應市，各大公司的橱窗，均煥然一新，陳列各種夏季新出品，藉以招徠顧客。

查夏季男庄西服，仍以「的確凉」為最流行，此項「的確凉」早已由美國大量運到，日來市面銷流異常暢旺，其花式比往年稍有改變，最新者為格仔帶有間條式不大不小之花格，色澤仍着重樸實，以較淺之灰色及較淺之咖啡色為最流行，售價與去年相差不遠，用作男西裝料的新花式「的確凉」每碼沽十九元至廿三、四元，較舊花式者則沽十五、六元，或十二、三元，亦有低至八、九元者。

至於英國、日本織成及昔日夏季最流行之麻啫（譯音），近年來銷流，遠不如美國的確凉之多，目下美國織成者每碼沽廿四元以至卅餘元，日本織成每碼則沽十八元以至廿三、四元，較舊花式者亦有低至十五、六元。

至於女庄夏季衣料，日來銷流亦多，以眞絲大花綢、通花麻、綉花麻、織花特麗綢及織花紡等為最行時，新花式者售價頗昂，如：瑞士眞絲大花綢每碼出十七八元以至卅二元，法國織花麻每碼沽廿六七元至三十元，瑞士彩色通花麻每碼廿二元至卅二元，瑞士綉花麻每碼沽廿三、四元，至廿七、八元，瑞士黑花綢每碼十七、八元以至廿二元，瑞士花紡每碼沽十六、七元以至二十元，「的確凉」女衣料布每碼三元半至五元。

成衣方面，男庄「的確凉」西服，每套出一百元以至一百五十元者居多，女庄衣服之貴賤，則視乎做工而定，有時同一類料，每套相差二、三十元，如通花外套，每件有沽十餘元，亦有沽三十餘元，同一類料之西裝衫裙，每套有沽二、三十元，亦有沽五、六十元。男庄「的確凉」西褲，普通貨每條十八、九元，若花式新凹而做工較貴者，每條廿三、四元以至三、四十元。夏季特麗綢恤衫，因不同新上市時之昂貴，故其價亦漸見降低，貴者每件廿四、五元，平者每件十二、三元，瑞士嚜短袖恤衫每件十八、九元，平者十四、五元，美國紡恤，每件十一、二元，夏威夷恤衫平者每件六、七元，貴者每件十五元以至廿餘元，一切視乎貨料與用品廠家而定。

據疋頭行中人云：近年來冷天西服，以日本及英國之中下價呢絨銷流最多，而夏季西服，則以美國的確凉為最行時，在男庄西服中，佔百分之七十以上，因其價廉、美觀而且輕便，故適合各界歡迎，漸取「麻啫」及薄絨地位而代之。（日）

米市轉淡昨無成交 外米跌近新成本價

緬甸鼓勵商民輸出米糧

【本報訊】本港米市，經過多日暢盛後，昨（十五）日因週末，市場關係，買賣兩閒，市情突轉冷落，幾日未有大額成交。

據米行消息：本港米價經過多日微跌後，現已接近新成本價，除去各種費用，即可德利，亦似乎其微。如泰國百分之百大米價每噸五十四鎊，市價每担五十六元，五斤碎大米價每噸五十五鎊，市價每担五十二元。百分之百新大米來價每噸五十一鎊，市價每担五十二元。上米碎來價每噸卅六鎊半，市價每担卅九元，四十元。中米碎來價每噸卅四鎊半，市價每担卅八元。

至於新界米價，亦受外米影響而微跌，上齊眉米每担拆五十六元，五十五元。

據曼谷航訊：緬甸現更對外米貿辦法，泰國經部當局頗為注意，因泰米是勁敵為緬米，緬甸對外米貿一舉一動，均受到泰方重視。

根據經部最近所接獲之情報，得悉緬甸在今年中，已簽訂之政府米約共一百四十至一百四十五萬噸，而其國內可供外銷之米糧，約共一百六十至一百八十萬噸。

除了政府米約之外，緬甸政府今年特別准許商人輸出米糧至國外銷售，同時，並在國外市場中委託代理商。至於獲准參加投標輸出米糧者，應先登記為出口米商，始有權參加標購米糧外輸，標得者應照米價先交按櫃金三保升，若未能如期輸出其所標得之米糧，則應增繳按櫃金二保升，若能在規定期限內全部出清者，將獲得獎勵金一保升。

緬甸政府此舉，現已受到泰國經部當局密切注視。（日）

日本乾鮑 市況堅穩

【本報訊】海味市，非洲禿參（海參）價有提沽，惜合沽錢之買客未作大力支持，市道無法推進。所沽出之大禿參每担成五百二十二元，中禿參成三百八十八元至三百二十五元，小禿參成二百六十八元至二百七十元，細禿參成一百一十九元，原禿參成八十五元。

日本乾鮑，市仍堅穩。所沽出之十五頭吉品鮑每担成三千三百六十元，十八頭成三千一百九十六元，廿五頭吉品鮑成二千九百二十元，卅頭吉品鮑成二千七百五十元至二千八百元，卅五頭成二千六百五十元，又沽出卅五頭船頭鮑每担成二千五百五十元。至於澳國罐鮑，貨方鑒於成本高昂，非有相當價格不擬放沽。日本生曬魷有少量成交，每担成價為一百元。又日本方翅餅亦由買家吸入，每担成價為一千九百元。鹹魚有街客落行補進，所沽出之選庄大鰽鹹魚，每担分成一百零七元及一百零八元，又加大金鰽鹹魚每担成五十六元。

外圍市普昇 港糖市堅挺

螺鼓近日之供應轉多，靚貨之市情仍然堅穩，所沽出一級蝦螺鼓，每担成價為七百九十九元，二級貨成七百元，三級貨成五百五十九元，四級貨成四百四十元。又乾蠔每担成四百四十元。另沽出油頭混合乾蝦每担成二百八十六元。（金）

【本報訊】昨日週末，本港砂糖市大勢仍呈堅穩，雖則東德幼砂趨近落價方面之訂價，每噸價比前提高一英鎊，即運銷香港之到岸價每担折合港幣約為三十元，此次歐洲糖價提高之原因，可能係與國際糖市上漲所引起，然此次之國際糖市漲漲，對本港市場之影響不大。

太古糖房自最近先後將各種糖價之牌價普遍提高後，在本銷上仍有相當補進，其中以四星幼砂之銷情較為活躍，查四星幼砂每担為三十七元，B嚜猪油白砂亦沽三十七元，XA粗砂及SG幼砂均同沽三十六元，CM廿一號赤砂為三十一元，〇嚜赤砂為二十七元七角。

合辦近日之供應源源不絕，現貨市銷仍呈堅穩，廿四號特砂倉交每担拆三十五元四角，磚頭交收每担拆三十五元二角，廿一號赤砂現貨拆三十元零八角，磚頭交收為三十元零五角，十八號赤砂拆二十九元六角。

東德幼砂雖報上升，惟此間之市情未能跟上，目前之拆價仍然站穩而已。查紙包庄貨每担拆三十二元，蔴包庄貨拆卅二元，花包貨祇拆二十九元五角。（金）

玻璃市況上落甚微

【本報訊】週來之玻璃市內銷情均屬平淡，本港方面之售用買家甚為稀跡，而外國如星洲及馬來亞等地之去銷亦欠活躍。倘幸在前時所訂入之若干比較流行之玻璃片之來途並不迅速，因此，對當前之市情大致仍能持穩。

查十八安士之淨玻璃片，由於來存不多，市價堅穩，各種貨均有拆沽。如日本四〇寸首尺庄貨，每箱沽廿元五角至廿一元，五〇寸為廿三元，六〇寸成廿五元，東歐四〇寸貨，每箱均拆廿八元五角，五〇寸拆卅一元五角，六〇寸拆卅四元五角，大陸四〇寸貨式，每箱曾沽十八元五角，五〇寸為二十元，六〇寸堅持廿二元五角沽出。

廿四安士玻璃片亦有買家納入，日本製品甚鮮運到，市況較好，四〇寸首尺庄，每箱企硬三〇元，五〇寸花式三〇元，六〇寸拆卅三元，七〇寸成卅七元，七〇寸尺沽廿四元，大陸四〇寸貨，每箱成一七四〇元，六〇寸卅二元，十尺……

四十四安士玻璃片，內外銷情均感滯慢，惟價位仍能挺企，波蘭五尺庄二百尺貨，每箱成一七五六元，大陸五尺庄貨，每箱成一七四〇元，七尺貨成一五四〇元，捷克五〇元，大陸與東德紅一九四〇元。（金）

金鈔市況 牛皮帶順

【本報訊】昨市K金價果然微淡（見昨天本文預測），期鈔價則反覆告穩，宋紙價却要告回順，美電果企。倫敦轉賬鈔報漲二文五（二‧七六五），紐約轉賬鈔則報縮二文五（二‧七六三七五）。

美電最高五‧八二三七五，最低五‧八二三五，電鈔差價‧〇一二五，大鈔加水五元，查酒無利。宋電按一‧六〇，電鈔差價‧〇四，通天單最高五‧八一六二五，最低五‧八一五，加單最高五‧八六，最低五‧八五七五。

宋紙按一‧五六，加頂補息六角三仙，上牌現貨交收一萬比索。

K金早市開盤二六二‧五，最高二六二‧五，最低二六二‧三七五，尾盤二六二‧三七五。平息，上牌無現貨交收，好友照例延期，四五條繳行兩場。

期鈔早市開盤五‧八〇六二五，尾盤五‧八〇八七五，最高五‧八一二五，最低五‧八〇八，跌幅‧〇〇二五（大陸市），上午休市，夾息二角（大陸帶），上牌無現貨交收，波幅有〇〇六二五，價不易挫，係被美電挾持。（恒）

金尾盤二六二‧七五

各國貨幣兌率行情

以下各國貨幣兌價，係由三藩市通克有限公司報道：（日期：四月七日）美元官價兌率及美國市上現行兌率并列。讀者如要知到有關出入口貿易的外匯買賣行情，可逕與該公司通訊。其英文地址如下：DEAK & Co. OF CALIFORNIA, 460 POST STREET, SAN FRANCISCO 2, CALIFORNIA, U. S. A.

瑞士外商銀行，亦供給各界金融行情，其通訊地址為：FOREIGN COMMERCE BANK INC., FRAUMUNSTERSTR 4, ZURICH, SWITZERLAND

貨幣區別	美元官價兌率	現行市上兌率
奧地利	二五‧四四先令	二五‧五〇
阿根廷	不定價比索	七九
比利時	五〇‧〇〇	五〇
波利維亞	壹一‧八八五保云盧	壹一‧九〇〇
巴西	壹九‧〇〇告沙利奧	二五〇‧〇〇
緬甸	四‧七六奇厘	九‧七五
錫蘭	四‧七六盧啤	六‧三〇
可倫坡	不定價比索	七‧四〇
丹麥	六‧八二四郎	六‧八二
厄瓜多爾	一五司索	壹六‧六七
芬蘭	三二〇馬克	三式壹‧〇〇
台灣	三六‧三八元	三八‧九〇
法國	四‧九三七五法郎	四‧八〇
西德	四‧〇〇馬克	三‧九五
東德	二‧二二奧士馬克	壹五‧〇〇
洪都拉斯	二‧〇〇林派	一‧六七
香港	五‧七一元	五‧六九
匈牙利	壹一‧九〇富爾邇	四一
印度	四‧七六盧啤	六‧五〇
印尼	四五盾	壹七〇
義大利	六二四‧八四里拉	六壹〇
日本	三六〇円	三七〇
馬來	三‧〇三坡紙	三‧〇八
墨西哥	不定價比索	壹式‧二〇
荷蘭	三‧五二盾	三‧五八
尼加拉瓜	不定價哥都巴	八‧三三
挪威	七‧壹三挪郎	七‧壹四
巴基斯坦	四‧七六盧啤	六‧六〇
秘魯	不定價蘇里	二六‧三二
菲律賓	二比索	三‧三五
葡國	二八‧六〇	二八‧六〇
西班牙	六〇比錫他	五九‧〇〇
瑞士	不定價法郎	四‧二五
泰國	不定價銖	二〇‧七六
土耳其	九‧〇〇里拉	壹二‧四〇
南越	三五‧〇〇鐵	八三‧三〇
南斯拉夫	三〇〇‧〇〇甸拿	七〇〇
澳洲鎊	二‧二四美元	二‧二三
埃及鎊	二‧八七美元	二‧〇四
英鎊	二‧八二美元	二‧八二
阿爾蘭鎊	二‧八二美元	二‧八二
紐西蘭鎊	二‧七七美元	二‧五二
南非鎊	二‧七一四三	二‧七二

（以上共四十三個地區）（恒）

一週間股市交投較冷落

城市酒店一枝獨秀

【本報訊】這一週香港股市，為最近三週來交易最少之一週，全週成交一百一十餘萬股，二千七百餘萬元，平均每日五百餘萬元。一週走勢，週一買家踴躍，成價由高趨低。週二繼續下落，但公用股交易尚穩。週三成價轉穩，城市酒店開始猛烈上升。週四交投甚暢，成價繼續穩固。週五交投仍盛，惟城市酒店突然下跌。全週交易雖淡，週一下落，週二以後回升。除城市酒店漲跌巨大之外，公用股交易暢盛亦係本週之特色。全週交易情形係極端局性質。九龍倉佈派息五角，在一般意料中，成價週末仍頗堅穩。本週市價跌後回升，週末收市價與前一週比較，變化甚微。茲將本週成交數量列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	四三二‧〇〇	四三八‧〇〇	四三二‧〇〇	四、〇四五
會德豐	一五‧三〇	一五‧七〇	一五‧二〇	一〇五、九二五
九龍倉（除息）	四一八‧〇〇	四二〇‧〇〇	四一四‧〇〇	一、〇五〇
黃埔船塢	一一八‧〇〇	一三〇‧〇〇	一一三‧〇〇	八、七〇〇
太古船塢	七七‧〇〇	七七‧〇〇	七六‧〇〇	七、二五〇
均益倉	式九‧一〇	二九‧四〇	二九‧一〇	一三、二五七
大酒店	四七‧二五	四七‧二五	四六‧〇〇	二一、四三〇
置地	七六‧〇〇	七六‧五〇	七四‧五〇	二〇、一五二
又（股權）	五一‧五〇	五二‧〇〇	五〇‧〇〇	六、五三七
煤氣	二一‧四〇	式一‧五〇	二一‧一〇	三三、六九〇
又（除息）	二〇‧九〇	二一‧〇〇	二〇‧九〇	三、〇〇〇
油蔴地小輪	一三七‧〇〇	一三九‧〇〇	一三五‧〇〇	五、一一〇
電車	三七‧七五	三八‧二五	三五‧〇〇	二三、〇九三
九龍燈	三六‧七五	三七‧五〇	三六‧〇〇	六九、九八〇
香港燈	三七‧〇〇	三七‧七五	三六‧五〇	六一、二三五
電話	四六‧七五	四六‧七五	四五‧五〇	六七、二五五
青洲英泥	六六‧五〇	六七‧〇〇	六六‧〇〇	一九、九六一
牛奶	三九‧二五	三九‧七五	三八‧五〇	九、九〇〇
屈臣氏	四七‧〇〇	四七‧〇〇	四七‧〇〇	一、四〇〇
聯合企業	一一‧九〇	一一‧九〇	一一‧四〇	四四、五〇〇
會德豐紡織	八‧二五	八‧二五	八‧一〇	二二、二五〇
南洋紗廠	一四‧四〇	一四‧四〇	一四‧三〇	一五、五〇〇
聯合橡膠（除息）	七‧〇〇	七‧一〇	六‧九五	六一、三五四
橡膠信託	八‧〇五	八‧一五	八‧〇〇	三二、〇〇〇
城市酒店	三二‧五〇	三七‧〇〇	二七‧二〇	一一、七三三
信託公司	二‧三七五	二‧四〇	二‧三二五	五〇、五〇〇
又（股權）	〇‧八七五	〇‧九〇	〇‧八五	九六、六二五
遠東企業	二一‧六〇	二二‧三〇	二一‧六〇	二六、九〇八
太平企業	四‧六七五	四‧七〇	四‧四二五	一五八、〇〇〇
連卡佛	五一‧〇〇	五一‧五〇	五一‧〇〇	一、六〇〇
堪富利士	二六‧二〇	二六‧三〇	二六‧一〇	二、三〇〇
先施	六‧〇〇	六‧〇〇	六‧〇〇	五〇〇
萬國企業	一四‧二〇	一四‧三〇	一四‧二〇	一、五〇〇
天星小輪	二〇二‧〇〇	二〇二‧〇〇	二〇二‧〇〇	四五〇
麻纜	二九‧〇〇	二九‧二〇	二九‧〇〇	一、五〇〇
新加拿	四‧一〇	四‧一〇	四‧一〇	一五、〇〇〇
海化大同	六二‧〇〇	六二‧〇〇	六二‧〇〇	二〇〇

合共成交一、壹三、四九五股，約值二七、三〇〇、〇〇〇元

美股市走勢平均指數

【紐約十四日美聯社電】杜‧鐘斯美國股票十四日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業股卅種	六九二‧九二	六九八‧四五	六八八‧〇七	六九三‧七二	升壹‧七〇
鐵路股廿種	壹四三‧一五	壹四三‧七二	壹四一‧七六	壹四二‧二一	跌〇‧八六
公用事業股十五種	壹壹二‧二一	壹壹二‧七〇	壹壹壹‧三壹	壹壹壹‧九七	跌〇‧一六
雜項類股六十五種	式三〇‧一五	式三壹‧六五	式二八‧四〇	式二九‧九六	跌〇‧〇三

梁知行飛東京 攷察日本工業

黎五、黃德輝、鄭鑑洪等同行

（圖為昨飛東京之星光實業公司經理梁知行夫婦）

星光實業公司與星光製刷廠經理，現任香港塑膠商會理事長梁知行，致力塑膠工業十餘年，頗得相當成就。梁氏現為攷察日本工業及參觀國際商品展覽會，昨（十五）日下午四時卅分，特偕其夫人區國賢女士，乘法國航空公司噴射機飛東京，準備參加展覽會後，轉往大阪、神戶、名古屋、日光等地，攷察塑膠及機器、電器等工業。預期三星期始可返港。同行者有祥盛機器廠經理黎五、華昌有限公司經理黃德輝、力大塑膠廠經理鄭鑑洪等數人。親友到機場送行者頗衆。

外圍客有落行 豆子市況堅穩

【本報訊】豆子市，黃豆因有外圍買客大力察扯，市勢普遍回昇。查美國二號黃豆，因歐洲方面之扯購，轉手貨被其扯去數十噸之多，每担成價為四十四元五角。大連黃豆亦應暢旺，買客補塲，曾以每担四十二元八角之成價購去一批，其後仍欲補購，然貨方未允照價放沽，擬扳高至四十四元。滿倉金黃豆新盤雖有開出，本月份期貨按四十四元八角，買家對此不感興趣。金邊黃豆如馬鹹可拆沽四十四至四十四元五角，惟中佳貨雖拆四十二元亦欠行流。非洲黃豆因貨色欠佳，每担按四十四元不行。

南韓紅豆來源去弱，市道甚疲。查由「賢康」輪運到之新穀貨有二百餘噸之多，每担沽七十八元，現貨每担八十一元貳八十元。又金邊紅豆因跌勢後價減少，致使近期來貨大量到之花貨，每担沽卅六元五角，現貨每担拆卅七元至三十八元。

泰國新油綠豆已屆當銷，市情堅穩，查北溶坡中粒綠豆每担成四十四元五角至四十五元，全新抱子油五十六元。（金）

泰能製造食品 將增加入口稅

【本報訊】此間泰國出入口庄昨接消息：關於泰國當局考慮對來泰商品採取新的措施，若干從事於國內貨業投資之商民，亦常訴求當局採取此項措施，藉以保護國內實業。現在財政部法令或財政部部令，以調整部份入口貨稅率，而維護國內實業利益，係為當局之主要措施。此同一來源消息：財政部當局，經已與有關職官研究有關投資部份船來食品入口，並擬對國內已能製造之若干種類之食物如罐頭，以打擊外來貨品，此外並對泰國內同類食品之銷路，中有改換原產地標籤，其有增無已，且發覺其品質、成品等，均能供應國內需要，惟船來食品之輸入，仍有所增加，財政部當局，已擬提高海關稅率，加徵入口稅，以防外國食品類貨物大批輸入。（日）

美股行情

【紐約十四日美聯社電】星期五日股市尾盤提升，交投甚盛，開市時價格微揚，市況活躍，中午左右作決定性之上升，午後初期曾見靜弱，惟收市前一小時又再度回揚。最後半小時，擡家見利回吐，使大部份股價，低過是日最好價。大部份股漲幅每股由數仙至一元左右，精選股漲勢較大。成交股票一千一百八十五萬股，其中五百九十六萬股上漲，四百八十六萬股下跌，三〇四汽車、鋼鐵、若干飛機、石油、航空、烟草及化學股亦有漲勢；而鐵路及公用事業股報退，成交總數增至五百廿四萬股（週四成交四百七十七萬股）。

美國商業消息對……（廣告）

工商界

九龍荔枝角 荔園
大門 毫半 小童 毫半
大道直線12號 6號 B號 12號巴士直達門口

第一劇場 粵劇 三時半 南洋魔術 七點九點半 巴黎豔舞 主演 裸體美人魚 西片 全部免費
第二劇場 粵劇 影藝粵劇團 悔教夫婿 覓封侯 長使英雄淚滿襟 （後座免費）
第三劇場 歌舞 九點 七點十八點半 艷舞千秋 （票價）一元 二元 三元 七四
第四劇場 三時半 粵樂歌唱話劇 七點九點 粵語片 雙淚垂 明珠 代老婆王 （全部免費）
第五劇場 七點九點 話劇 嫂子娘 家姑 十點半 胡蝶 九曲橋 特等座 一毫 （免費）
動物園 珍禽 猛獸 水族 奇趣 兔免費
機動遊戲 新頴 多趣 驚險 刺激 老少 咸宜
乒乓球 溜冰場 設備齊全 租供服務

中央 只映今天 四場 獻映 粵語官話倫理巨片 花染狀元紅 任劍輝 梅綺 梁醒波 鄭碧影 主演
今日五點半七點餘場公映彩色片 十面威風 明日正場 國語片 財來自有方 芳艷芬主演

快樂戲院 劉時代的貢獻 即日開始啟用 本院不惜資本重新裝置特大銀幕及美國西電公司最新式冷水放影機 配合全新大銀幕及大號声机 声光並茂！ 画面玲瓏！
片約關係 今明最後 邵氏公司刺激緊張偵探巨片 我是殺人犯 嚴俊 丁寧 主演 票價 七毫 一元二 一元七 二元四

九龍大角咀 榮華 今天四場 七彩 全部 大編大演 孔明借箭 連環船 火燒 寶鼎明珠 劉克宣 梁醒波 白龍珠 紅伶 主演
今早十一點半場 七彩 七海獵奇
今天公映四場 所羅門王寶藏 七彩巨片
明公映 下期正場 通話偵探片

香港 光明 龍城 明天 後日 加映 聯映 南北和 丁皓 白露明 雷震 張清 梁醒波 劉恩甲 主演 監製 宋淇 編劇 導演 王天林

快樂 麗都 今天續映 欲看真人真事當年轟傳港澳 我是殺人犯 十年來第一部傳奇巨片 嚴俊 丁寧 主演 黃楓 嚴俊 導演 緊張刺激 烟消全

金陵 國民 金華 新舞台 明聲 即日聯映 國際 電懋 長城 新聯 和生公司偵探巨片 盧森 深案 監製 張瑛 製片 廖志玲 譚天 張瑛 歐陽儉 紫羅蓮 黃楚山 鄭惠森 梁淑卿 袁立祥 司華龍 聯合主演 導演 謝虹

都城 仙樂 今天 雙喜臨門 新華公司巨獻 金峯 監製 金峰 主演 古墓俠侶 蕭芳芳 周曼華 主演 光藝 出品

晉慶 今天繼續獻映 埃及艷后 The Pharaohs' Woman 蓮達姬絲 桃麗亞 皮亞 布里 聯合主演 中文字幕 英語對白

金陵 國民 金華 新台 今天五點半 中國電影公司出品 南太平洋 野 記人 同大春地 遺恨 江南 驚鴻 十三號兇殺案 天山龍鳳劍 龍鳳嬉春 帳暖芙蓉 今天加映早場十一點半粵語片

新世界 百樂門 東方 麗斯
昨日滿 今日請 早 英雄 手足 Flaming Star
世界 夜生活 情海 波瀾
東樂 今天五場 獻映 北國 壽金 記 傻兵奇遇記

一天完萬言小說

最後任務

文：杜丹 圖：高寶

一次，在同學張世雄家碰見一位小姐，她穿套夏季洋裝，腦後兩條短辮，明眸皓齒，身材適中，祇是嫣爾一笑，我進門，她走了。

世雄說：「那是媽的乾女兒，叫關純貞。」

又一次，和另一同學曾若是逛馬路，驀然間，一輛洋車從對面飛馳而來，車上是位女郎，帶一隻大紅絲絨旗袍，白紗圍巾，新式髮型，眉如新月，眼似秋水，端正的鼻樑上架副金絲無邊眼鏡，兩隻大眼睛，從老遠就盯住我，直到雙方交錯而過很久，她才側過頭去，我也如夢初醒。我問若是：「剛才車上那位小姐是誰？怎麼好像見過的？」

「啊！你不知道？她不是濟南四大金剛之一，有名的漂亮女人，名字叫關純貞。」

又有一次，我陪妹妹看電影回來，經過楊石橋門裏一條小巷子，妹妹一扭身轉進巷口。

「黃雯！到那兒去？」我停在巷口問。

「來嘛！去看我的老同學，就在前面不遠。」

我信步跟在黃雯身後，走了一段路，轉進個死胡同，路北只有一家，是個小小的黑門樓，門虛掩着，黃雯推開，我們進了院子，順甬路到北屋門口，黃雯喊：

「唷，有人沒有？貴客臨門怎麼也不接接？」話沒說完早已推門而入。

「哎呀！黃雯妹？怎麼還是莽張飛似的，要撞破人家秘密你可好意思？」那是個銀鈴般的聲音，北平口音却帶點鄉土味兒。

黃雯向我招招手。

「啊──」我楞住了。

「啊──」她臉紅了。

「怎麼？你們認識呀？」黃雯驚奇得帶點調皮。

「誰說的？」那雙大眼睛瞟了黃雯一下。「祇是好像在街上見過。」

「不，是在張世雄家見過。」我不知為什麼衝口說出這麼一句，我突然感得臉上有點『燒辣兒』。

「楊先生真好記性，那是兩年多以前的事兒了。」

黃雯轉過來給我介紹：「這是關小姐關純貞，濟南出名的美人兒，四大金剛首座。」再指着我道：「這是我哥哥夢痕。」

「黃雯，留點德，別挖苦了，好不好？楊先生請坐呀！」

「關小姐就一個人嗎？」我半天才想出這麼一句話來。

「還有個寡婦嫂子，三歲大的一個侄兒，和一位老媽子，她們都出去了。」

黃雯和純貞拉開話匣子，我開始打量她的衣着和陳設。她，今天穿一件紫地白花布旗袍，黑緞便鞋，繡着紅花，一條紅紗黑邊手帕掖住衣襟，臉上未施脂粉，更顯清秀，更顯美麗。屋中，一張雙人彈簧床，一隻衣櫃，一張寫字檯，兩隻花架，擺着兩盆菊花，還有四把藤心椅子圍住一張斜放的小方桌，佈置得是那麼典雅，那麼清新，除此之外，空氣裏還飄蕩着一股濃濃的清香味兒。

「再坐一會兒嘛！」

我心頭一跳，見黃雯正往外走，我祇好跟着站起來。

路途中，黃雯告訴我，純貞是旗人，住在濟南北城，北城是早年旗兵的營地，那裡的居民都是清季旗籍官兵的後裔。在學校時，純貞是個積極抗日份子，淪陷後，仍與我方地下工作人員保持接觸，二十八年春天，她被敵人抓進憲兵隊，一年後才被放出來，但她並未獲得充分自由，因為鬼子憲兵隊長纏住她，霸佔了她的肉體，逼她和他同居，直到最近才擺脫魔掌，回到自己家裡。

……

在世雄家又見過純貞兩次，有一次我們打了八圈麻將，當然那祇是逢場作戲。

三十年三月，春暖人間，那天晚上，為了商談排演「雨情」一劇，我又去世雄家裡，我們從角色分配談到演出日期和場地，等一切都有了初步決定，時鐘已經敲過十一點。

「關小姐這幾天沒來過？」我站起來要走時，隨便問了一句。

「喚！純貞嗎？她就在對面，跟我來，我們去看她。」

世雄家對面是勸業商場，商場內攤位不多，有兩家小型戲院，一家專映三四輪電影，一家經常公演平劇，或「唐山落子」，在臨街的一面，是一排長長的兩層樓房，下層是商店舖戶，上層是商民住家。

世雄拉我穿過馬路，進了勸業商場正門，登上右首的樓梯，有個窄窄的長廊，我們順長廊直走，到第三家房門口，世雄掀起厚門簾拉我進去，裡面電炬通明，四個女人正嘩啦嘩啦地竹戰方酣，面門坐着的正是純貞。

「喚！對不起，我不打了。」純貞隨應我們推牌而起，「張老板，明兒個再打好啦。」

「沒關係，妳有事請便。」一個與俏的半老徐娘說。

「我們走吧！」純貞沒容我們說話，披起大衣領先而去。

回到世雄家裡，我說：「很抱歉，打擾妳打牌。」

「跟她們打無聊，我們打才有意思。」她嘴角一動，右臉蛋兒露出個小小酒渦。

「我們打？妳還要打牌？」世雄眼睛睜得大大的。

「您和楊先生不是找我來打牌？」

「神經病？」世雄說，「人家夢痕是特意來看妳的。」

氣氛似乎有點尷尬。

「關小姐既然有此雅興，打八圈玩玩也好。」我希望能夠打開僵局。

「三缺一呀，半夜三更那兒拉角去？」世雄聳聳肩說。

「叫張筱芬來？」純貞說。

「那個張筱芬？」

「在商場唱落子的，剛才我打牌的地方就是她家，人不錯，跟我很熟，很要好。」

「那麼我去請她，不會碰釘子吧？」世雄自告奮勇。

「保險一叫就來，不過，得說到我家去她才不會推辭。」

「好，妳跟夢痕先走。」

我和純貞在靜靜的馬路上並肩而行，外邊冷風刺臉，心裡熱血沸騰，那段原就不遠的路，這時好像更短了，我不知何時拐進巷口進了死胡同。純貞輕輕叫李媽開門，我才知已經到了她的家。

「純貞，」我親切地叫她，這是我第一次叫她的名字，「不早了，回去吧！」

一瞬間，世雄果然陪張筱芬來了，純貞忙着介紹：「這是楊先生，這是我乾哥哥張世雄，妳的本家。」她做個美妙的姿勢：「這是張筱芬張老板，評劇界的丑角泰斗。」

「看妳貧嘴咕舌的，」張筱芬一口京東腔，「再挖苦人我就撕妳的嘴。」張筱芬做了個鬼臉，純貞格格笑了，世雄笑了，我也跟着莫名其妙地笑了。

十二圈結束已是早晨五點多鐘，張筱芬呵欠連天，世雄看樣子是支持不住了，世雄提議「停火」，改日相約再戰，張筱芬首先同意，我也表示贊成，因為我這一夜兩腳像浸入冰桶，肚子一陣陣感覺酸疼。

我從廁所回來，屋裡只剩下純貞。

「肚子還疼嗎？」純貞關切地問我。

「好些了，謝謝妳，打擾妳一夜。」我穿起大衣，東張西望找我帽子。

「就在這兒休息一下吧，天還沒亮，路上碰見日本人不方便。」

「不，我得回去。」

「怎麼？怕太太孤守空幃？」

「我，我還沒結婚。」我訥訥地說，「一夜不回去，家母要罵。」

「格格格……」她笑了，「這還不算一夜呀？我瞧您的罵是挨定了，不如睡會兒再回去，挨罵也就是一回。」

我扔下大衣，摸着肚子又往廁所跑，等我捧着酸痛兩腿回房，純貞早把椅子拼起來，上面鋪好被褥，儼然是個小床鋪，

「您睡大床，我睡這裡，這樣您就不會再着涼了。」說着，她竟脫掉外衣，鑽進椅子上的被窩裡。

各種情勢逼着我不能繼續堅持回家，我瞥一下那張彈簧床，兩條紅緞棉被平鋪中央，我沒話可說了。

我在溫暖芳香的床上睡去，醒來時已是紅日滿窗，如不是純貞把早點送到床邊，我幾乎忘了身在何地。早點是一碗滾熱的蛋花，兩套燒餅油條。

我從沒有過這樣服貼溫馨的享受，我像是冬季裡沐浴着暖暖的陽光。

「楊先生，我求您點事可以嗎？」我走時，純貞露出滿臉懇求的神色。

「當然，祇要我能做到的，萬死不辭。」

「下星期日是清明，我要到媽墳上去燒紙，您願意陪我去？」

「在甚麼地方？益都？」

「不，在濟南城東的窯窩村山坡上，離這兒三十里，聽說路上不安靜。」

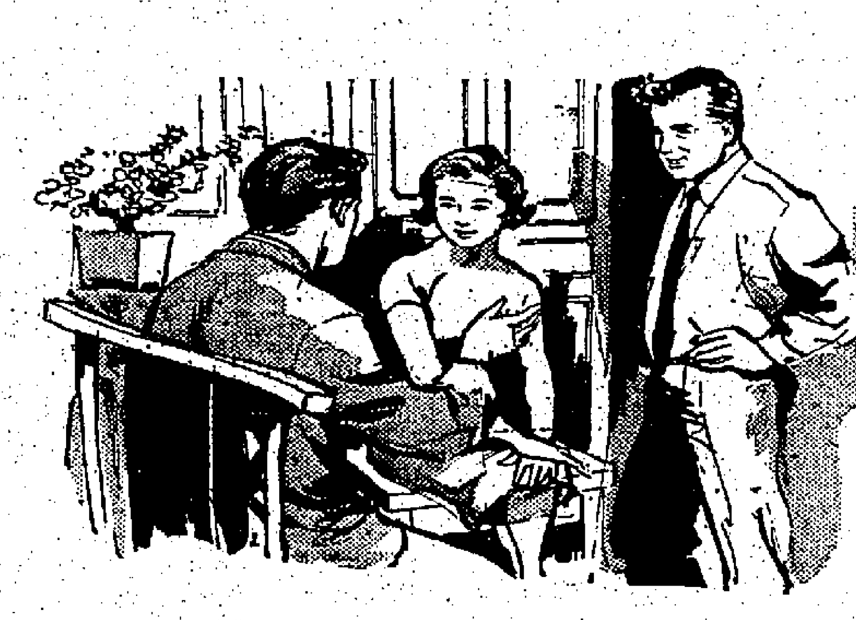
「沒問題！」我表示滿不在乎，「到那天我早點來。」

「最好穿便衣，別西裝革履的。」

……

清明一清早，我穿上藍大衣，夾袍之外罩件藍大褂兒，腳上穿雙千層底布鞋，這是我僅有的一套便裝。這天天氣雖好，外面仍然很涼，母親問我幹甚麼這麼早「換季」，我撒謊說我們劇團排戲，我應該穿這樣服裝。

到純貞家，她打扮得像個少婦，旗袍外也穿件藍大褂兒，黑緞便鞋，腦後梳成個小小圓髻，雖不施鉛華，卻美麗得像朵百合花。



兩輛黑膠皮洋車等在門口，臨上車，純貞的大嫂送出件黑絲絨半長大衣；洋車穿出巷口，穿出鬧市，穿出城門，我們已在鄉間的土路上顛簸了。

到達窯窩村山頭，純貞在墳前焚燒帶來的貢表紙錢，木然地站在那裡，注視在飛舞的紙灰，久久沒有移動，原來，她哭了。

我沒法知道純貞有何感觸，她也許是自憐身世，也許是想念她的母親，總之，我找不出適當的詞句加以慰藉，祇有掏出手帕替她揩揩眼睛，誰知不擦還好，一擦她反哭得更厲害了。

「純貞，」我親切地叫她，這是我第一次叫她的名字，「不早了，回去吧！」

我輕輕推轉她的身子，她默然地偎在我的懷裡，慢慢走下山坡。

回到城內，已過中午，我嘗到純貞親手做的精緻小菜。

晚上，我倆到張筱芬家串門，進門不久，張筱芬提議打牌。對打牌我並無興趣，但為了和純貞多些廝磨機會，幹甚麼我都願意，牌局馬上湊成，到深夜一點多鐘散場，那時商場大門早就上鎖了。

「乾脆打到天亮不好嗎？」當我知道已不能回去時，提出這樣意見。

「打通宵陽臺會說閒話，您二位就在這兒睡好了，我跟我們那口子到裡屋和孩子們睡。」

天！這是個多麼意外的安排？我臉上發燒，心裡發跳，如不是我無意間先瞟純貞一眼，恐怕會「不行不行」地叫起來。

我眼光落在純貞臉上時，她對我使個眼色，然後向張筱芬說：

「那真太打攪你們了。」聽口氣，她竟是答應下來。

面對純貞，任何事情我都不願露出怯懦，她既大方地首肯了，我還有甚麼可說呢？剩下的問題祇是我該如何克制自己，不使情感溢出範圍之外。

我們在張筱芬家一直纏綿了三個整夜，但我倆都盡情抑制着。第四夜回到純貞家裡，這夜，我們間的情感堤防終告潰決了。

我接連幾天沒回家，母親非常焦急，到處派人找我，第五天我回去了，她老人家氣得哭起來。

「你到底到那兒去了，媽怕你叫鬼子抓去了，急得要死。」黃雯妹也在旁責備我。我竟無保留地把我跟純貞的事告訴她，並問黃雯，我這樣做是不是錯了。

「當然錯了。」她淡淡地說。

「是因為純貞和鬼子同居過？」

「不，錯在你幾天不回家，太近荒唐；錯在你們輕舉妄動，不顧後果。」

「我考慮到後果，我準備跟她結婚。」

「你保險媽會答應嗎？」

「生米已成熟飯，媽也許會成全我們。」

「如果你們是正常發展，徵求媽意見時就會順理成章。」

黃雯不同情，我像斷了線的孤帆，一無主宰，一無邊際，我說話懇求她，她才答應向母親替我疏通。

第二天早晨，我一看見妹妹我即攔住追問她和母親說過沒有。黃雯在我的再追問下，她笑笑說：「有一線希望，不過媽要看看純貞。」

當天中午我去叫純貞。對純貞我隱瞞過那段不愉快的經過，我只說母親希望她到我家去玩，純貞沒加考慮說：

「我應該去給伯母請安。」

途中，我囑咐純貞盡可能討老人家喜歡。

到家裡，我叫黃雯領純貞去見母親，過一會兒我才若無其事地闖進去。我發覺純貞特別活潑，特別能說，母親臉上掛着笑，我心裡一塊石頭落了地。

中午，母親留純貞吃午飯，背着母親，我兩次三番向黃雯打手勢，表示謝意。

我在家硬起頭皮忍了三天，黃雯對於我和純貞的事隻字不提。第四天我實在忍不下去了，問黃雯道：

「唉，黃雯，媽對純貞印象還不錯吧？」

黃雯還是不說話，只是一個勁兒用食指劃着臉蛋兒。結果黃雯在我苦求下告訴我，說媽對純貞的印象並不壞。這句話深深鐫進我的心裡，像在百丈深的海底下打開了強光探照燈。

我又去純貞那裡，而且又開始在那裡過夜了，我們的感情隨着季節逐漸昇華。過了端午節，即或是片刻分離，我倆也難忍受，母親訓責，對我完全失去效用。

我又好幾天不曾回家了。一天晚上，將近午夜，外面漸漸靜下來，我們躺在床上，純貞輕輕搖動着手中精巧湘扇，和我撥弄着她美麗的鬢邊，突然，「嘭嘭嘭」，街門響了幾聲，純貞推我一下，我倆同時坐起來。

「純貞，我哥哥在這兒嗎？」聲音低低的，那是黃雯。

我出去打開街門，黃雯一見面就說媽又生氣了，叫我趕快回去。並說今晚不回去就永遠別回去了！驀然間，母親也從暗處閃出來，她老人家的聲音是那麼大，「好哇，一個女人迷媽都不要了，這成甚麼體統？完全像銜嘴門子呀！」

我不能再任母親說下去，只好穿上外衣，吻吻純貞面頰，匆匆又跑出來，我回頭看看純貞，她木然地坐在床上像座雕像。

回到家裡，我領受了母親從來沒有過的嚴厲責備，直到黃雯跪下替我轉圜，母親才停住嘴。

這一夜，我一直沒有合眼，次日起來，我責問黃雯不該領母親去純貞家。她告訴我是媽跟踪的。黃雯的話是假是真我沒深究，我放心不下純貞，趁母親午睡時，我溜出來去看她。

「純貞走了。」一進門，純貞的大嫂就告訴我。

「到那兒去了？」

她搖搖頭，沒再說甚麼。

我為追尋純貞踪跡，曾跑去益都，也曾跑去北平，但每次都是帶了懊喪、失望、頹然而返。

劇團的事我再也無心過問，我把那付担子交給世雄。在家裡我也不再言笑，時常發楞，時常自語，黃雯雖然對我十分同情，但她的細心開導對我却毫無助益。

差不多我三五天就去純貞家一次，七八天去張筱芬家一次，在那兩個地方，才能使我的回憶較充實，較接近滿足。

我度日如年地過了兩個半月，這天正是中秋佳節，算起來已有一星期不去看純貞的大嫂了，下午四時，我買了兩盒月餅，準備送給這位和我一樣孤寂的人。

平常我總是一進門就奔純貞的房間，今天因為帶着月餅，我叫聲「大嫂」進了西屋。大嫂告訴我說，純貞回來了，我如獲異寶地跑進純貞房。

「純貞！」我快如急矢地撲向床邊。

純貞真的回來了，她皮膚曬黑了點，但比以前更豐滿，更嫵媚，她原是躺在床上的，我進去，她坐起來，我倆緊緊擁抱，親吻，偎依，我覺得肩頭一片潮濕，兩眼一陣模糊，她哭了，我也哭了。

「純貞，妳害得我好苦，這些日子妳去甚麼地方？」

「到鄉間。」

「為甚麼不告而別？」

「……………」

我問她是不是我媽傷了她的心，她回答不是。這時她的臉緊貼我的前胸，抽咽起來。

「喚！我知道了！」我猛然推開她「妳是為了擺脫我，再和鬼子重敘舊好！」我站起來怒視一下衣架上的綠呢日本軍裝，恨不得把那兩條綴一顆星的肩章撕下來用腳踐踏。

我等待純貞答覆，她却睜大眼睛怔怔地看着我一言不發，我氣極了，心痛極了，猛地轉身子，奪門而出。

「妳竟有這樣的同學，出賣靈魂，出賣肉體，甘心給敵人做情婦！下賤！無恥！」一回家我就向黃雯大發牢騷。

「到底怎麼回事兒？難道純貞回來啦？」

我憤憤地把經過告訴她。

「純貞絕不是認賊作父的人，你該靜靜問個明白呀！」

是呀！我為甚麼不平心靜氣詳細問問她呢，萬一不是我所猜想的，豈不冤屈了她，我想馬上去問她，但「自尊心」又阻止住我。

晚上，我喝得酩酊大醉，這是我故意喝醉的，因為我不願看見團圓的月亮，不願使自己徹夜輾轉。

次晨醒來，早已日上三竿，我提起最大勇氣，又向純貞家走去，剛到巷口，見巷子裡三步一哨五步一崗，純貞住的那條小胡同裡，不少鬼子穿進穿出，我呆在巷口，不敢貿然進去。

「楊先生，您上車，關小姐在紅卍字會西邊等您呢。」是拉洋車的老谷，我和純貞經常照顧他，他神秘地對我說。

「是，她扎死鬼子憲兵隊長，接着就吃毒藥死了。……」老谷說了，從懷裡取出裡面還有一支墨水筆的信交給我。

我坐進車箱，老谷健步如飛，頃刻便到紅卍字會西邊城牆根，那裡極為僻靜，而且有個大土崗子遮住視線。

「關小姐在那兒？老谷。」老谷停下車，那裡連純貞影子也沒有。

他轉身對着我，嘴唇有些發顫：「關小姐……死了。」

一陣晴天霹靂，我被震得失魂落魄！良久，我才迸出一句：「怎麼……死啦？」

「是，她先扎死鬼子憲兵隊長，接着就吃毒藥死了。一清早，關小姐的大嫂出來找我，叫我在巷口等您，告訴您不要再到她家裡去，她說她去報案，鬼子憲兵一定來得很多，還有……」他從袋裡取出一封信，信封是空白的，「這是關小姐臨死以前交她大嫂託我轉給您的。」

老谷走後，我撕開信口，抽出信箋，裡面還有枝小型自來水筆，信箋上只寫短短幾句話：

「夢痕：

「我們雖未遂成宿願，但我却已以身殉國，請特別珍視這枝自來水筆，把它送到××山區。據山城內有家蕭光飯館，你進去後，面向裡坐，叫三兩酒，十個水餃，一碗麵條，自然有人和你接頭，送你到游擊基地。

「現在，你該甚麼都明白了，如果你仍然愛我，就請小心完成這個任務，撇下你的劇團，參加游擊工作。

「祝勝利！

純貞絕筆 三十年中秋之夜。」

我反復把那封信看了幾遍，然後含着淚把它燒燬，純貞的遺言，我順利而充分的做到了。到達目的地很久，我才知道那枝自來水筆裡藏着我方失而復得的一張地下工作人員名單。

逢星期六日出版

德國醫藥博士發明提取中藥製劑

四補精

一件震驚世界醫壇新發明

四補精乃德國醫學博士PAULVICKEN用科學方法提取中藥有效成份大補劑 [illegible]

（主治）補腦：用腦過度肢體 [illegible] 補氣：中氣不足虛弱 補血：失眠心跳貧血 補腎：神經衰弱不振

（優點）科學中藥用少效宏 [illegible]

總代理電話 76289 港九新界公司藥行均售

PAULVICKEN Sipogen

三菱風扇贈送港九首輪電影戲票

買一送一九家戲院一律通用

麗聲·皇都·樂聲·大華·娛樂·新華·豪華·利舞台·樂宮

滿！今第廿三天！三月份全港入座冠軍！未看從速！

羅馬世運會

The Great Olympics—1960

所有比賽全部搬上銀幕！

連日滿狂今天續映

法義合作 英語對白 特藝綜合體 特藝七彩 歷史戰鬥愛情大名片

在東京連映三月 在台灣創最高賣座

霸王焚城錄

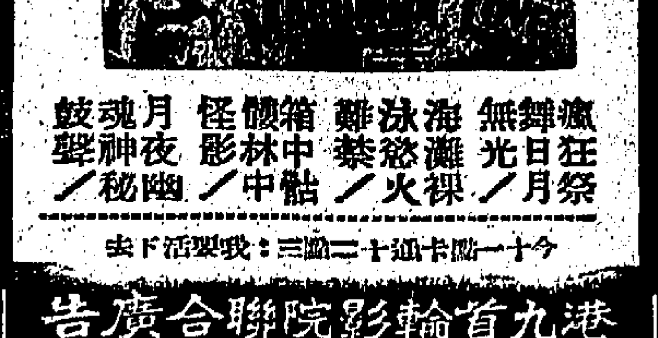
CARTHAGE IN FLAMES

TECHNIRAMA and TECHNICOLOR

連日滿！今請早！

伊士曼七彩！片上中文字幕！

魔宮春潮



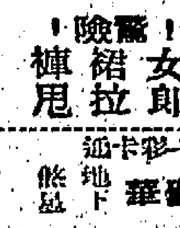
UA

今天隆重獻映

美高梅緊張刺激偵探肉感片

四大紅星主演傑作

一時軟玉溫香抱滿懷！一時驚心動魄生死門！



無敵大偵探

THE LAWBREAKERS

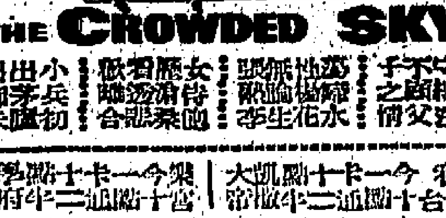
色情！刺激！神秘！驚險！

今天獻映

華納公司別出心裁 驚動風格創巨獻

特七彩 片上中文

血灑情天



THE CROWDED SKY

港九首輪影院聯合廣告

飛女皇后：妮妲莉活

嬌艷潑辣·刻苦用功

南汀

在「情海波瀾」裡有優越演出，綽號「飛女皇后」的荷蘭豔星妮妲莉活竄紅了，今又，她將又在兩部新片裡與觀眾相見，這兩部新片皆能表現出她的獨特的優點——嬌艷和潑辣。一部是藍納公司出品，由金像大導演依力卡執導的「綠草如茵」（暫譯），另一部則是聯美公司的「西方故事」（暫譯），是音樂傳奇，描述紐約黑人物的纏綿的愛情片，她對能擔任上述二片的女主角，感到非常之欣悅，「最後，我應得些成果了，當然，成功不是偉致的。」這位具野心的美人兒說：「我將以進取心和虛心來接受觀衆的善意批評。」

妮妲莉活演歌樂片說是以「西方故事」為破天荒的第一次，在該片裡，她演一個波多黎各民族的女郎，叫瑪莉亞的，不幸她的情郎却死在槍下，有人說這齣戲是現代的「羅密歐與朱麗葉」，妮妲莉活為了要實踐她的進取心和虛心理見，對于片中的舞蹈，她每天排練十二小時，甚至是週末，她也不稍懈，以期最後能達到與職業舞星般的水準，她的舞蹈教師羅賓絲極讚她的學習精神，稱她是「一個難得的好學生」。該片導演威士說：「一次，她在練舞時不慎跌倒，我以為她受傷了，可是她卻連忙起來繼續練習，這種精神確令人敬佩。」

妮妲莉活原名娜塔莎吉加，出生于三藩市，雙親是俄國血統的美人，她五歲時即開始水銀燈生涯，但只是「客串」性質而已，她的童年就是這樣子在好萊塢度過了，「我雖從未像伊莉莎白泰萊般作過童星，但我卻較童星的處境為優呢！」

妮妲莉活漸長大了，她便成為浪蝶狂蜂的追求對象，她也樂于去交結多些的男友，她喜以這種方式來爭取社會的生活實際經驗。昔日新進小生、已故的「飛仔」占士甸和「貓王」皮禮士里都是她的「密友」，她的「飛女皇后」的美名也因此得名了。

一九五七年，她十九歲了，她突跟「羅拔」羅拔韋納結婚，婚後，她的「胡混仔」態度改變了，這是她明智之舉，她與他很恩愛，共居于「影人之家」的比華利山，他們的家庭佈置和住居裝飾，全部效希臘式的設備。

「我是不善于持家的，我的外子也是如此，倆子告假了，我們便要到餐館用膳了？」她說：「同時，我們也不善于用錢，往往不量入為出，有些近于浪費，我們的經理人曾對我們加以善意的規勸，我們很感激他，不過，我有一個壞習慣，我總喜歡將錢放在紙袋裡，以致常常遺失。」

可是，在另一方面，她有冷靜而縝智的頭腦，對她的前途，有著很有計劃的打算，經過長時期掙扎後，她擺脫了「藍納公司」的合約束縛，恢復了「自由拍片人」的身份，在很影圈裡，她最崇拜大導演依力卡山。而依力卡山對她的評述是：「縱成她來受滿良好的教育，她具獨入的活的腦袋，且能善于運用它，她有一個堅強的意志，本質，尚有孩子的氣概，且有堅強的意志，凡是好的事，她皆樂于去做。她有慾望，從不對現實感到滿足，這就是一個良好演員所應有的最大資產了。」

妮妲莉活倩影

羅衣半褪的妮妲莉活

風雲羣英會是藝術巨星結晶

「風雲羣英會」是影壇一部前所未見的大堆頭、大場面而古裝宮闈戰爭片，這片籌備兩年，動用資金達一千五百萬美元，陣容浩大非常。

該片的演員，滙集英美紅星於一堂，計領銜的有英國爵士巨星羅蘭士奧利花、查理士羅頓、彼得烏斯汀諾夫，美國的有却德格拉斯、東尼寇蒂斯、珍茜蒙絲、格温、參埃倫，由「火拼黑地獄」的史丹利寇普勒把舵。

羅蘭士奧利花在片中飾演羅馬大將克拉蘇斯，統領羅馬軍隊征剿逃奴。奧利花自八年前在好萊塢與珍妮花鍾絲合演「嘉麗妹妹」後，便返回英國，專心演莎士比亞名劇，這次重臨，又飾演他最適合的角色，確定、老練的演技，非普通演員所能望其項背的。

却德格拉斯是這部名的銀幕硬漢，他飾演反奴役的鬥士史巴達卡斯，率領逃奴，打出對抗暴政，赤手打出天下，控制了意大利三分之一土地，可惜功敗垂成。却德格拉斯以「七海霸王」飾演威金兒子的雄風，再次出現銀幕，英勇、果敢地把試歷史上的反奴役鬥士，演得栩栩如生，比在「七海霸王」中，更見精采得多。

查理士羅頓一向以縱慾、沉默取勝，在這片中，他担任的角色是一位羅馬議員，舉手投足，饒有趣味，成功早在意料中。

珍茜蒙絲飾史巴達卡斯之妻薇瑞妮亞，角色吃重，是一位女中豪傑。這是她繼「葡國鶯夢」後又一新作。她在這片中，更表演了大胆的出浴鏡頭，值得影迷特別注意。

彼得烏斯汀諾夫不但是一位演技精湛的演員，而在舞台上更是一位全能老倌，他除演戲外，還能自編、自導、自製。這片後，親自編導一部舞台劇「諾曼諾夫與朱麗葉」，獲得非常好評。

東尼寇蒂斯在片中飾演安東尼，以「七海霸王」所飾的奴隸角色，再次出現，為輕就熟，與却德格拉斯互相輝映。

[illegible]「情戰地有情天」一片面世後，聲譽日紅。自從「無限春光」跟着又演了「春風秋雨」，獲得外國記者聯會頒給他一顆金球獎，群為新進演員中最出色一位。接着，[illegible]

風雲羣英會中的風雲人物——十位男女主角的造型照

妮妲莉活和夫婿羅拔韋納合照

籌備兩年餘 拍攝十個月

「如果好萊塢沒有了羅馬的話，正像一棵沒有常変的樹木！」這是却德格拉斯的見解，他說在這兩代以來，這數城所帶給影城的金錢價值是天文數字。羅馬帝國全盛的五百年中，在其治下所產生的悲壯事蹟，也是多得不可勝數。

羅馬替好萊塢影片造成的最高票房紀錄，確是難以清楚計算出來的，從默片時代第一部「暴君焚城錄」起，直至現在的「風雲羣英會」，它為影城所帶來的財富，數字的龐大，的確是非常驚人的。

最近五年來，各影片公司的新片，都以羅馬為拍攝地點，或用作故事背景。却德格拉斯投資一千五百萬元拍攝的「風雲羣英會」，故事便是取材於古羅馬的，描寫一名反奴役勇士，幾乎推倒羅馬帝國所應建的版圖。

「風雲羣英會」籌備了近兩年，又費去了九個多月的時間去拍攝，凡屬紀元前七十四年的情景，以及紀元後的一九六〇年羅馬所能供給的補給，都予以利用，不過本片卻係依照好萊塢一貫的手法拍成。

全片所需用的服裝不下四噸重，道具達二十噸，禮聘考古學教授多名的歷史考證專家顧問。

却德格拉斯覺得向外輸入這麼多的重要用物，再加上好萊塢可以就地取用的無限技術人材，對這片的拍攝工作，是不致有什麼問題的，何况他還不惜工本的，在好萊塢片場搭了一座羅馬古城。在好萊塢有史以來，沒有一部影片的[illegible]

用羅馬歷史故事作題材的影片，「暴君焚城錄」已拍過四次，最後一次由彼得烏斯汀諾夫飾演暴君。他這次在「風雲羣英會」中，以門士訓練學校的頭子姿態出現銀幕，演出精采，被提名競選金像。

在世界影史上，與羅馬發生關係的巨片實在太多，其中最惹人注目的，有「聖袍千秋」及亞伯納名著改編的「傾國妖后」（由歷雲泰與馬龍白蘭度主演），莎士比亞名著改編的「凱撒大帝」（馬龍白蘭度主演）等。而二十五年前，羅烈逐揚、亨利威路臣合演的「十字軍東征」，也是一部以古羅馬帝國為故事題材的影片。

三藩市市長頒獎 祁筱英獲金鎖匙

有「女武狀元」之稱的粵劇女文武生祁筱英，去國赴美旅行，新春期間，在三藩市及附近小埠，被邀演劇獻藝，連續十七天，并參加各社團客串表演，所有戲券均在開演前一個月訂售一空，打破十餘年來戲房紀錄，深獲僑胞熱烈擁護盛况，轟動一時，中西報章一致好評。

三藩市市長祁理參觀，以祁筱英是粵劇藝術界出色的人物，獨特武工，優異藝術，極表欽敬。最近特設茶會招待，由市長親自頒贈三藩市金鎖匙，其意義表示受匙人係最受歡迎的人物。據當地僑胞稱：三藩市係東方進入美國之大城市，東方人獲贈該城之鎖匙，殊屬罕見，尤其是東方女性更為難能可貴，祁小姐是戰後第二人，祁小姐無不引為殊榮。由此可見祁小姐在美國得中外人士景仰讚美之一斑，這不祇是祁小姐個人之光榮，本港人士亦覺與有榮焉，粵劇界也引為快慰。上圖為祁筱英在三藩市接受金鎖匙後留影。

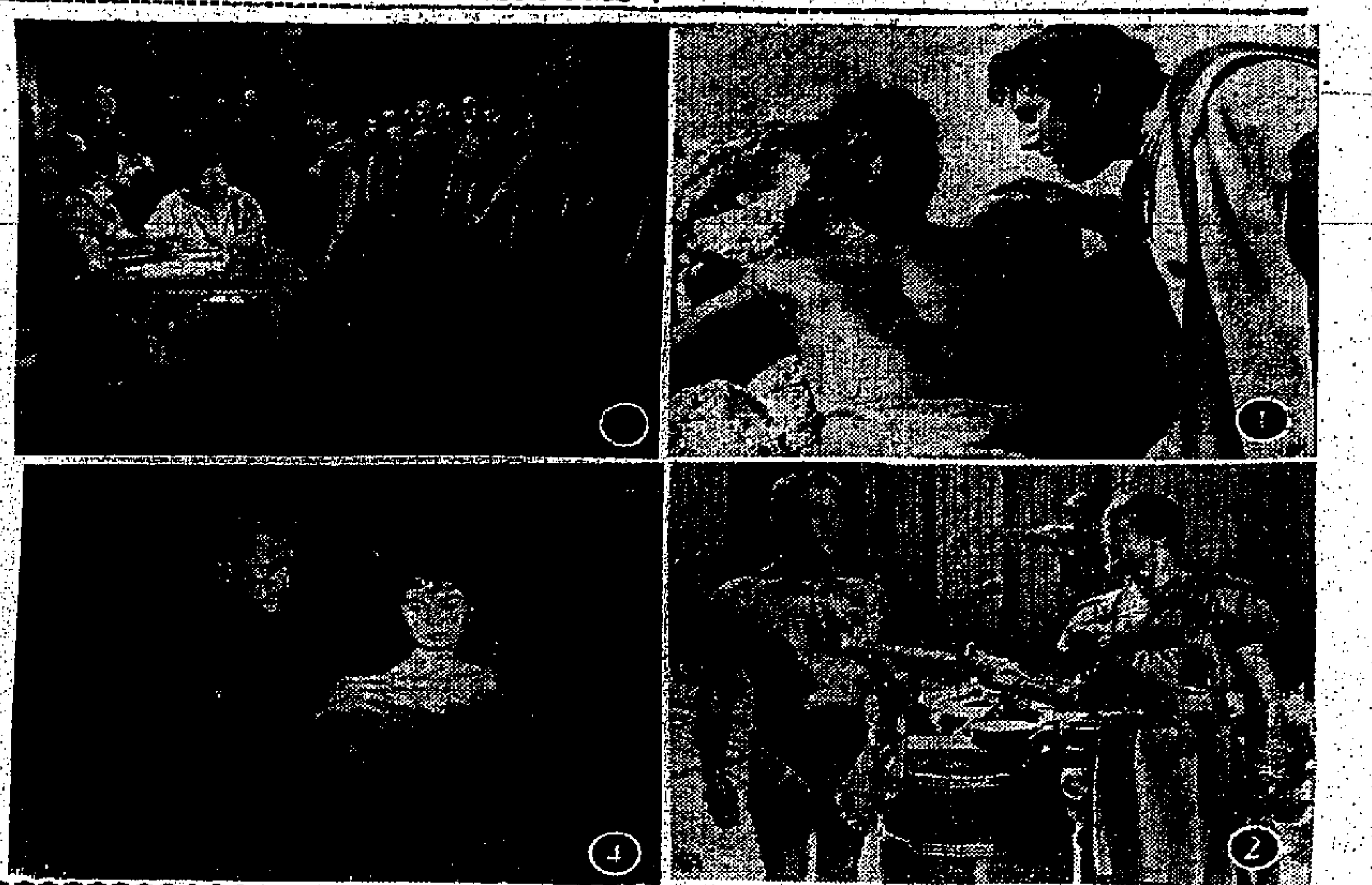
風雲群英會

㈠古羅馬征服了希臘，希臘人都被降為奴隸，史巴達卡斯（却德格拉斯）給販賣到礦場充苦工，由於他天生神力，為武士學校的主人巴提斯（彼得烏斯汀諾夫）賞識，便把他買下，訓練成出色的武士。

㈡這些「武士」的用途，就是一對對地拿來在競技場上戰鬥至死，以愉悅貴族，他們關在籠子裡，像牛羊般被烙上記號，史巴達卡斯身手矯捷，頗為教練看重，經常以他來向衆武士作示範，史巴達卡斯雖然不甘受奴役，但處於淫威之下，無從反抗，祇好啞忍。

㈢武士學校還有一羣女奴，除了白天像牛馬般工作外，晚上便分配給衆武士，蕙運妮亞（珍茜蒙絲）是女奴中最美麗的一個，她被特別派進，陪伴史巴達卡斯的。

㈣蕙運妮亞的秀麗與倔強的性格，以及驚人的勇氣，使史巴達卡斯大為傾倒，因此，他不但沒有傷害她，而且更由衷地對她發生愛慕，幾個月過去，他們之間，眉目傳情，愛苗滋長得很快。（未完）



本月二十日星期四晚九時正優先隆重獻映　片長廿六大本　由廿一日起院日場時間每日兩場三時：二時半正、五時半正、九時正　座價：利舞台 [illegible] 元 [illegible]　今天開始售票！

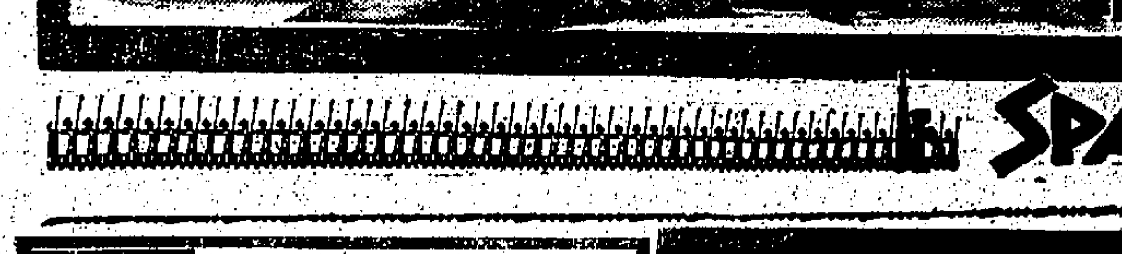
利舞台 樂宮

風雲羣英會

古羅馬歷史中最動人一頁的　希臘史英雄巴達卡斯的史壯　攝金三巨星 [illegible]　陣容之強與倫比，場面之大空前絕後！

片王之王　環球國際公司一千五百萬金元巨製歷史戰爭鉅構　主演：却德格拉斯「七海霸王」主角　羅蘭士奧利花「王子復仇記」主角　珍茜蒙絲「山河血淚美人恩」主角　查理士羅頓「戰艦爭霸戰」主角　彼得烏斯汀諾夫「暴君焚城錄」主角　東尼寇蒂斯「七海霸王」主角　格温「香閨驚魂」主角　活地史杜洛「虎將沉冤」「百萬軍中闖將」主角　荷林拔「當代奸雄」主角　參埃倫「鄉魂夢」主角　格路　演員三萬，西班牙軍隊九千助演　特藝七彩　特藝透視體　片上中文

SPARTACUS TECHNICOLOR SUPER TECHNIRAMA 70 LENSES BY PANAVISION



京華 後天第三度重映！ 女經 A Woman's Testament 現在七彩 片上中文 [illegible] 大大香港首映

震動全世界的真實事蹟？百萬美元空前大劫案／ 十二大盜 BLUEPRINT FOR ROBBERY 本片現仍在美國放映，特由派拉蒙公司最新巨片

皇都 麗聲 滿 今第廿三天！ 兩點半·五點七點半·九點八 英語對白 中文字幕　就算你平日不愛運動，看本片保証你必感興趣！

羅馬世運會 The Great Olympics—1960 in Eastman COLOR

全港輿論好評　全部七彩 精彩技術用慢鏡頭攝映　所有比賽拍攝上銀幕全部／〇　七彩

△成報：「影片對世運項目進行，有條不紊，在中國觀衆眼中，這部「羅馬世運會」的面影。」△新生晚報：「攝影彩色，導演和鏡頭角度與「速控」快攝，使攝的交替運用，及所形成的節奏感，并臻佳妙。」△大晚報：「使觀衆不但欣賞得到歐洲的第一流足球，並且見得到那被稱全歐敏佳最好的足球場。」△華僑日報：「本片項目場場精彩，確是難得一見的絕倫的健身體操」

工商晚報 分類廣告 費廉效大

交通版

多利順代理貨輪 多蘭圖由美來港
今晨可抵埠十七日經日本回航 芬山明日到港十九日開往曼谷

【本報訊】多利順洋行代理環球旅行貨輪多蘭圖號（TARANTEL）由美國開出，橫渡大西洋航行，經新加坡前來香港，今（十六）日上午抵達本埠。該輪在港停留一日，於碇中環海面A字十六號浮泡，上落貨後，擬定翌（十七）日中午離港，經日本，橫渡太平洋回航美國。

另訊芬山號貨輪（FERNHILL）亦自美國開出，經日本航來香港，照預定航期，明（十七）日上午可到埠。該輪在港逗留二日，寄泊九龍倉碼頭，起落貨後，擬定本月十九日離港，轉程航往曼谷，經返歐洲回美國。

白俄難民六十六人 乘瑞航飛歐轉南美

白俄信仰難民又一批六十六人，於本月十三日在港教世界服務委員會安排下，乘「瑞航公司」班機飛歐，將由意大利轉乘輪前往巴西埠多斯，開始他們的新生活。該批難民包括十一個家庭，最年幼者為手抱嬰孩，最年長者為祖父母。據多斯殖民，為港教世界服務委員會所創建，刻已有白俄難民八百人移殖該地，已能自給自足，他一切行政仍由港教世界服務委員會負責。該殖民地一切進展迅速，刻正準備分成兩個殖民地。另一殖民地將建立於阿根廷。據稱：

白俄信仰難民係於俄國革命時逃亡中國新疆，中共竊據政權後，所有白俄難民奉命遷離中國大陸，白俄於是紛紛移居世界各地，目前本港僅留白俄難民卅人，不久亦將他遷。

圖：白俄難民六十六人，於本月十三日由本港飛往歐洲，此為登機前在啓德機場留影。

巴外交官 來港小住

巴西駐澳洲部事館高級官員祭托氏，現已調往丹麥哥本哈根任職，明（十七）日偕同其夫人及子女、岳母羅德琪夫人與護士維歐小姐，搭澳洲環球航空公司機來港，小住數日，然後轉道員參特前往丹京哥本哈根。

陶格拉斯公司 製客貨混合機
一九六二年八月可造成

美國陶格拉斯飛機公司已宣佈計劃，擬造第一架客貨混合噴射機，於一九六二年八月可供使用。該飛機公司總裁唐納陶格拉斯在公佈時稱：使用此種新飛機，可將遊客及機票價減百分之二十，貨物運費減低百分之五十。客貨混合機，將可在機身前段載貨五萬二千磅，完全隔開之機身後段，載客五十四名。飛航時速可達五百七十五英里，最大續航力為七千英里。新機的大小，將與現時之DC—八式客機相同。新機名稱為DC—八F云。（修）

北歐公司噴射客機 十一個月載十萬人

北歐航空公司在十一個月前採用時速九百五十公里（六百哩）的DC8型噴射機，迄今載客達十萬人。這表示北歐開始其有史以來最大的夏季航班計劃，超越其噴程標準。據北歐公司稱：該公司歐洲至紐約航線，刻已載客至第十萬名，七架DC8型機共航行了九百萬公里（六百萬哩）。該公司DC8型噴射機於去年五月一日開始服務歐洲至紐約航線，一個月後該型機更開航由北歐越北極至美國西海岸線，當時丹麥馬嘉烈公主、挪威愛斯迪烈公主及瑞典瑪格烈達公主，均曾參加開航飛行。據悉，該公司更以DC—8型機擴展北極系另一航線，通往歐洲及遠東，於去年十月十一日開航。本年二月，DC—8型機開始該公司北極航線的第一千次飛行。該公司目前夏令計劃，將供應七千六百客位，全部採用DC—8型噴射巨機。規定北歐至紐約線每週往返各廿一次班機。哥本哈根至加利福尼亞州線，每週往返各六次班機。哥本哈根至阿拉斯加線每週往返客兩次班機，均直接飛越北極。該公司服務美國各綫班機擴展計劃，旨在配合該公司所倡導的「遊覽美國」運動。推該運動有賴美國國內各航空公司、酒店及旅行社等的合作，盡量吸引歐洲遊客訪美。該運動更便宜的配合該公司的請旅客「美麗的北歐」運動。該運動原由丹麥、芬蘭、挪威及瑞典旅遊機構所發動，俾吸引美人遊歐。北歐的新航運計劃，顯示該公司全球性客運將普遍增加百分之廿二。

圖片說明：三十三名美國護士由許文及西拉率領，於前日由東京乘英國海外航空公司班機抵港，彼等此行係經港前赴墨爾砵出席國際護士協會會議。（本報記者杜攝）

港澳輪
德星 下午二時半開
大來 下午五時半開
佛山 週末下午三時開 午夜十二時開

九廣車時刻
英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:37	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	22:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開　△星期例假停開

入口輪船預告

船名	船類	西名	由何埠來	日期	公司
芬山	貨船	FERNHILL	美國	十七	多利順
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美國	十七	福來
丹碧芎亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲星洲	十七	怡和
明鈴	貨船	PIONEER MING	美國	十七	美輪
那打	貨船	NADIR	非洲星洲	十七	鐵行
東沙	貨船	TUNGSHA	日本	十七	多利順
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	馬尼剌	十七	太平
沃蘭娜	貨船	URLANA	日本	十七	鐵行
泰星	貨船	THAI	非洲星洲	十八	福來
羅拉馬士基	貨船	LAURA MSK	美國	十八	捷成
高宗丸	貨船	KOSOH MARU	日本	十八	美邦
愛特賓	貨船	ETTRICKBANK	非洲星洲	十八	銀行
卡瑪拉	貨船	KARMALA	日本	十八	鐵行
麥家安	貨船	MACHAON	歐洲星洲	十八	太古
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	美歐非星	十八	和捷
莎昔蓮	貨船	SALSETTE	歐洲星洲	十八	鐵行
力高蓮馬士基	貨船	NICOLINE MSK	美國	十九	捷成
斯伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國	十九	怡和
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	十九	洛士利
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	日本	十九	洛士利
顯生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	十九	怡和
邊羅門	貨船	BENLOMOND	高雄	十九	邊行
晴海丸	貨船	SEIKAI MARU	日本	十九	香港東方
德生	貨船	TAK SANG	日本	十九	怡和
馬運馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	二十	捷成
嘉運佳	貨船	GLENGYLE	日本	二十	怡和
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	二十	福來
嘉運美倫	貨船	GLENFRUIN	歐洲星洲	二十	怡和
漢堡	客船	HAMBURG	日本	二十	捷成
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國菲島	二十	總統
海興	貨船	HAI HING	曼谷	二十	多利順
馬六甲丸	貨船	MALACCA MARU	日本	二十	太平
厚文	貨船	HOUTMAN	上海	廿一	渣華
大賀多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿一	多利順
士打多利士	貨船	STR. TORRES	西非菲島	廿一	渣華
新加坡	貨船	SINGAPORE	歐洲星洲	廿一	鐵行
阿拉城	貨船	CITY OF ALMA	美歐非星	廿一	福來
日本怡美利	貨船	DONEVERET	非洲星洲	廿一	福來
赫臣丸	貨船	HUDSON MARU	日本	廿一	香港東方
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	廿一	渣華
美路士	貨船	MILOS	澳洲	廿一	天祥
厚文	貨船	HOUTMAN	上海	廿一	渣華
大安美	貨船	DIOMED	歐洲星洲	廿一	太古
榮幸丸	貨船	EIKO MARU	金邊	廿一	福來
鄱陽	貨船	POYANG	印尼	廿二	太古
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美洲菲島	廿二	銀行
錦光丸	貨船	KINKO MARU	日本	廿二	香港東方
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	廿二	天祥
芬嘉運	貨船	FERNGLEN	美國	廿二	多利順
德基保	貨船	TEGELBERG	日本	廿二	渣華
北海	貨船	PAKHOI	上海	廿三	太古
曉生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	廿三	怡和
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿三	美輪
豐寧	貨船	FENGNING	日本	廿三	太古
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿三	太古
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	日本	廿三	天祥
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	日本	廿三	嘉拉多
萬士保根	貨船	V. SPILBERGEN	日本	廿三	渣華
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	西澳洲星洲	廿三	鐵行
麥迪遜總統	貨船	PRES. MADISON	美國	廿三	總統
御影山丸	貨船	MIKAGESAN MARU	日本	廿三	東來
漢陽	貨船	HANYANG	印尼	廿三	太古
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿三	美輪
寶利維亞丸	貨船	BOLIVIA MARU	新加坡	廿四	太平
帝光丸	貨船	TEIKO MARU	馬尼剌	廿四	香港東方
波荷	貨船	BORGHOLT	美國	廿四	太古
萬茂些亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	日本	廿四	怡和
德蘭第	貨船	DRENTE	歐洲星洲	廿四	渣華
東嘉那斯	貨船	EASTERN GALAXY	馬尼剌	廿四	美邦
海明	貨船	HAI MENG	日本	廿四	多利順
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿四	多利順
高棉	客船	CAMBODGE	馬賽西貢	廿四	法郵
百珍	貨船	BATJAN	日本	廿四	渣華
海雄	貨船	HALLVARD	新加坡	廿四	多利順
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	非洲星洲	廿五	嘉拉多
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	非洲星洲	廿五	捷成
伊達荷	貨船	IDAHO	美國	廿五	怡和
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	廿五	嘉拉多
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	廿五	天祥
海順	貨船	HELIOS	山打根	廿五	多利順
海龍	貨船	HYDRA	曼谷	廿五	多利順
妙鈴	貨船	PIONEER MUSE	美國	廿六	美輪
珊菲亞	貨船	SANTHIA	非洲星洲	廿六	鐵行
布祿運高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美歐非星	廿六	和捷
亞特那士	貨船	ATREUS	日本	廿六	太古
阿當士總統	貨船	PRES. ADAMS	美國日本	廿六	總統
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	廿七	捷成
邊尼威士	貨船	BENNEVIS	歐洲星洲	廿七	邊行
湖北	貨船	HUPEH	曼谷	廿七	太古
新加坡城	貨船	CITY OF SINGAPORE	日本	廿七	銀行
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	日本	廿七	嘉拉多
興立	貨船	HENRIK	山打根	廿七	多利順
海利	貨船	HAILEE	山打根	廿七	多利順
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	廿七	太平
德洛士	貨船	DELOS	日本	廿七	天祥
思瑪娜	貨船	CELLINA	歐洲星洲	廿七	天祥
史基特萊	貨船	SCHELDE LLOYD	歐洲星洲	廿七	渣華
芝保大士	貨船	TJIBODAS	非洲星洲	廿八	渣華
海順	貨船	HELIOS	山打根	廿八	多利順
紐約	貨船	NEW YORK	美國	廿八	怡和
富寧	貨船	FUNING	日本	廿八	太古
麥家安	貨船	MACHAON	馬尼剌	廿八	太古
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿八	銀行
快富	貨船	FRANKFURT	日本	廿八	捷成
力色	貨船	LEIPZIG	歐洲星洲	廿八	捷成
山西丸	貨船	SANSEI MARU	日本	廿八	香港東方
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	美國	廿九	福來
安天娜	貨船	ANTENOR	歐洲星洲	廿九	太古
有明丸	貨船	ARIAKE MARU	日本	三十	東來
邊娜拖	貨船	BENATTOW	歐洲星洲	三十	邊行
廣州	客船	CANTON	歐洲星洲	三十	鐵行
嘉運那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲星洲	五月一日	怡和
有利斯士	貨船	ULYSSES	美國菲島	二日	太古
愛運馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	九日	捷成

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	星洲非洲	十七	福來
蘇馬利	貨船	SOMALI	星洲歐洲	十七	鐵行
浩生	貨船	HO SANG	山打根	十七	怡和
華莎士泰	客船	WESERSTEIN	日本	十七	捷成
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十七	太古
樂斯馬士基	貨船	LARS MSK	日本	十七	捷成
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	十七	太古
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	星洲西澳洲	十七	鐵行
多蘭圖	貨船	TARANTEL	日本美國	十七	多利順
明鈴	貨船	PIONEER MING	美國	十八	美輪
萬華域	貨船	VAN WAERWIJCK	上海	十八	渣華
太原	客船	TAIYUAN	澳洲	十八	太古
那打	貨船	NADIR	日本	十八	鐵行
東沙	貨船	TUNGSHA	星洲歐洲	十八	多利順
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	日本美國	十八	太平
印度郵	貨船	INDIA MAIL	馬尼剌	十八	福來
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	十八	多利順
高宗丸	貨船	KOSOH MARU	美國	十九	美邦
芬山	貨船	FERNHILL	曼谷	十九	多利順
泰星	貨船	THAI	日本	十九	福來
羅拉馬士基	貨船	LAURA MSK	美國	十九	捷成
沃蘭娜	貨船	URLANA	星洲非洲	十九	鐵行
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	合韓日美	十九	和捷
愛特賓	貨船	ETTRICKBANK	日本	十九	銀行
卡瑪拉	貨船	KARMALA	澳洲	十九	鐵行
丹碧芎亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	十九	怡和
晴海丸	貨船	SEIKAI MARU	日本	十九	香港東方
斯伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國	二十	怡和
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	美國	二十	洛士利
莎昔蓮	貨船	SALSETTE	日本	二十	鐵行
麥家安	貨船	MACHAON	馬尼剌	二十	太古
力高蓮馬士基	貨船	NICOLINE MSK	美國	二十	捷成
馬運馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	廿一	捷成
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	曼谷	廿一	福來
嘉運佳	貨船	GLENGYLE	星洲歐洲	廿一	怡和
邊羅門	貨船	BENLOMOND	星洲歐洲	廿一	邊行
漢堡	客船	HAMBURG	星洲歐洲	廿一	捷成
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	日本美國	廿一	總統
海興	貨船	HAI HING	日本	廿一	多利順
大賀多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿一	多利順
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	星洲庇能	廿二	銀行
德生	貨船	TAKSANG	星洲庇能	廿二	怡和
阿拉城	貨船	CITY OF ALMA	美國	廿二	福來
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	沖繩釜山日本	廿二	福來
顯生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	廿二	怡和
馬六甲丸	貨船	MALACCA MARU	非洲美洲	廿二	太平
赫臣丸	貨船	HUDSON MARU	美國	廿二	香港東方
美路士	貨船	MILOS	日本	廿二	天祥
厚文	貨船	HOUTMAN	西貢	廿二	渣華
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	美洲	廿二	洛士利
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	廿二	渣華
榮幸丸	貨船	EIKO MARU	金邊	廿二	福和
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	日本美國	廿三	美輪
士打多利士	貨船	STR. TORRES	日本	廿三	渣華
新加坡	貨船	SINGAPORE	日本	廿三	鐵行
嘉運美倫	貨船	GLENFRUIN	馬尼剌	廿三	怡和
鄱陽	貨船	POYANG	臺北	廿三	太古
帝光丸	貨船	TEIKO MARU	日本	廿三	香港東方
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	廿三	天祥
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
芬嘉運	貨船	FERNGLEN	美國	廿三	多利順
大安美	貨船	DIOMED	日本	廿三	太古
豐寧	貨船	FENGNING	曼谷	廿四	太古
錦光丸	貨船	KINKO MARU	星洲南非南美	廿四	香港東方
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	星洲印尼	廿四	嘉拉多
德基保	貨船	TEGELBERG	星洲南非南美	廿四	渣華
麥迪遜總統	貨船	PRES. MADISON	美國	廿四	總統
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿四	太古
御影山丸	貨船	MIKAGESAN MARU	美國	廿四	東來
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿四	美輪
曉生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	廿五	怡和
波荷	貨船	BORGHOLT	日本美國	廿五	太古
萬茂些亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	星洲歐洲	廿五	怡和
德蘭第	貨船	DRENTE	日本	廿五	渣華
東嘉那斯	貨船	EASTERN GALAXY	日本美洲	廿五	美邦
福州	貨船	FOOCHOW	印尼	廿五	太古
海順	貨船	HELIOS	日本	廿五	多利順
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	廿五	多利順
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿五	多利順
高棉	客船	CAMBODGE	日本	廿五	法郵
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	日本美洲	廿五	鐵行
百珍	貨船	BATJAN	星洲歐洲	廿五	渣華
萬士保根	貨船	V. SPILBERGEN	西非洲	廿五	渣華
寶利維亞丸	貨船	BOLIVIA MARU	日本美國	廿五	太平
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	日本	廿六	捷成
伊達荷	貨船	IDAHO	美洲	廿六	怡和
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	曼谷星洲西澳洲	廿六	嘉拉多
海雄	貨船	HALLVARD	日本	廿六	多利順
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	廿六	嘉拉多
北海	貨船	PAKHOI	星洲印尼	廿六	太古
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	廿七	捷成
珊菲亞	貨船	SANTHIA	日本	廿七	鐵行
妙鈴	貨船	PIONEER MUSE	美國	廿七	美輪
布祿運高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	合韓日美	廿七	和捷
阿當士總統	貨船	PRES. ADAMS	星非歐美	廿七	總統

海外綫小輪

長洲綫

香港開		長洲返	
上午六時十分	直航	上午四時	經香港仔至西環止
上午六時三刻	經坪洲梅窩	上午六時四十分	經梅窩坪洲
上午八時三刻	直航	上午七時半	直航
上午九時	經坪洲梅窩	上午九時	經梅窩坪洲
上午十時	直航	上午十時一刻	直航
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十一時	經梅窩坪洲
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時半	直航
正午十二時	直航	下午一時半	直航
下午一時半	直航	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午一時三刻	經坪洲梅窩	下午三時一刻	直航至西環止
下午三時半	直航	下午三時三刻	經梅窩坪洲
下午四時	經坪洲梅窩	下午四時一刻	直航
下午五時	由西環開經香港仔	下午五時一刻	經梅窩坪洲
下午五時三刻	經坪洲梅窩	下午六時	直航
下午六時	直航	下午七時廿分	經梅窩坪洲
下午七時廿分	經坪洲梅窩	下午八時	直航
下午八時廿分	直航	下午九時廿分	直航

荃灣綫

香港開	荃灣返
晨六時半至11時半小時開一渡	晨六時半至11時半小時開一渡
午12時至三時 一小時開一渡	午12時至三時 一小時開一渡
下午四時至七時半小時開一渡	下午四時至七時半小時開一渡
下午八時至十時一小時開一渡	上午八時至十時一小時開一渡
青衣島往荃灣特開上午六時半	荃灣往青衣特開下午十時50分

梅窩綫

香港開		梅窩返	
上午六時三刻	經坪洲	上午七時廿分	經坪洲
上午九時	經坪洲	上午九時半	經坪洲
○上午十時一刻	直航	上午十一時四十分	經坪洲
上午十一時	經坪洲	○下午一時半	直航
下午一時三刻	經坪洲	下午二時一刻	經坪洲
下午四時	經坪洲	下午四時一刻	經坪洲
下午五時三刻	經坪洲	下午五時三刻	經坪洲
下午七時廿分	經坪洲	下午七時五十五分	經坪洲

坪洲綫

香港開	坪洲返
上午六時三刻	上午七時三刻
上午九時	上午九時五十五分
上午十一時	中午十二時五分
下午一時三刻	下午二時四十分
下午四時	下午四時四十分
下午五時三刻	下午六時十分
下午七時廿分	下午八時廿分

表內有○者星期日及公眾假期加開

塔門綫

大埔滘開	塔門返
上午六時半 直航	上午八時 經較流灣、赤逕、大出、荔枝莊、深涌、十四鄉。
逢星期日改開上午七時三刻	逢星期日改開上午九時半
下午二時五十分 經十四鄉、深涌、荔枝莊、大出、赤逕、較流灣。	下午五時半 直航

大澳綫

香港開	大澳返
下午二時 經汲水門、青山、東涌。	上午三時 經香港仔至西環止
下午四時 由西環開經香港仔	上午七時 經東涌、青山、汲水門。

大澳開特別船（除星期一、三、五外，每日及公眾假期加開）「香港開」上午八時（經東涌）「大澳開」下午五時（經東涌）

今日來往班機

到港班機（星期日）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	下午二時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時五五分
英航	東京	下午二時四十分
英航	倫敦印度仰光	下午四時卅分
國泰	馬尼剌	下午一時五十分
國泰	新加坡西貢	下午二時三刻
國泰	新加坡	下午三時一刻
國泰	印度曼谷	下午八時廿五分
民航	東京台北	中午十二時卅分
日航	星洲曼谷	下午六時三刻
法航	東京	下午二時三分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
瑞士	瑞士印度曼谷	上午十一時
泰航	東京台北	下午七時

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京美國	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	東京	中午十二時四十分
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京三藩市	下午七時
國泰	馬尼剌	上午九時
國泰	曼谷新加坡	下午二時卅分
民航	台北東京	下午一時卅分
日航	台北東京	上午九時卅分
法航	金邊印度	下午三時五分
菲航	馬尼剌	下午五時
瑞士	東京	上午十一時五十分
泰航	曼谷星洲印尼	上午九時

明日來往班機

到港班機（星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	下午二時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
英航	三藩市東京	上午十一時
英航	東京	下午二時四十分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時五十分
國泰	新加坡曼谷	下午三時五十分
國泰	澳城	下午九時廿分
澳航	雪梨馬尼剌	上午十一時五五分
民航	東京台北	下午八時卅五分
日航	東京沖繩	上午九時五十五分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
法航	巴黎印度曼谷	下午三時
印航	印度曼谷	上午八時卅分
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	星洲印度倫敦	中午十二時四十分
英航	仰光印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午六時卅分
英航	東京三藩市	下午七時
國泰	澳城	上午八時
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌雪梨	下午三時
國泰	曼谷星洲	下午四時卅分
澳航	東京	中午十二時四十分
民航	曼谷	下午九時廿分
日航	東京	上午九時卅分
日航	曼谷新加坡	上午十時五十五分
菲航	馬尼剌	下午五時
法航	東京	下午四時
印航	東京	上午九時一刻
泰航	曼谷	上午十一時

大陸澳門截郵時間

空郵平郵
中國大陸：信件上午七時；星期六日信件上午七時
平郵
澳門：信件下午一時、下午四時、下午六時；包裹正午
星期六日：信件下午一時、下午三時、下午五時；包裹正午、下午五時
星期日：信件下午一時、下午五時

截信時間

今（十六日）（星期日）
空郵：法國、東埔寨 信件正午；泰國、巴基斯坦、英國、非洲、伊朗 信件正午；菲律賓 信件下午二時；夏威夷、美國、中南美 信件下午三時；北美洲、加拿大 信件下午六時；韓國、日本、台灣 信件下午六時
平郵（休息）
明（十七日）（星期一）
空郵：馬來亞、北婆羅洲、印尼、錫蘭、印度、中東、埃及、歐洲 信件上午九時；菲律賓、關島、澳洲、西非洲 信件正午；伊朗、緬甸、德國、非洲 信件正午；英國 信件正午；包裹上午十一時；東埔寨、越南、寮國、泰國 信件下午一時；馬來亞、北婆羅洲、印尼 信件下午一時；包裹正午；夏威夷、美國 包裹正午；日本、中南美、北美洲 信件下午四時
加拿大 信件下午四時 包裹下午三時；瑞士、巴基斯坦 信件下午六時；台灣、韓國 信件下午六時 包裹下午五時
平郵：沖繩 信件下午六時 包裹下午五時；緬甸、印度 信件上午九時 包裹上午十時；台灣 信件正午
澳洲 信件下午三時 包裹上午十一時；菲律賓 信件下午二時 包裹下午三時；丹麥、挪威、瑞典 包裹下午四時

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
樂斯馬士基（貨）	LARS MSK	非洲星洲	捷成	A五	下午三時
華莎士泰（客）	WESERSTEIN	歐洲星洲	捷成	九龍倉碼頭	上午十時
萬華域（貨）	VAN WAERWIJCK	澳洲	渣華	B十八	上午
菲島怡美利（貨）	NOREVERETT	日本	福來	B六	晚間
多蘭圖（貨）	TARANTEL	美歐非星	多利順	A十六	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
長沙（客）	CHANGSHA	台韓日沖繩	太古	九龍倉碼頭	下午五時
印度怡美利（貨）	REBEVERETT	沖繩釜山日本	福來	B八	上午
羅莫馬士基（貨）	ROMOE MSK	星洲非洲	捷成	B十	中午
威靈頓城（貨）	CITY OF WELLINGTON	星洲歐洲	銀行	A十	中午
美利羅士（貨）	MENELAUS	星洲歐洲	太古	A九	正午十二時

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.
電話：香港二三四五八 九龍五三〇五五
浩生 往山打根 四月十六日收貨 十七日開行
德生 往曼谷、石叻、吉打、檳城 四月十八日收貨 十九日開行
東龍 往神戶、大阪、名古屋、橫濱 四月十九日收貨 廿一日開行
東榮 直放 雪梨、墨爾本、比利斯本 五月三日收貨 五日開行
東英 往石叻、庇能、仰光、吉打 五月五日收貨 六日開行
總經理怡和公司啓

四川快輪
每逢星期一由香港開台北，星期三、六由台北開香港
客貨接洽處：台北中正路一八〇號
太古輪船公司 香港干諾道西五〇號

安娜碧琪輪 M.S. "ANNA BAKKE"
四月十七日落貨即日啓行
前往石叻庇嚨及澳洲西部輻利文杜埠
貨號付貨搭船請移玉至本公司下列貨務部面洽爲荷
石叻庇嚨貨載由樂信輪船公司貨務部 電話：三二二九四號
澳洲西部輻利文杜埠貨載由周亦雲洋行 電話：三五三二一四號二十號分機
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓